



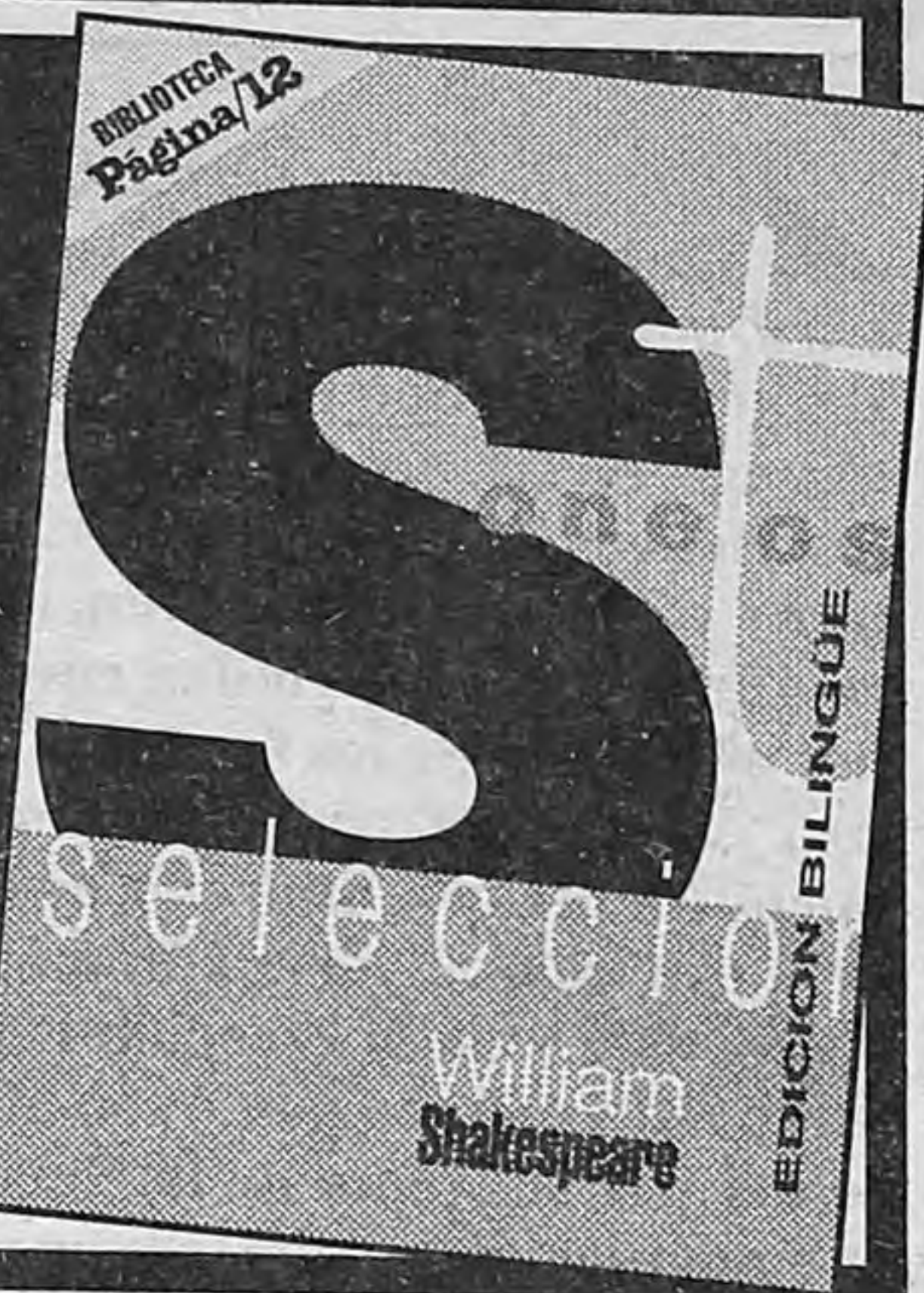
EXCLUSIVO

Mientras persiguen a los evasores para cubrir el bache fiscal, el Presidente y su ministro de Economía piden 30 millones de crédito blando para Adidas

## UN FAVOR A LAS TRES TIRAS

Páginas 8/9

RECLAME SU EJEMPLAR



# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 30 OCT 2002

Colecc. No 10355

Buenos Aires, domingo 2 de junio de 1996

Año 10-Nº 2783 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

### INFORME ESPECIAL

La separación del juez que procesó a Domínguez no fue una rareza: **Página/12** publica los siete métodos del Gobierno para evitar cualquier castigo a los funcionarios acusados de corrupción

Páginas 2/3/4

# GUIA PARA PECADORES

## MAÑAS

▲ José Luis Manzano pierde el pelo, pero no las mañas. Durante uno de los reportajes que concedió para consagrar su regreso a la política argentina en el improbable rol de académico, le dijo a Juan Alberto Badiá que se había indignado con la publicación del libro *Robo para la Corona*, pero que luego había reflexionado. "Al principio me había indignado con Verbitsky. Pero después, recogiendo información, me di cuenta de que quizás el libro se construyó sobre narraciones de políticos que lo contaron y repitieron varias veces." Más vale tarde que nunca.

La enfermedad del poder,  
por **Tomás Eloy Martínez**

32

LOS DIEZ MEJORES CUENTOS CORDOBESES SOBRE ANGELOZ

Negro, ¿sabí cómo le dicen al Pocho?

Páginas 10/11

Con Eduardo Galeano en Montevideo  
"ESCRIBO CUANDO ME PICA LA MANO"

Suplemento Primer Plano

Domingo 2 de junio de 1996

Página 12

Alejandro Arden



(Por Horacio Verbitsky) El apartamento de la causa contra Domínguez del juez Mariano Bergés es sólo uno de los recursos que el gobierno del presidente Carlos Menem ha empleado para impedir que los más altos funcionarios de su gobierno rindan cuentas por el manejo de los fondos públicos. Aparte del conocido anegamiento de la Corte Suprema de Justicia con una mayoría automática menemista y de la creación de un fuero federal a imagen y semejanza del jefe supremo de la Nación, la imaginación oficial en pos de aquel objetivo estratégico parece inagotable: graves denuncias que no motivan investigación alguna, jueces de primera instancia especializados en sobreseimientos a repetición, fiscales de Cámara que no sostienen apelaciones de los fiscales de primera instancia con lo cual las causas se cierran, oportunos cambios de fuero o de juzgados, ascensos de jueces para permitir el acceso de otros más comprensivos, intervenciones salvadoras de la Corte Suprema y hasta indultos presidenciales.

Los fundamentos de la decisión adoptada en el tiempo record de una semana por los camaristas Luis Ameghino Escobar y Carlos González en la causa contra Domínguez por la venta de un edificio municipal y el alquiler de otro, son extravagantes. La mejor crítica proviene del voto en disidencia del tercer juez de la sala, Carlos Elbert, quien consideró inadmisibles la politización del caso. Elbert añadió que la parcialidad del juez en contra de Domínguez, alegada por los abogados del candidato justicialista, no se sostenía en ningún testimonio independiente. Si bastara con una vehemente recusación para apartar a un juez, los sospechosos podrían elegir el magistrado a voluntad, sostuvo el voto minoritario. Estos son unos pocos de los casos más llamativos, y el sistema empleado en cada uno, por orden de preferencia para el gobierno.

## Causas que ni fueron

El ex presidente Raúl Alfonsín sostuvo que empresarios y funcionarios estatales españoles "me informaron de un modo expreso, concreto y directo" que el cuñado presidencial Alfredo Carim Yoma les "había pedido una comisión de dos dígitos". Esto provocó el alejamiento de Yoma de la secretaría de Asuntos Especiales de la Cancillería. Pero ningún proceso judicial determinó las eventuales responsabilidades penales. También murió antes de nacer una investigación sobre Bauzá, el Hermano Eduardo, Roberto Dromi y José Luis Manzano. Una empresa pagó 300.000 dólares por una modificación al código de edificación de la Capital que le permitiría construir edificios de características prohibidas. En un allanamiento el juez actuante secuestró una carta manuscrita por uno de los detenidos, en la que informaba al secretario de transportes acerca de un pago a la empresa de material ferroviario Bautista Buriasco e hijos. "El decreto lo mueve Manzano, dueño de Buriasco, con Dromi, Bauzá y Eduardo Menem. Ellos cobran no sólo los diez millones de ellos sino la cometa de todos los demás, que según mi información, es de un 30 por ciento", decía. Citado por el entonces fiscal de la Cámara Federal Gustavo Hornos, el detenido reconoció su letra pero dijo haberla escrito en un momento de ofuscación, y que era una cuestión personal. La investigación no avan-



Raúl Granillo Ocampo.



José Luis Manzano.

zó más allá. Hornos también inició una investigación preliminar por el crédito irregular de 75 millones de dólares, con tasa de subsidio y sin las garantías correspondientes, que el Banco Nación otorgó a las curtiembres Yoma, de la familia presidencial. El fiscal fue promovido a juez de la Cámara Nacional de Casación Penal y la investigación quedó trunca.

## De primera

Cuando la causa ya está abierta y no puede impedirse que haya funcionarios imputados o procesados, la meta es cerrarlas en la primera instancia, de ser posible sin que llegue a intervenir la Cámara y en todos los casos procurando que no lleguen nunca al juicio oral. Varios jueces designados por el presidente Menem han demostrado singular energía y sentido de la oportunidad. Nerio Bonifati (quien en vísperas de las elecciones de 1991 cedió a Menem el show propagandístico de presentar a los presuntos secuestradores de Mauricio Macri) dictó el sobreseimiento definitivo de Amirá Yoma aduciendo falta de pruebas en la causa por el lavado de narcodólares. El mismo día en que el Senado trató el acuerdo de Raúl Granillo Ocampo como embajador en los Estados Unidos, Bonifati lo sobreseyó por haber aprobado un crédito para un acueducto que beneficiaba a su esposa. Apenas dos semanas después de la reelección presidencial Bonifati también dejó en libertad al ex vicepresidente del Partido Justicialista de Buenos Aires, Mario Caserta, mediante el pago de una sim-

bólica fianza de 10 mil dólares. (No fue la única decisión que se subordinó a los resultados del 14 de mayo. También el protegido presidencial Luis Sarlenga explicó a los clientes ecuatorianos que las armas vendidas serían entregadas una vez renovado el mandato presidencial, según declaró el intermediario.)

Un grupo de jueces federales recién designados cerraron otras causas abiertas contra allegados al Polideportivo de Olivos. También pocos días después de la reelección, Jorge Ballesterio sobreseyó definitivamente a María Julia Alsogaray en la causa por violación a sus deberes como funcionaria pública en la administración de la ENTel residual. Ya había dispuesto lo mismo respecto del jefe

de propaganda oficial, Gerardo Sofovich, procesado por vender espacios de publicidad del canal de televisión del Estado a una empresa de su familia que a su vez los revendía y del ex secretario privado presidencial, Miguel Angel Vicco, procesado por la provisión al Estado de leche contaminada. El juez adujo que el colaborador de Vicco Carlos Eugenio Santunione se hizo cargo de la gerencia de la planta de Córdoba y los Vicco no tuvieron más participación ni conocimiento de los negocios de la empresa. Para ello pasó por alto la declaración del propio Santunione, quien admitió que seguía recibiendo directivas de Vicco. Un mes más tarde de esta prueba de amor Ballesterio debutó como compañero de juego de tenis con Menem en Punta del Este, en pareja con Alberto Piotti. La Cámara Federal acaba de ordenar que se unifiquen en el juzgado de Ballesterio todas las causas pendientes contra el primo político del presidente Menem, Monzer Al Kassar. (La Justicia suiza le congeló cuentas por seis millones de dólares, bajo acusación de financiar contratos de armas con dinero del narcotráfico, contactos con la mafia, provisión de armas a terroristas, lavado de dinero, uso de documentos falsos y entrega de armas a la ex Yugoslavia.)

Norberto Oyharbide puso punto final a las causas en las que se investigaba la conexión argentina de la tangente italiana y el enriquecimiento ilícito de Alberto Lestelle (quien había declarado un incremento patrimonial de medio millón de dólares entre dos declaraciones juradas con 16 meses de diferencia y otorgado un subsidio de 50 mil dólares a una fundación que dirigía su esposa). También limpió el buen nombre y honor de Jorge Triaca, a quien se le había dictado la prisión preventiva por la compra sin licitación de cuatro pisos para las oficinas de Somisa. En la documentación secuestrada a una de las inmobiliarias intervinientes figura una "comisión externa" por 35.000 dólares, pagada a "J.T.". Su esposa Haydée Requena de Triaca le dijo a la revista *Gente* como uno: "¿A usted le parece que nos vamos a ensuciar por 30.000 dólares? Eso no es dinero para nosotros". Oyharbide afirmó que por la valorización posterior del inmueble no había habido perjuicio económico para el patrimonio del Estado. Triaca es ahora jefe de asesores del ministro del Interior Carlos Corach.

Ricardo Wechsler cerró las causas contra Dromi, una por la declaración de interés nacional de la planta gasoquímica de Enro-Westfield en Neuquén y otra por el pago de una indemnización indebida de 9,5 millones de dólares a la Compañía Naviera Paraná cuando la ejecución de sentencias contra el Estado estaba suspendida. Luego de firmar esas decisiones, saltó a la Cámara de Casación.

Rodolfo Canicoba Corral decidió que no había mérito para procesar al ex embajador en Honduras Alberto Brito Lima, quien en 1993 resistió la orden de traslado a Buenos Aires.

Adolfo Bagnasco archivó la causa contra el bufón presidencial Armando Gostanián por administración fraudulenta de la Casa de Moneda. La Cámara Federal (Eduardo Luraschi,

La intervención de la Cámara del Crimen para anular el procesamiento del Intendente Jorge Domínguez y la operación en marcha para pasar a mejor vida el Consejo de la Magistratura y seguir designando jueces adictos por la mera voluntad del jefe supremo de la Nación ponen crudamente de relieve la importancia que el gobierno nacional asigna al empleo de la justicia como un dócil instrumento al servicio de sus conveniencias políticas. Un rasgo especialmente perverso de esta manipulación es que pretende servirse para sus propios fines de la legítima inquietud de los jueces, interesados, al revés que el gobierno, en la independencia del Poder Judicial.

Horacio Cattani y Martín Irurzun) dijo que era una decisión "prematura" basada en una investigación "a todas luces insuficiente", ya que Bagnasco no había ordenado el peritaje de los precios pagados para la refacción del edificio ni había adoptado "medida útil alguna" para esclarecer la contratación directa de la impresión de billetes con la empresa Ciccone Calco-gráfica (asociada en varias licitaciones significativas con empresas del Grupo Yabrán). Bagnasco había descalificado la denuncia por basarse en "recortes periodísticos que vaya a sa-

ber qué fines persiguen". Para la Cámara las investigaciones de la prensa son "uno de los caminos que los ciudadanos tienen para controlar a los funcionarios públicos". En la causa del PAMI, los mismos camaristas revocaron el sobreseimiento de Bagnasco al segundo

de Matilde Svatetz en el PAMI, Saverio Tedesco, considerando que la actitud del juez era "llamativa cuando no caprichosa", porque pese a establecer que había delito y que Tedesco era el responsable, "inexplicablemente" lo sobreseyó en vez de dictar su procesamiento.

En cuanto asumió como juez federal, Carlos Daniel Liporaci sobreseyó la causa por el enriquecimiento ilícito del ex ministro del Interior, José Luis Manzano. La Cámara decidió reabrir la y ordenó al juez que realizara las medidas de prueba solicitadas por el fiscal. Liporaci dictó un nuevo sobreseimiento definitivo.

## El fiscal distraído

Aunque el juez de primera instancia sobresea, la causa puede proseguir en la Cámara, siempre que el fiscal de primera instancia apele y el de Cámara sostenga la apelación. El mismo juez Bergés investigaba al concejal justicialista Raúl Padró, procesado por defraudación contra la administración pública y al concejal radical José Pereiro. Aunque había prueba suficiente para pasar al juicio oral, la causa fue cerrada abruptamente con un sobreseimiento por el juez subrogante Yrimia quien sólo la tuvo a su cargo por tres días. Yrimia, cuya especialidad en derecho marítimo es difícilmente aplicable en un juzgado del crimen en la Capital, pudo mostrar el éxito de su política en el club Gimnasia y Esgrima, del cual es tesorero, cuando la topadora del intendente Domínguez se detuvo al llegar a la calle y el boulevard que el club había privatizado en el espacio público. El fiscal Daniel Morín apeló pero su superior, el fiscal de Cámara Ricardo Sáenz, no sostuvo el recurso, cuando el Procurador General Angel Nicolás Agüero Iturbe le informó que había recibido una llamada de Corach, visitado previamente por Padró, con un grabador y cintas. Sáenz llegó a su cargo de la mano de Hugo Anzorreguy pero repudiado por sus ex compañeros del fuero federal, luego de haberse opuesto a la extradición a Estados Unidos del narcotraficante cubano Fernando Pruna Berthot (el hermano de Andy Pruna), desobedeciendo las órdenes recibidas. La defensa de Pruna era asistida por el estudio Anzorreguy.

## Guarecido bajo los fueros

Una de las formas más ingeniosas de eludir el castigo fue la que empleó el senador justicialista por Santiago

Armando Gostanián.



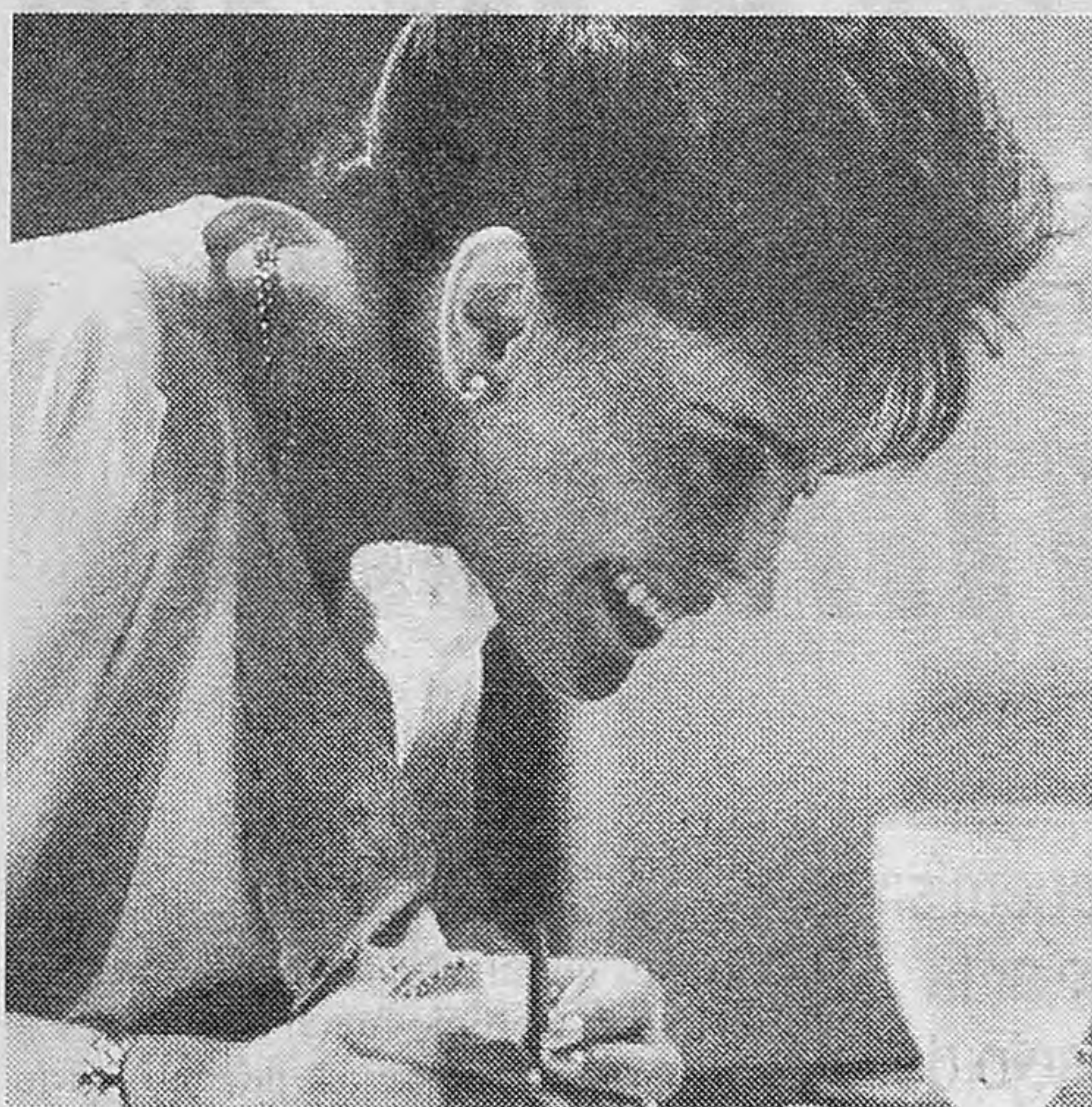


que los funcionarios eludan el castigo de la Justicia

# A SERVIDUMBRE

del Estero, José Figueroa. Wechsler decretó su procesamiento por el vaciamiento del Banco del Iguazú y solicitó su desafuero a la Cámara de Senadores. Figueroa informó al juez que no se guarecería en sus fueros y que podría indagarlo sin previo juicio político, siempre que no fuera necesario arrestarlo. Es decir, la doctrina Angeloz que ahora sostiene la UCR. Una vez que el juez aceptó el ofreci-

miento, Figueroa pidió la nulidad de lo actuado aduciendo que era inconstitucional porque no había sido desahogado. El 15 de junio de 1993, la doctora María Romilda Servini que Cubría, ocasionalmente a cargo de la causa, hizo lugar a la solicitud de Figueroa porque la "investidura" torna "insoslayable" el desafuero, "aun con el consentimiento del propio interesado".



Amira Yoma.

## Patear para arriba

La famosa causa que concluyó tan felizmente para la cuñada presidencial Amira Yoma es un catálogo de todos los ardidés:

- Según el testimonio coincidente del hermano de la procesada y de su primer abogado, Menem se reunió con Mario Caserta y Emir Yoma a la hora de la siesta en el dormitorio presi-

dencial. Allí se convino en abrir una causa ante la justicia argentina, mediante una autodenuncia que presentó Caserta, para evitar la extradición a España. La intervención del secretario de Justicia César Arias, del ministro Carlos Arslanian, de Corach, de Anzorreguy, de los jueces menemistas Mariano Cavagna Martínez y Rodolfo Barra, y del influyente Jorge Antonio en las distintas etapas del proceso, como asesores de la jueza que Cubría por cuenta del gobierno nacional, quedó documentada en el sumario del cuerpo de auditores de la Corte Suprema (cuyo autor fue relevado), en las causas judiciales en las cuales el procesamiento de la jueza fue solicitado por sus colegas Miguel Guillermo Pons y Néstor Blondi (ambos ascendidos para que dejaran sus cargos vacantes) y en la investigación de la comisión de juicio político de la Cámara de Diputados, que el Partido Justicialista cerró con el solo peso de su número.

- los encuentros del jefe del Poder Ejecutivo y la jueza durante el proceso. En una foto tomada el 4 de julio de 1991 durante un asado campestre en una propiedad de Jorge Antonio el presidente abraza a la doctora que Cubría. Sin embargo, un mes y medio más tarde, Menem contestó al juez Pons que

sólo había visto a su jueza en "el asien- to legal de mis funciones".

- la separación de todos los fiscales que intervinieron en la investigación, ascenso mediante.

- el apartamento fulminante del camarista Mario Gustavo Costa, mientras sus colaboradores Agustín Valotta y Fabián Celis redactaban el fallo rechazando la apelación de Amira Yoma y confirmando la prisión



María Romilda Servini de Cubría.

Entretelones de las disculpas de Cavallo a Petracchi

## AHORA, TIO BERNARDO

Las disculpas que presentó al juez de la Corte Suprema de Justicia Enrique Petracchi buscan descomprimir la horrorosa situación legal del ministro de Economía. Domingo Cavallo se siente acosado por los jueces menemistas y necesita cerrar otros frentes secundarios, pero no es seguro que lo consiga. Petracchi se dio por satisfecho y desistió de la querrela por calumnias e injurias iniciada cuando Cavallo lo llamó corrupto, pero el otro querellante, Augusto César Belluscio, no llegó a acuerdo alguno.

En consecuencia, el juez federal Carlos Daniel Liporaci reiteró al Congreso el pedido de desafuero que Cavallo trataba de evitar. Peor aún, si en algún momento el menemismo diera luz verde a ese juicio político, la posición de Cavallo sería más vulnerable que antes. En sus disculpas dijo que obró "sin constatar personalmente la calidad de la información que recibía, y en particular si era completa y veraz", pero que ahora se dio cuenta "que mi reacción fue impropia y que las imputaciones de orden personal y funcional que hice respecto del doctor Petracchi son innecesarias". Ese reconocimiento de la ligereza con que procedió será muy útil a la querrela de Belluscio, a quien Cavallo insultó en un mismo párrafo con Petracchi.

Por Cavallo negociaron Carlos Caride Fitte y el secretario legal y técnico del ministerio de Economía, Horacio Tomás Liendo. En representación de Petracchi y Belluscio, el Auditor General de la Nación Enrique Paixao y el conjuer de la Corte Suprema Eduardo Zannoni, quien ade-

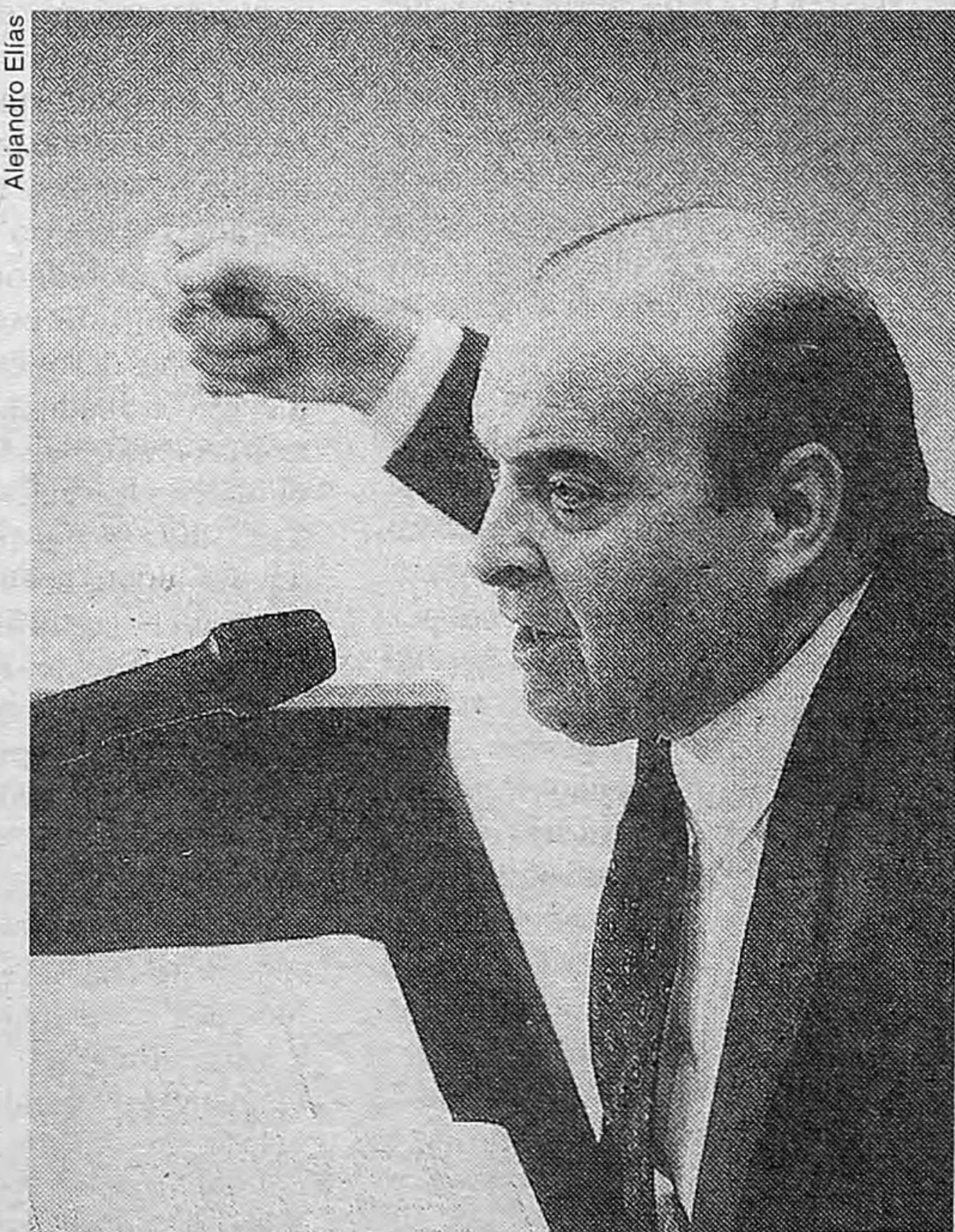
más representó al presidente Carlos Menem en el juicio por alimentos que le planteó su esposa Zulema Yoma. Los cuatro habían llegado a un acuerdo general, cuando Belluscio exigió que las disculpas de Cavallo fueran en los programas de televisión de Bernardo Neustadt o Mariano Grondona, es decir el mismo medio donde los había acusado de corruptos y ofrecido pruebas que nunca presentó. Petracchi le explicó que Cavallo también estaba enemistado con Neustadt,

a quien acusó de trabajar para Alfredo Yabrán pero Belluscio no quiso escuchar más razones y partió airado hacia Córdoba: hace dos jueves, Cavallo había vuelto a recordar por televisión el juicio político que intentó entablarle Cristina Guzmán a raíz de su presunta sociedad con la abogada Mirtha Schwartzman, que se suicidó en París a la vista de Belluscio. De piloto blanco, Liendo llevó a Tribunales la palinodia de Cavallo, que satisfizo a Petracchi.

Sin embargo, Cavallo sigue negando haber sido el inspirador intelectual del recurso de arrancatoria de una sentencia, el episodio más grotesco en el siglo y medio de existencia de la Corte. La sentencia, que condenaba al Banco Central a pagar honorarios a un abogado, fue retirada del libro correspondiente por el secretario letrado del juez Antonio Boggiano, Guillermo Lozano, miembro como él del Opus Dei. "Los medios de comunicación atribuyeron lo sucedido en

la Corte a mi opinión adversa al reclamo" y esto creó "la sensación de que algunos de sus integrantes obraban según los deseos del Poder Ejecutivo, lo que era totalmente falso". Boggiano, quien había sido asesor de Cavallo en la Cancillería, consiguió evitar el juicio político, mediante una coartada inverosímil que le ofrecieron las mayorías menemistas en la Corte y en el Congreso, la misma que cita ahora Cavallo: no se trataba de una sentencia sino de un proyecto. Sin embargo, Boggiano debió renunciar a la presidencia de la Corte cuando hasta sus pares le indicaron que le habían perdido la confianza. Belluscio y Petracchi fueron los jueces que descubrieron y denunciaron el bochornoso robo de la sentencia. Eso motivó la diatriba de Cavallo y también una amenaza del ministro Rodolfo Barra, por entonces en comisión en la Corte Suprema, quien comunicó a Petracchi que interpretaba lo ocurrido como una declaración de guerra y que actuaría en consecuencia. En esas explosivas discusiones de la Corte Barra formuló los mismos cargos que luego Cavallo hizo públicos. Sólo la intervención apaciguadora del menemista con dos dedos de frente Mariano Cavagna Martínez, consiguió que Petracchi no presentara además una denuncia penal por amenazas contra Barra.

Luego del acuerdo, Petracchi recibió dos llamadas telefónicas. Una de Cavallo, que le repitió en tono cordial durante quince minutos lo que ya había puesto por escrito. Otra de Bernardo Neustadt, que lo felicitó y le dijo: "Espero que ahora Cavallo haga lo mismo conmigo". (Continuará).



Tony Valdez

Alejandro Elías





en casa de Riva Aramayo su colaborador Gabriel Cavallo, quien fue premiado con su ascenso a juez federal.

## El manotón de la Corte

Cuando todos esos caminos aparecen cerrados, siempre es posible obtener la ayuda del cardumen menemista en la Corte Suprema. Tres sentencias llegó a dictar la Corte para reponer en la intendencia de Morón al amigo presidencial Juan Carlos Rousselot, separado del cargo por el Consejo Deliberante de mayoría justicialista a raíz de la irregular contratación de un sistema cloacal con Mauricio Macri. Increpado por otros dirigentes peronistas de la zona, el Hermano Eduardo se disculpó: "Es Carlos, que se ha encaprichado".

Más insidiosa fue la mano que la Corte dio al ex ministro de Defensa Humberto Romero (aquel que comisionó al primo Monzer Al Kassar para vender tanques, fragatas, aviones y misiles argentinos). Romero era investigado por el vaciamiento de Noel & Cía., cuyo paquete accionario adquirió junto con su padre y sus hermanos durante la última dictadura militar. En poco más de una década los Romero hicieron mermelada una empresa de un siglo y medio de antigüedad constituyendo diversas firmas a las que fueron derivando los activos e ingresos de Noel.

Como dejaron de cobrar la renta vitalicia acordada, los hermanos Noel solicitaron la quiebra de la compañía, que el juez Fernando Otolenghi concedió y la Cámara confirmó. El juez ordenó las medidas de seguridad habituales: desamparamiento, clausura, publicación de edictos, intimación a quienes tienen bienes de la sociedad para que los pongan a disposición, prohibición de salir del país al directorio, inhibición general de bienes, señalamiento de tiempos para la verificación de los créditos. A la mañana siguiente, la Fuerza de Tareas menemista en la Corte reclamó que la Cámara le elevara el expediente. En apenas veinticuatro horas, tomó conocimiento de un expediente de 52 cuerpos y aceptó el recurso antes de analizarlo. El juez tuvo que volver atrás todas las medidas y en lugar de la quiebra prosiguió el concurso preventivo. Las querellas penales por la comisión de nueve ilícitos, que se les siguen en juzgados de tres fueros (instrucción, penal económico y federal) dan cuenta de las actividades que la suspensión de la quiebra concedida por la Corte les ha permitido llevar a cabo a los Romero: balances falsos, administración fraudulenta, vaciamiento. La liquidación de

activos fue implacable. Se vendieron marcas y maquinarias y los fondos obtenidos nunca ingresaron al concurso. El abogado que llevó el caso de Noel & Cía. hasta la Corte Suprema era Carlos Anzorreguy, uno de los hermanos de Jorge y Hugo, los cuñados de Moliné, quien no se excusó. Su voto permitió a la Corte regalarle el tiempo que los Romero necesitaban para barrer las últimas miguitas del alfajor.

## El indulto presidencial

La última instancia es el indulto presidencial, para casos muy especiales, como el del hombre de confianza de Menem, Eduardo Bauzá. La jueza Servini que Cubría sólo procesó a los empleados del depósito que debían recibir los famosos guardapolvos pagados antes de su entrega, y a tres integrantes de la empresa proveedora, propiedad de uno de los precandidatos justicialistas a la intendencia de Buenos Aires. Hasta hoy, siguen los litigios judiciales entre la esposa y la amante de un



Eduardo Bauzá.

fallecido ex viceministro de Bauzá por los bienes adquiridos con el dinero malhabido. La ley de creación de la Auditoría General de la Nación dejó a criterio del Poder Ejecutivo, "las causas administrativas y judiciales radicadas o promovidas ante el Tribunal de Cuentas de la Nación". El Poder Ejecutivo ejerció esa facultad de indultar los expedientes en trámite y entre los 320 funcionarios de distintas jerarquías así agraciados estuvo Bauzá con sus guardapolvos.

Pese a este manejo absoluto de la situación por su partido, el intendente Domínguez sostuvo que su procesamiento obedecía a un chantaje de la UCR, que habría amenazado a Bergés con el juicio político por la pendiente causa de la Escuela de Yoga. El radicalismo carece de cualquier peso numérico como para impulsar tal procedimiento, aunque hubiera buenos motivos para ello, como fue evidente en el caso de la doctora que Cubría. Pero la sola mención de esa hipótesis por el licenciado Domínguez, indica que esa clase de tratos son admitidos como normales en los lugares que él frecuenta. Bergés, por otra parte, no llegó a la magistratura con padrinos radicales, sino como uno de los wonder boys de Anzorreguy & Asociados.

Que el Secretario de Inteligencia del Estado, a cargo de los servicios secretos y los asuntos ocultos, y el ministro del Interior de quien dependen las fuerzas de seguridad, sean al mismo tiempo los principales articuladores del Poder Judicial, que con independencia del Ejecutivo debería velar por la vigencia de los derechos y garantías constitucionales de los ciudadanos y la igualdad de todos ante la ley (incluidos los funcionarios públicos), es la mejor constancia de la reducción de la Justicia a servidumbre.

(Por Horacio Verbitsky) La reunión del presidente Carlos Menem con el ministro de Justicia Rodolfo Barra, los dos jueces de la Corte Suprema más próximos al gobierno, Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor, y los presidentes de doce Cámaras de Apelaciones, forma parte de la tentativa oficial por congelar el Consejo de la Magistratura y continuar designando a los jueces con el método previo a la reforma constitucional de 1994, es decir a propuesta del Poder Ejecutivo y con acuerdo del Senado. Los camaristas habían solicitado el encuentro para comunicar su inquietud por el proyecto que salió del Senado y que a su entender aniquila la independencia de la Justicia, tal como ya lo habían hecho en la Cámara de Diputados. Pero lo sucedido en el Polideportivo de Olivos sugiere que el gobierno nacional resolvió utilizar esa legítima inquietud para sus propios fines.

Según la media sanción del Senado dos consejeros serán designados por el Poder Ejecutivo Nacional y

Alejandro Amdan



Julio Nazareno, uno de los jueces más próximos al Gobierno.

Con el pretexto de una emergencia judicial

# ¿CONSEJO DE LA MAGISTRAQUÉ?

ocho por las dos cámaras del Congreso. También habrá dos miembros de la Corte (el presidente de la Corte también lo será del Consejo), cuatro jueces, que serán elegidos por la Asociación de Magistrados, y cuatro abogados a designar por la Federación de Colegios de Abogados, en elección entre dos listas. El número se completará con tres académicos, elegidos por la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado. Sumando los dos representantes propios, los dos del cardumen menemista en la Corte, los cuatro por las bancadas legislativas mayoritarias y los tres académicos que designará la bancada justicialista del Senado, la única voluntad que cuenta en el país tendrá ya 11 de los 23 asientos, a un paso del quórum propio. Aún más importante, las resoluciones del Consejo serán recurribles ante la Corte Suprema, territorio ya colonizado por el gobierno nacional.

La inquietud por este esquema dio lugar a una serie de reuniones entre jueces de Cámara y a varios documentos críticos. El 24 de abril la Cámara del Crimen sostuvo en un acuerdo general que el proyecto "profundiza la tendencia hacia una creciente subordinación del Poder Judicial" porque "genera un peligroso desequilibrio" entre los poderes que deben contrapesarse en "el sistema republicano y democrático". Lamentó que el Poder Judicial estuviera "desacreditado globalmente ante la ciudadanía" debido "a injerencias inapropiadas e irritantes" que no son compartidas "por los funcionarios de carrera". La Cámara dijo que estaba en peligro "la independencia y estabilidad" de los jueces. La Justicia, como "última línea protectora de los derechos individuales y colectivos de la comunidad", agregaron, "no puede ni debe quedar sujeta a intereses" de "pura conveniencia política circunstancial de otro poder del Estado", que quedaría "peligrosamente próximo a lo que se conoce como la suma del poder público". El 9 de mayo, la Cámara Federal de San Martín añadió que "la conformación final del citado órgano afectaría el equilibrio entre la representación de los sectores involucrados" y se apartaría del mandato constitucional de "asegurar la independencia de los jueces". Su preocupación se centró en "la notoria preponderancia de un sector en detrimento de la representación de los res-

Aprovechando la legítima inquietud de los camaristas, el menemismo se propone congelar la creación del Consejo de la Magistratura y mientras lo dejen seguir nombrando jueces por las suyas.

tantes, en particular el Poder Judicial".

Dos días después, quince jueces de Cámaras Federales de todo el país firmaron la **Declaración de Igazú**, en la que exaltaron "el principio de separación de los poderes" y dijeron que ningún poder del Estado está autorizado a frustrar los fines de la Constitución, entre ellos la independencia del Poder Judicial. En cambio el texto aprobado por el Senado "consagra el predominio de los representantes de los poderes políticos en desmedro del sector forense". La aprobación de tal proyecto lesionaría la separación de poderes, "con inocultable mengua de la independencia del Poder Judicial y fuerte descrédito del mismo, configurando una situación de indudable gravedad institucional".

La semana pasada Barra estuvo tres veces en la Corte Suprema y allí acordó con Nazareno y Moliné la reunión con Menem. Los jueces expresaron genéricamente su preocupación por la composición y estructura del Consejo. Nazareno, súbito defensor de la independencia del Poder Judicial, se refirió a los aspectos reglamentarios, administrativos y disciplinarios y reclamó que el Consejo se limitara a manejar sus propios recursos y dejara los del Poder Judicial a la Corte. Para asombro de los camaristas, Barra lucía especialmente sereno mientras se cuestionaba el proyecto del que es autor. El ministro procuró centrar la entrevista en la dificultad para cubrir los juzgados vacantes. "Eso excedía nuestra preocupación y no hicimos comentarios" dijo uno de los camaristas asistentes.

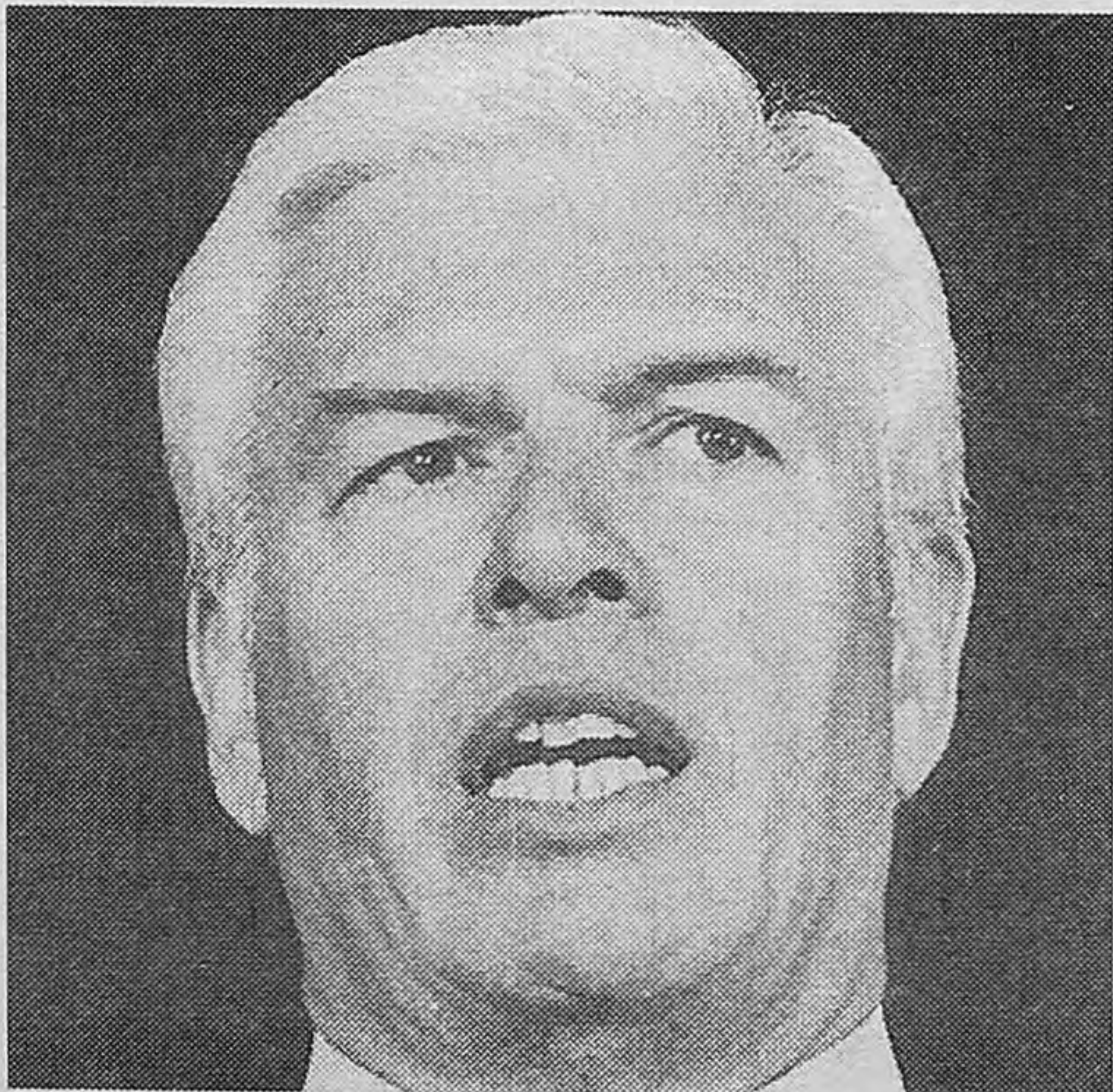
De inmediato los agentes menemistas en la Cámara de Diputados incorporaron enmiendas, distintas a las que solicitaron los camaristas. La prime-

ra consiste en "repensar" la elección de los académicos, que el Congreso podría delegar en las facultades de derecho. La segunda, en la línea reclamada por Nazareno, reduciría los recursos administrados por el Consejo a los de su propio funcionamiento. La tercera contemplaría la posibilidad de recurrir las sanciones disciplinarias del Consejo, con la Corte como última instancia. La constitucionalidad de estos cambios es más que dudosa, ya que el artículo 114 enumera entre las atribuciones del nuevo ente el "administrar los recursos y ejecutar el presupuesto que la ley asigne a la administración de Justicia". En cualquier caso la introducción de estas novedades obligarían un nuevo paso del proyecto por el Senado, que muy difícilmente lo convertiría en ley en lo que queda de este año. Como quien se dispone a complacer a los jueces, Menem adelantó que podría vetar algunos artículos de la ley, lo cual ya provocó respuestas enconadas en el Congreso.

Un trámite tan enredado como éste siguió la ley de propiedad intelectual, lo que le permitió al menemismo y a los laboratorios de los grupos económicos locales que financian parte de sus campañas ganar siete años pese a la presión de Washington. Es lo que en la jerga menemista se conoce como *embarrar la cancha*.

Simultáneamente, el ministerio de Justicia dejó trascender el proyecto de designar jueces aunque no se constituya el Consejo, algo que la Constitución de Olivos prohíbe en forma expresa. Se estima que ahora habría una docena de vacantes, pero si las discusiones en el Congreso se dilataran todo lo necesario, a fin de año tal vez llegarían a sesenta. Los jueces podrían ser designados entonces en comisión o invocando la "emergencia judicial", tema que diversos juristas ya comenzaron a analizar, sin advertir que se trataría de una situación prefabricada.

Asegurada la reelección, legalizados los decretos de necesidad y urgencia y el veto parcial de las leyes, consagrada la delegación legislativa en el Poder Ejecutivo, atenuada a su mínima expresión la jefatura del gabinete de ministros, el menemismo procura anular cualquier instancia de poder que no controle en forma absoluta. Parece haber llegado la hora del Consejo de la Magistratura.



Juan Carlos Rousselot.



# Afiches para la SIDE y el Frepaso TODO AL MISMO PRECIO

La senadora Graciela Fernández Meijide reconoció ayer que el Frepaso "pudo haber encargado pasacalles" a la misma empresa que la legisladora y Carlos "Chacho" Alvarez denunciaron como una usina de la SIDE desde donde se desarrollarían campañas en contra de la alianza. Tras la denuncia frentista, el juez federal Carlos Branca allanó el galpón de la empresa en Pompeya y se encontró con pasacalles del Frepaso y boletas de viejos trabajos para la Unidad Socialista, además de la publicidad de otros partidos. Carlos "Chacho" Alvarez insistió ayer en su afirmación de que fue desde ese galpón de donde salieron los pasacalles "Menem 99", que adornaron las calles de Madrid y de Bariloche el año pasado, y que, "evidentemente, lo que ahí se ha montado es una fachada".

"La gente de la SIDE no lleva carteles en la cara diciendo que pertenecen a los servicios de información, así que nuestra gente -y eso es lo que tendremos que preguntar- pudo haber encargado pasacalles en ese lugar", reconoció ayer Fernández Meijide.

La dirigente frentista advirtió que, en verdad, "lo grave de este asunto es que un local que Anzorreguy dijo que era de la SIDE y que se usaba como depósito de autos, se está usando como empresa, así que deberán explicarnos cuál es el vínculo que la SIDE tiene con ese local: si lo alquila, si es amigo de quienes dicen ser sus propietarios y, en todo caso, a quienes está favoreciendo prestando este servicio".

"La verdad es que no sabemos si se trata de una estafa o una estufa" se reía ayer un escéptico dirigente frentista, al advertir cómo la denuncia iniciada por el Frepaso terminó por involucrar a la publicidad de la alianza.

La bola de nieve empezó a rodar el jueves pasado, cuando Alvarez y Meijide se reunieron con el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, para denunciar reiteradas denuncias telefónicas y la existencia de un galpón donde, aseguraron, se estaban imprimiendo afiches que atacaban a La Porta. Anzorreguy recurrió entonces a la computadora que tiene en su despacho y dijo: "Sí, en Einstein 55 hay un local nuestro". Inmediatamente, el jefe de los espías se comunicó con el domicilio citado, y preguntó si una persona de nombre Marcelo estaba en el lugar.

El tal Marcelo -que después se supo se trataría de Marcelo Benedetto- llamó al directo de Anzorreguy una hora después. "Decíme, ¿se están haciendo ahí carteles contra La Porta?", le preguntó el jefe, y recibió una respuesta negativa.

Con la confirmación de Anzorreguy, Alvarez se apuró e hizo la denuncia correspondiente en la Justicia sin, por ejemplo, consultar antes a sus socios de la Unidad Socialista acerca de si alguien había ordenado hacer algún pasacalle en esa dirección. El juez or-

denó allanar inmediatamente el taller y se encontró con que ahí funcionaba la empresa MB Publicidad, a cargo de Benedetto.

Ahí, en lugar de campañas contra el Frepaso o carteles de Menem '99, el juez encontró facturas a nombre de la Unidad Socialista y pasacalles de Fernández Meijide. También había facturas a nombre de Eduardo Duhalde y Alberto Pierri. "No entendemos nada, el que más trabajo nos da ahora nos denuncia", dijo Hugo Domínguez, socio de Benedetto, a modo de defensa.



La senadora Graciela Fernández Meijide reiteró su denuncia. "Pudimos haber encargado pasacalles en ese local", admitió.

Ser de Telefónica es mejor.

## Hoy, llamar a Italia, le va a costar menos que una napolitana.



**Durante todo el día,  
sólo \$ 0,99 el minuto.**

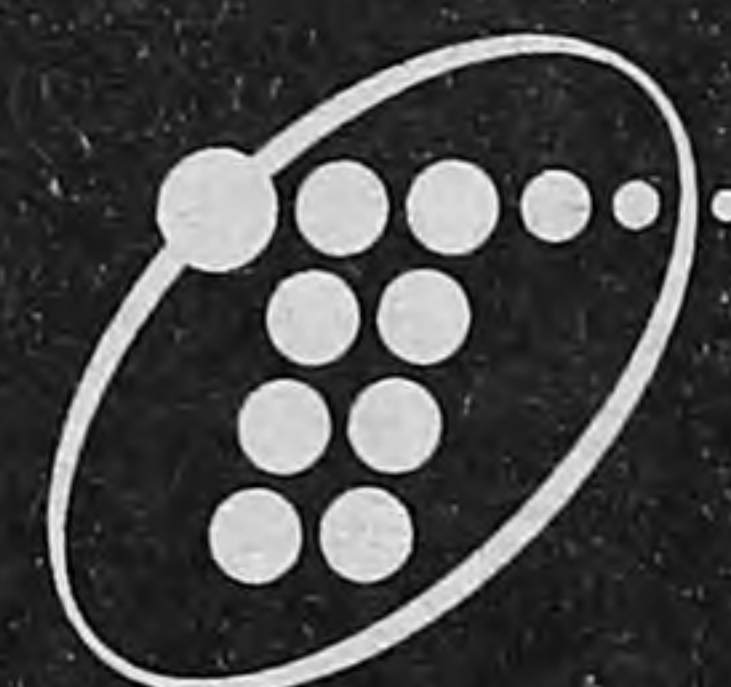
Nuestros clientes con familia en Italia seguramente están deseando estar allá, con todos, celebrando. Así que encontramos una manera de eliminar las distancias: extendimos La Hora Cero 99

Para el resto del mundo, como siempre, La Hora 0,99 en los siguientes horarios:	
Zonas de destino	Horario Argentina (Llamada de origen)
Sudeste Asiático Australia y Oceanía	9 a 10
Europa / Asia Central Medio Oriente / África	19 a 20
América (Todos los países excepto Uruguay)	21 a 22

Todos pueden acceder a la promoción a través del DDI. Los que aún no lo tienen pueden pedir al 000 una llamada por operadora Teléfono a Teléfono. Asimismo, los clientes de Mendoza y San Juan que deseen llamar a las regiones metropolitanas de Santiago de Chile y Valparaíso, también deberán hacerlo por el 000, solicitando una llamada Teléfono a Teléfono. Esta promoción NO incluye llamadas desde LOCUTORIOS o TELÉFONOS PÚBLICOS.

para ellos. Durante todo el día de hoy, domingo, las llamadas a Italia cuestan sólo \$ 0,99 más IVA el minuto, en llamadas de más de dos minutos. Es nuestro modo de adherir a dos de sus grandes acontecimientos: hoy, 50° Aniversario de la República Italiana y mañana, Día del Inmigrante Italiano. ¡Muchas felicidades! Si desea mayor información, llame sin cargo al 0-800-2-0222.

**Nadie hace más  
por usted.**



**Telefónica  
de Argentina**

## Fantasmas

Un fantasma recorre la campaña del Frepaso: el teléfono celular de Chacho Alvarez. Perseguidor implacable, el vívido aparatito sigue a su dueño a todos lados, y luego, como por arte de birlibirloque, regala párrafos de su prosa en los contestadores automáticos de la Capital Federal.

En la mañana de ayer, Chacho Alvarez viajaba a un acto en Independencia y Entre Ríos en un auto junto a su jefe de prensa Ernesto Muro... y el aparatito maldito. La conversación fue intrascendente en todo el recorrido, pero Muro tuvo que volver a escucharla cuando la encontró grabada en el contestador automático de su casa. Los dirigentes del Frepaso ya adelantaron que no realizarán una nueva reunión con su jefe si llega acompañado del implacable espía electrónico.

Mallas - Bodies - Tops  
Calzas - Shorts - Camisolas  
Venta x Mayor y Menor  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094

**Primafit**



## “Una herida abierta”

El gobernador Eduardo Duhalde sostuvo ayer que “para los peronistas, el desempleo es una herida abierta”, tras lo cual consideró que “los problemas sociales no se arreglan repartiendo alimentos, sino creando las condiciones para que todas las familias puedan realizarse y progresar en base al trabajo”, aseguró. Duhalde fue el orador del cierre de las Jornadas de Economía organizadas por la LIPEBO en Mar del Plata. Allí, el titular de la Cámara de Diputados provincial, Osvaldo Mércuri, destacó que “para el peronismo la economía debe estar al servicio de la justicia social y la solución de los problemas de la gente”.

## Cafiero vota por Duhalde

El senador justicialista Antonio Cafiero aseguró que no tiene ambiciones presidenciales con vistas a las elecciones de 1999, aunque consideró que “los políticos que dicen que no aspiran a nada es porque están escondiendo la carta”. Además, el legislador adelantó que “votaría a (Eduardo) Duhalde, si éste fuera el candidato justicialista del ‘99”.

## Conferencia voladora

Los jefes de la aviación militar de dieciocho países americanos se reunirán en Buenos Aires desde mañana en la 36ª Conferencia de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Aéreas Americanas (Conjefamer XXXVI). Las jornadas serán inauguradas por el ministro de Defensa, Oscar Camilión, y clausuradas el jueves próximo por el presidente Carlos Menem. Según explicó la Fuerza Aérea, la Conjefamer tiene el objetivo de “determinar la política y las acciones del Sistema de Cooperación” entre las Fuerzas Aéreas de la región.

## Miércoles con hábeas data

La Cámara de Diputados tiene previsto tratar el próximo miércoles el proyecto de ley que reglamenta la figura del hábeas data, incorporada a la nueva Constitución Nacional, y que apunta a salvaguardar los datos personales de los ciudadanos. La iniciativa se aprobaría sin dificultad, ya que justicialistas y radicales acordaron un texto consensuado. La reglamentación prevé que un ciudadano podrá “tener derecho a solicitar información de sus datos de carácter personal que consten en registros o bancos de datos públicos destinados a proveer informes”.

## Di Tella en Vietnam

El canciller Guido Di Tella partirá hoy de viaje hacia Vietnam y Tailandia, en donde realizará una visita de cinco días, acompañado por una delegación de empresarios argentinos, para estrechar vínculos comerciales con esas naciones del sudeste asiático. El ministro se reunirá también con altas autoridades de esos Estados para evaluar la posibilidad de establecer mecanismos de mayor intercambio mutuo.

## CARLOS ELBERT, EL CAMARISTA DEL CASO DOMÍNGUEZ

(Por Mario Wainfeld) Carlos Elbert es el camarista penal que consideró que el juez Mariano Bergés debía seguir juzgando al intendente Jorge Domínguez. Quedó en minoría y ni siquiera se hizo muy conocido. Ninguna de las dos cosas parece preocupar mucho a este entrerriano de 53 años, casado, con dos hijos casi abogados, quien dedicó casi toda su vida a la magistratura y la docencia y pasó casi todo el Proceso trabajando como investigador en Alemania.

—¿Lo llamaron por teléfono por el fallo vinculado al intendente Domínguez?

—No me llamó nadie y estoy seguro que tampoco nadie llamó a mis dos colegas de sala, que decidieron a conciencia. La sospecha sobre ellos la generan las nefastas actitudes de las máximas autoridades del país que dijeron: “Protesto contra lo que no me gusta y celebro lo que me gusta”.

—Según usted la Cámara no politizó la cuestión. Pero, ¿el plazo en que la dictó no estuvo determinado por móviles políticos?

—No. El juez Bergés resolvió rápido pero no es justo sospechar de su celeridad. De la nuestra tampoco.

—¿Es el tiempo habitual que tardan para sentenciar?

—En caso de recusaciones sí.

—¿Es seria una recusación alegando enemistad con el juez surgida después de promovida la causa? ¿No deja la competencia sujeta a la voluntad de los justiciables?

—Es lo que yo quise evitar, pero mis colegas, con el afán de preservar el principio de defensa en juicio, opinaron diferente.

—¿La sentencia la discutieron en conjunto antes de redactar cada voto?

—Siempre lo hacemos. En este caso tuvimos una buena y amplia discusión libre. Yo propuse, después de un buen rato, “paremos la discusión, aprovechemos el fin de semana y traigamos cada uno su voto por escrito”.

—Y se fue a su casa sabiendo que votaría en minoría.

—No.

—Mejor, porque fundar por escrito algo que se sabe va a ser derrotado es muy deprimente.

—A veces uno sabe que de cajón va a perder y es frustrante. En este caso yo ignoraba qué iban a opinar mis colegas.

—¿Hay seguridad jurídica en la Argentina hoy?

—El hombre es un ser inseguro. La seguridad no es fácilmente mensurable. El grado mayor de seguridad es terrorífico: por ejemplo Francisco Franco o la Junta Militar. ¿Qué seguridad jurídica está preocupando? La de los negocios. Esto quiere decir: “Bajen las coimas, póngalas al nivel internacional”. Si hay que apoyar este modelo de seguridad jurídica tengo que irme. La seguridad que me interesa es la que castigue a los que cometen grandes desfalcos, vaciamientos de bancos, entrada de valijas y cosas por el estilo.

—Muchos abogados aconsejan a sus clientes que hagan lo posible para no litigar. La justicia común es lerdísima, ineficiente.

Fue el único camarista que votó en sintonía con Mariano Bergés, el juez que procesó al intendente, y en contra de que Domínguez pudiera elegir al magistrado que debía juzgarlo. En diálogo con **Página/12** dijo que para él la seguridad jurídica no consiste simplemente en poner las coimas a nivel internacional sino en perseguir los grandes desfalcos. Afirmó que la identificación de los jueces con el poder es simple: “Se asocian con el éxito”.

# "VEO JUECES DESESPERADOS POR BESAR AL PRESIDENTE"

—Si nuestras coimas bajaran a nivel razonable, mejoraría nuestra imagen internacional pero los dos tercios de la sociedad que usted menciona seguirían viviendo en la injusticia. Nuestra justicia es simbólica o metafórica. El fuero laboral está colapsado, en vida latente. Pronto van a estar sin trabajo porque no va a quedar nadie en relación de dependencia. El fuero de la seguridad social es una caricatura: hay 100.000 expedientes para ser resueltos por tres jueces. Al fuero contencioso administrativo se le está por hundir el edificio. El fuero penal en el que trabajo... condenamos a un 20 ó 30 por ciento de los delincuentes, casi siempre por delitos menores contra la propiedad.

—¿Se puede seguir así, produciendo escándalos judiciales que duren una semana o va a haber una crisis más grave?

—La crisis ya está. Un gangrenado muere por partes: la gangrena carcome al Poder Judicial, que ya no existe como poder independiente. Durante el Proceso, en Alemania, leí que *La Nación* informaba acerca de un acto en el que participaban Videla, la Corte Suprema, los obispos. Un gran titular decía: “La majestad de la justicia honra”. Yo me preguntaba: ¿qué justicia? ¿qué majestad? Hasta el titular es característico de cierto modo de pensar. Esa concepción era pomposa, monárquica.

—Se decía que los jueces hablaban por su sentencias.

—Eran monjes negros. El mejor juez era el más obediente, el amanuense que había obedecido hasta tener el poder. Hoy nadie habla de esa majestad de la justicia pero hay una justicia chólula que se muestra en actividades sociales, vida nocturna. Hay otro sector que sigue el modelo tradicional, muy recatado, que se expresa poco. Yo mismo hace mucho que no otorgo un reportaje. Eso no sirve, hay que salir a discutir públicamente.

—Hay algunos jueces con mucha presencia pública y una cuestionable relación con el poder político.

—Para mucha gente esa relación es magnífica (ríe). En actos públicos veo a jueces desesperados por abrazar al Presidente o hasta para besarlo... Los jueces no deben hacer ostentación de bando. La identificación no es ideológica: se asocian con el éxito. Hay un discurso chólulo: “Todo se resuelve entre amigos. No hay gente mala, ni corrupta. Todos tenemos buena onda. Podemos ser corruptos, potenciales corruptores, pero simpáticos”. Esto es grosero, caricaturesco. No creo en jueces adustos, con peluca, pero sí en jueces respetables que tengan cierta distancia de los justiciables.

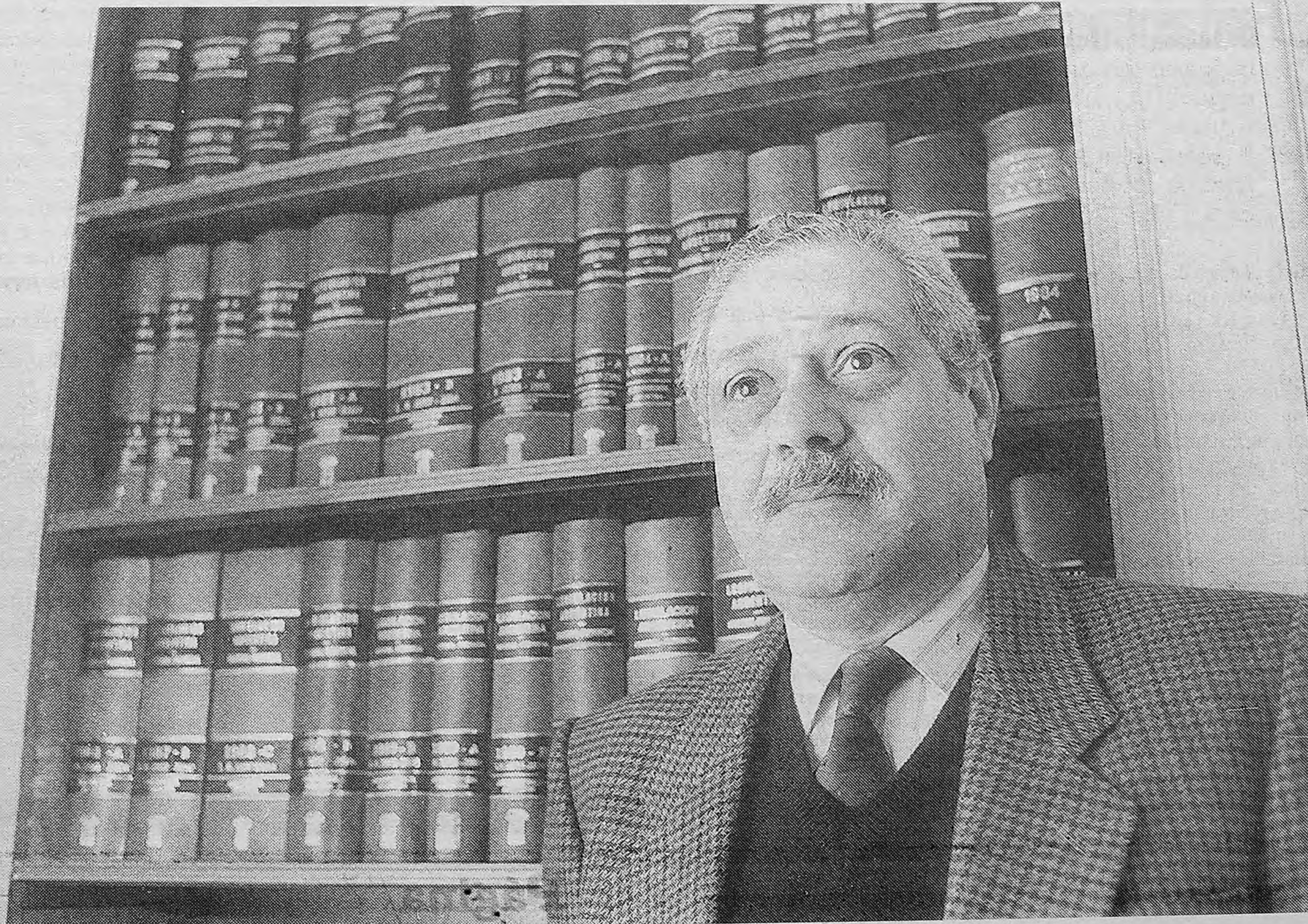
—Este gobierno, ¿tiene más ingerencia en el Poder Judicial que otros o apenas tiene más desfachatez?

—No lo sé con certeza, sospecho que las dos cosas. Hay algunos que presentan la desfachatez como mérito.

—¿Es cierto que los delincuentes entran por una puerta y salen por la otra?














—Esa frase es malintencionada. Es falsa cuantitativamente y falsa constitucionalmente. Es una falacia defendida por algunos políticos que cambian de parecer cuando su hijo atropella a alguien con el auto.

Tony Valdez





# Paga más quien tiene más

Bienes Personales '95			
Impuesto: 0,5% sobre el monto total de bienes en lo que exceda el mínimo exento de \$102.300.-			
EJEMPLO 1 Para personas físicas domiciliadas en el país.	BIENES	Monto Impositivo del total de bienes	Impuesto a abonar
	   	= \$160.000	\$288,50
EJEMPLO 2 Para personas físicas domiciliadas en el país.	BIENES	Monto Impositivo del total de bienes	Impuesto a abonar
	   	= \$350.000	\$1.238,50
	<div>En el país</div> <div>En el exterior</div>		
EJEMPLO 3 Para personas físicas domiciliadas en el país.	BIENES	Monto Impositivo del total de bienes	Impuesto a abonar
	    	= \$650.000	\$2.738,50
	<div>En el país</div> <div>En el exterior</div>		

- El Impuesto sobre los Bienes Personales es un impuesto progresivo: quienes más tienen, más pagan.
- Y sólo están exceptuados quienes sumando el total de sus bienes no alcanzan el mínimo exento de \$102.300.
- Además de equitativo, el Impuesto sobre los Bienes Personales es un tributo solidario: lo recaudado está destinado -por ley- al sistema previsional.
- Los datos de los registros públicos y privados que reflejan propiedades, tenencias, ingresos y consumos relevantes ya están disponibles para ser utilizados.

- Antes o después, los datos consignados serán analizados por el sistema del Peine Informático.
- No pagar implica exponer su patrimonio y su tranquilidad.
- El riesgo es muy alto: solamente las multas son de hasta diez veces el monto del impuesto evadido, en el caso de defraudación fiscal.
- Su pago vence a partir del 13 de junio\*.
- Haga cuentas. Todavía está a tiempo.

**BIENES PERSONALES**

FALTAN  
**11**  
DIAS

\* Y días sucesivos según la terminación de su número de CUIT.

**DCI**  
**EN ACCION**

Se consideran Bienes Personales todos los activos a su nombre -o a nombre de su cónyuge, tratándose de bienes gananciales, o a nombre de sus hijos, cuando éstos no tengan actividad económica justificable-: propiedades de cualquier naturaleza, vehículos, joyas, obras de arte, embarcaciones, acciones y valores, plazos fijos, dinero en efectivo y otras tenencias, tanto en el país como en el exterior. Monto exento: \$102.300.-



# LA EMBAJADORA SE FUE EN SILENCIO

Una embajadora argentina está en problemas. Teresa Meccia de Palma dejó de cumplir sus funciones como representante ante la República Dominicana —un cargo que consiguió gracias a su estrecha amistad con el presidente Carlos Menem— cuando percibió que su familia había pasado a ocupar un lugar destacado en las crónicas policiales de los diarios de Santo Domingo. La Cancillería dominicana no la puede encontrar. Quiere ubicarla para preguntarle por el paradero de uno de sus hijos, amigo de un asesino confeso, pero desde el jueves pasado que no la encuentran en la embajada y suponen que está refugiada en Buenos Aires.

El diario *El Siglo* sostiene que los diplomáticos dominicanos están sorprendidos por la repentina ausencia de Meccia de Palma, que partió sin decirles dónde se encuentra su hijo Martín, a quien quieren interrogar por el secuestro seguido de muerte de la hija de un empresario español radicado en Santo Domingo. Uno de los asesinos confesos de la menor de 12 años, Mario José Redondo, mencionó en sus declaraciones a su amigo Martín Palma Meccia. No es la primera vez que la familia de la embajadora aparece vinculada con hechos ajenos al ejercicio de la diplomacia. Siempre según el matutino, otro de sus hijos fue expulsado de

La buscan en República Dominicana, donde representa al Gobierno. Pero Teresa Meccia de Palma dejó la sede diplomática por temor a seguir saliendo en las crónicas policiales.

la Universidad Iberoamericana por sus autoridades, que habrían sido testigos de los golpes que presuntamente le dio Javier Palma a uno de sus compañeros de estudios. El hijo de la embajadora no se encontraba solo: lo habían acompañado hasta la universidad su padre, Luis Palma, y uno de sus hermanos, dispuestos a garantizarle venganza. Impactado por la impunidad con que se manejó toda la familia en las dependencias de la Universidad, el vicerrector ejecutivo, Ezequiel Acosta, prestó su testimonio para que Javier Palma terminara expulsado.

Según la denuncia presentada por los familiares de la víctima de las trompadas, Luis Carbuccia, los Palma fueron a buscarlo para compensar una pelea que había tenido el estudiante dominicano con Javier en un centro turístico

de Santo Domingo. Carbuccia admitió que aquella vez, el hijo de la embajadora había terminado la pelea con la boca ensangrentada.

Hace dos años, la bodega Etchart fue la encargada de dejar trascender otros hechos irregulares que sucedían en la embajada argentina en República Dominicana. Por un pedido expreso de Meccia de Palma, Arnaldo Etchart, empresario peronista que es miembro de la Fundación Mediterránea, accedió a enviarle un container de mil cajas de vinos para un restaurante cuya dirección coincidía con la de la Casa de la Cultura Argentino Dominicana, por un valor total de 23 mil dólares.

La embajadora no pudo explicar por qué había pedido que la factura se escribiera a nombre del restaurante 9 de Julio, ubicado en la misma calle e igual altura que el lugar donde se suponía debía funcionar una organización sin fines de lucro como es una Casa de la Cultura. Meccia de Palma ganó protagonismo en los diarios de Santo Domingo a poco de ocupar la sede diplomática cuando denunció el robo de 60 mil dólares que dijo guardaba en la caja fuerte de su residencia, "por si la Cancillería no envía las partidas a tiempo". Ella es una antigua militante del Partido Justicialista de la Capital Federal y su esposo fue director del Banco Nación antes que Domingo Cavallo asumiera en el Ministerio de Economía.



# Menem y LA

(Por Marcelo Zlotogwiazda) La reunión fue secreta. Participaron los tres políticos más poderosos y los presidentes de los dos principales bancos del país. Hubo duros cruces verbales, algunos insultos

y una amenaza de renuncia. Fue la mañana del martes pasado en Olivos, cuando Carlos Menem y Domingo Cavallo presionaron para que el Banco Nación y el Provincia de Buenos Aires le concedan a la empresa de Eduardo Bakchellian —la licenciataria de Adidas, Gatic—, créditos blandos por 30 millones de dólares para que regularice sus cuentas con la DGI. Pero la gestión conjunta del Presidente y del ministro de Economía no pudo doblegar la férrea negativa del titular del Nación, Roque Maccarone, y del tándem bonaerense que conformaron el gobernador Eduardo Duhalde y el presidente del Banco Provincia, Rodolfo Frigeri. Tras una hora y media de tensión el encuentro pasó a un cuarto intermedio hasta algún día de esta semana. Recién ahí se definirá si el dinero de los bancos oficiales vuelve a ser utilizado para beneficiar a los amigos del poder, como cuando, por ejemplo, el Nación refinanció alrededor de 100 millones de dólares en condiciones sumamente ventajosas a la curtiembre de los Yoma.

El salvataje del grupo Gatic tiene la particularidad de haber conseguido aunar a Menem y Cavallo tras un mismo objetivo. Para eso confluyeron los favores políticos que el Presidente le debe a Bakchellian (ver nota aparte) y la obsesión del ministro por mejorar a toda costa la recaudación. Si bien la cumbre fue convocada por el dueño de casa, la voz cantante la llevó Cavallo. Fuentes inobjectables relataron a *Página/12* todo lo que pasó en la reunión.

Dirigiéndose a Maccarone y Frigeri, Cavallo rompió el fuego con su clásico estilo directo.

—Necesitamos que le presten a Gatic 30 millones de dólares para que salden la deuda impositiva y previsional.

El Presidente y su ministro de Economía dejaron por un momento la pelea larvada por espacios de poder: fue para reclamar al unísono un salvataje financiero para Gatic, la licenciataria de Adidas. El dinero debería salir de fondos del Estado, a través del Nación y del Provincia. Hasta ahora, los presidentes de ambos bancos se niegan. Maccarone, del Nación, dijo que pondría 15 millones "si se trata de obedecer una orden política", porque si tiene que decidir técnicamente sería un disparate.

El porqué de los favores

## TRES GRANDES RAZONES

(Por M.Z.) La familia Bakchellian tiene al menos tres motivos para esperar retribución presidencial. Uno está vinculado con Anillaco, otro con Chamicla y el tercero con la reelección.

En enero de 1993 Menem llamó a Eduardo Bakchellian para pedirle un favor. Se conocían de antes, desde que Gatic había instalado en Anillaco una de sus fábricas, pequeña en comparación a las otras plantas del grupo pero inmensa para la dimensión de un pueblo: emplea al 10 por ciento de sus habitantes.

—Tengo que pedirte un favor. Por qué no comprás la planta de Grafi en Chamicla.

—Pero nosotros fabricamos zapatillas, y ellos toallas y sábanas. Además, con lo que tengo ya es suficiente.

La resistencia de Bakchellian no pasó del amague. Finalmente se quedó con las instalaciones de la firma Grafalar que el holding Bunge & Born abandonaba en La Rioja, y 250 habitantes de Chamicla conservaron su trabajo.

A esa altura el grupo Gatic era un gigante en comparación con su naci-

miento en 1953. El primer gran salto lo había dado con la adquisición de la fábrica de suelas Vibram, y se catapultó en 1970 al obtener la licencia de Adidas. Desde entonces sumó las marcas New Balance, L.A. Gear, Ecco, Umbro, Le Coq Sportif, Arena, Bata y Bubble Gummers, y se integró industrialmente con la imprenta Gatiprint y la curtiembre Gaticuer. Posee unas veinte plantas en todo el país, factura en el orden de 300 millones por año y ocupa alrededor de 6000 personas. Pero financieramente no le va nada bien. Sus recurrentes incumplimientos erosionaron su reputación crediticia, y los atrasos en el pago de salarios multiplicaron el malestar del personal.

No obstante, los Bakchellian fueron los primeros empresarios que apoyaron a Menem para conseguir lo que entonces era su principal ambición. El más contundente fue Fabián, el menor de los herederos y ex rugbier en Pueyrredón, que ya en marzo de 1994 no dudó en sostener en un reportaje en la revista *Gente* que "el Presidente merece tener la posibilidad de ser reelegido".

## GOBIERNO DE SALTA

MINISTERIO DE LA PRODUCCION Y EL EMPLEO  
ENTE REGULADOR DE LOS SERVICIOS PUBLICOS

—LEY PROV. Nº 6835—

## PRESENTACION DE ANTECEDENTES

El Ministerio de la Producción y el Empleo de la Provincia de Salta convoca a todos aquellos interesados en postularse para cubrir cargos directivos y gerenciales del Ente Regulador de los Servicios Públicos de Jurisdicción Provincial. El Ente Regulador tendrá a su cargo la reglamentación, control y ejecución de las tareas regulatorias de servicios públicos dentro de la jurisdicción provincial en el marco de la transformación y reestructuración de la administración pública de la Provincia de Salta. El accionar del Ente Regulador se basará en los principios de objetividad, transparencia, independencia, eficiencia y ejecutividad de las medidas que implemente para garantizar la correcta prestación de los servicios públicos cuya protección le fue encomendada por Ley provincial.

### Posiciones a cubrir y requisitos mínimos indispensables

- 1.- DIRECTORES (Ref. 1):** Los postulantes a cubrir los cargos de Directores del Ente Regulador serán seleccionados entre personas con antecedentes técnicos y profesionales en materias afines con los servicios públicos regulados, debiendo acreditar como mínimo los siguientes requisitos: nacionalidad argentina; edad entre 30 y 60 años; título de grado emitido por Universidad Nacional o Privada debidamente reconocida por el Ministerio de Educación de la Nación en las carreras de Ingeniería, Economía, Ciencias Exactas y Derecho; cinco (5) años de ejercicio real de la profesión; ejercicio comprobable en el sector de los servicios públicos; conocimientos del idioma inglés.
- 2.- GERENCIA LEGAL (Ref. 2):** Abogados, especialistas en derecho administrativo; con experiencia acreditable en asesoría jurídica de organismos públicos nacionales, provinciales o municipales o en empresas o estudios de primer nivel; edad entre 25 y 50 años; conocimientos del idioma inglés y computación.
- 3.- GERENCIAS TECNICAS (Ref. 3):** Ingenieros de cualquier área y/o Geólogos; con experiencia en normalización y control de seguridad, inspección y/o ampliación de sistemas de transporte y distribución de gas natural y/o energía eléctrica y/o agua y/o servicios sanitarios, dirección y/o control en trazados de obras viales; conocimientos del idioma inglés y computación.
- 4.- GERENCIA DE ECONOMIA Y DESEMPEÑO (Ref. 4):** Economistas o Contadores con experiencia en costos, estructura tarifaria, evaluación de proyectos, análisis de inversión, composición societaria, auditoría y condiciones contractuales. Conocimiento de idioma inglés y computación.
- 5.- GERENCIA DE ATENCION AL USUARIO (Ref. 5):** Abogados, Ingenieros, Contadores o Licenciados en Administración especializados en relaciones públicas, evaluación de proyectos, resolución de conflictos y/o atención de clientes. Conocimiento de inglés y computación.
- 6.- GERENCIA DE ADMINISTRACION Y SISTEMAS (Ref. 6):** Licenciados en Administración de Empresas, Licenciado en Informática o Ingeniero en Sistemas con experiencia en confección de presupuestos, compras y contrataciones, gestión administrativa, contable y finanzas, dirección de recursos humanos, liquidación de sueldos e informática. Conocimiento del idioma inglés.
- 7.- GERENCIA DE RELACIONES INSTITUCIONALES (Ref. 7):** Abogados, Licenciados en Ciencias Políticas o Licenciados en Relaciones Institucionales con experiencia en puestos gerenciales y/o directorios de empresas públicas o privadas de primera línea. Conocimientos del idioma inglés.

Los interesados deberán hacer llegar sus antecedentes completos indicando en el sobre "CONVOCATORIA ABIERTA PARA INTEGRAR EL ENTE REGULADOR DE LOS SERVICIOS PUBLICOS DE JURISDICCION PROVINCIAL" y la referencia del cargo a cubrir.

La información recibida será tratada con la confidencialidad debida.

**Recepción de Solicitudes:** Desde 31 de mayo hasta el 14 de junio de 1996.

**Horario de recepción:** De lunes a viernes de 14 a 18 horas.

**Lugar:** Güemes Nº 651 - Salta.





Cavallo de acuerdo en algo: quieren salvar a Adidas

# CENICIENTA DEL PODER

—Yo acompaño con 15 —dijo Maccarone, no muy convencido.

Duhalde y Frigeri ya habían conversado con sus miradas. No era para ninguno de los dos un tema nuevo. Desde que hace un año lo recibió a pedido de Menem en su quinta de San Vicente, el gobernador de Buenos Aires está acostumbrado a escuchar ruegos de ayuda por parte de Bakchellian. Duhalde no se guía por principios antiprebendarios y bien sabe que el dueño de Gatic posee algunas plantas fabriles en su territorio. Pero no tiene para con el empresario el mismo compromiso que Menem (ver nota aparte), y además está muy al tanto de su delicada situación financiera.

Seguro del respaldo que observó en los ojos de su jefe, Frigeri comenzó a caldear la reunión cuando afirmó:

—Ni loco le voy a prestar plata del banco. Gatic está en la lona y ya nos debe mucha guita. Es un disparate.

Sabiendo de la voluntad de Menem y habiendo escuchado ya el sí de Maccarone, Cavallo se dispuso a contraatacar apoyado en la mayoría de tres contra dos. Pero, sorpresivamente, la correlación de fuerzas se dio vuelta.

—Yo pongo 15 millones si se trata de obedecer una orden política de ustedes. Ahora, si tengo que decidir objetivamente en base a consideraciones técnicas, estoy de acuerdo con Frigeri: prestarle más plata al armenio es un disparate.

A duras penas, Gatic viene logrando empatarle a Alpargatas la disputa por el mercado interno, aunque ninguna de las dos pudo salir airosa de la confrontación con la importación de zapatillas. Pero el punto débil de Gatic es que su abultado pasivo la ha convertido en bolilla negra para el sistema financiero. Tiene atrasos con el fisco por 30 millones y acumula deudas bancarias por otros 150 millones, de los cuales un tercio es con el Nación y el Provincia. Muchísimo para un grupo que factura por año unos 300 millones.

Mientras Menem conservaba silencio pero no quietud, el ministro apeló a su preferido método de desacreditación.

—Ustedes de bancos no entienden nada. En lugar de evaluar a las empresas por su productividad y por sus perspectivas, las miden sólo por su patrimonio y su nivel de endeudamiento. Es una técnica caduca y que no sirve para nada.

Maccarone tiene más de treinta años de trayectoria como banquero. Fue quien condujo hasta hace un par de años al Banco Río de los Pérez Companc, y está al frente de la entidad líder del país desde que Aldo Dadone le quemó las manos a Cavallo. Se sintió tocado y reaccionó:

—Si vos pensás que yo soy un inepto, sabé que cuando quieras tenés mi renuncia sobre tu escritorio.

Fue ahí que Menem se paró y abrió la boca por única vez.

—Yo me voy. Arréglenlo entre ustedes.

El ministro se hizo el distraído con la oferta de renuncia de Maccarone, e insistió en su lobby con modales suavizados. Antes que el orgullo, prevaleció en él la tentación de incrementar los alicaídos ingresos fiscales en 30 millones. No le importó que se financie con dinero público, y menos la incoherencia de auxiliar a unos mientras se discrimina a la inmensa mayoría que es intimada por la DGI con propaganda y por el Presidente con avisos de prisión.

—Les aseguro que Gatic es una buena empresa y está haciendo esfuerzos para ponerse al día con sus obligaciones tributarias. Tengan en cuenta, además que la importación le hizo perder 60 millones de dólares, pero ahora que se reconvirtieron están en condiciones de competir y exportar.

—¡Qué me estás diciendo! —interrumpió Frigeri—. Pretendés que yo le preste a una empresa que está en crisis por culpa de la importación subsidiada que vos permitiste con tu política económica. Si es tan buena como decís, ¿por qué no le pedís que le presten a tus amigos privados del Río o del Roberts?

A partir de ahí, no hubo más argumentos. Cavallo y Frigeri intercambiaron insultos y acusaciones, la reunión pasó a cuarto intermedio y el tema quedó con final abierto. No obstante, la manifiesta intención de Menem y Cavallo de aprovechar los bancos estatales con arbitrariedad ayuda a entender por qué ambos rechazan la privatización del Nación. Privatización que, casualmente, ese mismo martes pidió el número uno del FMI, Michel Camdessus, cuando dijo que "no debe haber vacas sagradas". Y privatización que, paradójicamente, tanto reclamó Maccarone antes de ser funcionario público.

**Domingo Cavallo quiere la zapatilla para convertir a Adidas en princesa de los salvatajes financieros.**



**"Ni loco le voy a prestar plata del banco. Gatic está en la lona y ya nos debe mucha guita. Es un disparate."**  
(Rodolfo Frigeri, presidente del Banco de la Provincia de Buenos Aires.)



## Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Dirección General de Rentas

### PATENTES VENCIMIENTOS JUNIO 1996

**MARTES  
4**

**PATENTES: CUOTA N° 3 • Dominios pares y motos**

**VIERNES  
7**

**PATENTES: CUOTA N° 3 • Dominios impares  
PATENTES GRANDES CONTRIBUYENTES: CUOTA N° 3**

**CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 15.30 hs. • TELEFAX 322-0830/0890/6777. Las 24 hs.**





## Los diez mejores cuentos cordobeses

## DEL TOTO BINGO

(Por Guillermo Alfieri, enviado especial a Córdoba) En un sentido al menos, Eduardo César Angeloz tiene la desgracia de ser cordobés: esta provincia es la capital del humor breve, contundente y mordaz, no exento de cierta porción de saña. Por eso no es extraño que circulen por doquier chistes, relatos, apodos, que hacen blanco en el ex gobernador acusado de enriquecimiento ilícito o en sus amigos. Esta recopilación que *Página/12* hizo en las calles de Córdoba refleja también los humores sociales que campean en la provincia y de los que el propio Angeloz se hizo cargo cuando declaró esta semana: "La gente ya me condenó", antes de haber siquiera declarado ante el juez.

\*\*\*

1) El que inició la saga, pero no perderá vigencia mientras sigan apareciendo denuncias contra Angeloz, es el que lo apodó "Ginsen" o "Aloe vera", porque "cada tanto le descubren nuevas propiedades".

\*\*\*

2) Un día, harto de recibir críticas, el doctor Angeloz irrumpe en el despacho del Juez Molina.

—Vea doctor, vamos a aclarar las cosas de una vez. Todo eso que me puso en el desafuero, que tengo campos, negocios, edificios, es todo macana, pura macana.

—Ajah...—lo mira fijo el juez.

—Pura macana porque yo tengo nada más que dos departamentos...

—Siga, lo escucho...

—La Punilla y Cruz del Eje...el resto es macana.

\*\*\*

3) Dos vecinos de un monoblock se gritan de ventana a ventana:

—¡Negro!...¿Sabí que al Angeeloz le dicen Totobingo? (es el juego de lotería más popular en Córdoba)

—¿Y por qué...?

—Porque si no lo sacan, sigue acumulando...

\*\*\*

4) Los mismos vecinos del mismo monoblock, pero un día después:

—¡Negro! ¿Sabí cómo le dicen a Angeeloz?

—Dale...

—Canal porno... porque la mayoría de la gente no lo ve bien.

—Yo tengo otro: pendeja de quin-ce...

—¿Por...?

—La cosa se le está poniendo pееe-luda.

\*\*\*

5) Cuentan que al Tuerto Loyola, un valor del barrio Villa Libertador especializado en choreo nocturno y ocultamiento diurno, que lleva siete años gambeteando a las fuerzas del orden, en el caserío ya lo llaman "El Senador", porque "por más que quieren, nunca pueden meterlo preso".

\*\*\*

6) Diálogo de dos guasos que adormecen la noche con ginebra:

—¿Te acordai cuando Angeloz era gobernador y decía que Córdoba era una isla en el país?

—Me acuerdo.

—¿Y leistei que los yanquis andan otra vez a las patadas con Cuba?

—Leí...

—Entonces lo van a convocar al Pocho.

—¿Y eso?

—Es que neceesitan un experto en hundir islas.

\*\*\*

7) El accidente en la ruta había sido terrible. Nadie sabe cómo, pero el Gringo Paredes sobrevivió. Cuando llegó al hospital era una bolsa de huesos. Los médicos hicieron una junta y coincidieron: excepto el corazón y los pulmones, el resto requería trasplantes e injertos. Llamaron urgente al Incucaí, pero la respuesta fue desalentadora: no había nada disponible. Por esos días, Angeloz lanza una campaña para levantar su imagen y anuncia por tvé: "Estoy dispuesto a donar cualquier parte de mi cuerpo, aun en vida, al cordobés que lo necesite".

Los médicos se abalanzaron sobre el camastro del Gringo Paredes.

Cuando se trata del humor, los cordobeses no se hacen rogar. Revalidando la historia que los señala como fuente permanente de chistes y comentarios ingeniosos, acompañaron la caída de Eduardo Angeloz y sus conflictos con la justicia provincial inundando la ciudad de bromas que lo tienen como protagonista. Estos son sólo diez, los mejores, de todos los chistes que el enviado especial de *Página/12* pudo escuchar en Córdoba mientras el radicalismo organizaba la cena de reivindicación de "el Pocho".

—¿Es su solución, amigo!...Angeloz ofrece órganos. ¿Usted aceptaría?

El Gringo asintió bajando dos veces el mentón.

—Pida, entonces, pida—se entusiasmó un facultativo—. ¿El hígado?

El Gringo meneó negativamente la cabeza.

—¿Un riñón, médula, una gamba?... El Gringo seguía meneando la cabeza. Otro médico, más calentón, saltó:

—¡Pero usted no entiende! ¡Es su salvación!... Primero dice que sí y después que no... ¿Qué mierda quiere?!!!



## Cena de desagravio

## "PAREDON, PAREDON"

(Por G.A., desde Córdoba) Pocas veces un político estuvo tan solo entre tanta gente aclamándolo. Si la vara fuera sólo la cantidad, las dos mil quinientas personas que vitorearon a Eduardo Angeloz en la cena de desagravio y solidaridad representan un éxito resonante para un dirigente asediado por la Justicia y con sus acciones políticas cayendo en picada. Dos mil quinientas personas es nada menos que la mitad de lo que juntó Fernando de la Rúa en su mejor acto de campaña y casi tanto como lo que reunió el Frepaso con Chacho Alvarez, La Porta y Fernández Meijide en la tribuna. Pero si se mide por calidad, la imagen es desoladora: no estuvo aquí ningún referente de primera línea de las agrupaciones fuertes del radicalismo cordobés, ni siquiera de la que reconoce a Angeloz como jefe. No estuvo el gobernador, ni el presidente del partido, ni el intendente de la ciudad. De los nueve diputados nacionales, apenas tres.

Y sin embargo era —o parecía— una fiesta la que se vivió hasta la medianoche del viernes en el Monumental Sargento Cabral, del popular barrio San Vicente, escenario habitual de los bailes cuarteteros que ofrecen "La Mona" Jiménez (sigue siendo número uno indiscutido y hace furor su tema "El Marginal"), La Barra, Tru-lalá, el eterno Chévere, o la sociedad entre Pelusa y el Negro Videla. Lo de Angeloz tuvo bombas de estruendo, redoblantes, papel picado, bombos, serpentinas, globos y gallardetes.

La tribuna que cantó mil veces "Pocho/Querido/el pueblo está contigo" transpiraba tanto fervor como don Cipriano Montenegro (ex concejal, de los viejos punteros angelocistas promotores del acto), quien se animó a una arenga patriótica "contra la corrupción que impera en el país". Si don Cipriano llamó a su jefe "gigan-

te de la democracia", el locutor que lo presentó a Angeloz no se quedó atrás: "Aquí está el líder indiscutido de la Córdoba de hoy y de siempre".

Las propias paredes de la Córdoba de hoy ponen esa frase en entredicho. Del centro a los barrios se desarrolla un cuerpo a cuerpo por cada metro de muro. "Justicia verdadera. Cárcel a Angeloz", pinta la brigada Pepino, de filiación peronista. Tan dañada está la imagen del ex gobernador que la ultraderecha se atreve al graffiti insólito: "Cárcel para Angeloz. Libertad para Seineldín". Y también están los anónimos del aerosol negro que se expresan de a una palabra por vez: "choro", "corrupto", "ladrón".

Pero enseguida puede leerse la réplica. "Aguante Angeloz. La gente no olvida." Es la misma consigna que figura al pie de un cartel rojo ilustrado con la foto de chicos humildes, aferrados al tazón de mate cocido, ese que fue símbolo de los planes sociales que aplicó Angeloz en sus doce años de gobierno. Nada inocentes, los afiches saltean las acusaciones de corrupción contrastando el "Estado de Bienestar" de los años angelocistas con el implacable ajuste del actual gobernador Ramón Mestre, radical también, con el que el angelocismo libra una compleja y soterrada —aunque a veces no tanto— pulseada por el poder provincial.

El acto en San Vicente aportó su cuota a la polémica. "Aquí construimos una isla con dos pilares: convivencia democrática y seguridad social", discursó Angeloz, con su estilo que es vibrante, en sentido literal, porque en cada frase vibra su voz y vibra su cuerpo. Dijo que el déficit que dejó (ese que obliga al ajuste mestrista) se explica por "haber destinado cada peso necesario a los humildes". Acusó al ministro Cavallo de "resquebrajar los pilares de nuestra isla" y a los enemigos de la política de querer convertirlo en "un chivo ex-



CAJA DE PREVISION SOCIAL PARA PROFESIONALES DE LA INGENIERIA DE LA PROV. DE BUENOS AIRES

DE INTERES PARA FUNCIONARIOS PROVINCIALES E INTENDENTES MUNICIPALES CUMPLIMIENTO LEY 5920

A raíz de las diligencias iniciadas por la Caja para lograr el cumplimiento de la Ley 5920 por parte de las autoridades municipales de DOLORES, GENERAL LAS HERAS y CASTELLI, tramitadas ante el Juzgado Civil y Comercial Nº 6, 27 y 14 respectivamente del Departamento Judicial de La Plata, los jueces intervinientes han librado sendos oficios requiriendo a los Intendentes Municipales el envío de la información solicitada por la Caja relacionada con las obras públicas y privadas realizadas en dichos municipios desde el año 1990 a la fecha, en cumplimiento de las obligaciones que la ley 5920 impone a los funcionarios municipales y provinciales.

## MEMORIA ACTIVA

LA MASACRE DE LA AMIA Y LA IMPUNIDAD EN LA ARGENTINA  
Movilización frente a los Tribunales

Junio  
3  
LUNES  
9.30 hs

## ORADORES INVITADOS

• TOMAS ABRAHAM  
(Escritor)

• LIC. SAMUEL WOLF  
(Psicólogo social; vicepresidente de El Bancadero)

• GUSTAVO BELIZ  
(Prosiguiendo con las exposiciones de los candidatos a intendente para saber cómo opinan de las dos masacres sufridas por la comunidad judeoargentina y demás hechos aberrantes que permanecen impunes)

• Un representante de FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS DE LA MASACRE DE LA AMIA



sobre Eduardo Angeloz

# A JAIMITO

Y el Gringo, con un hilito de voz casi imperceptible, pidió:

—Las uuuuuñitas, doctor...de Angeloz nada más quiero las uuuñitas....

\*\*\*

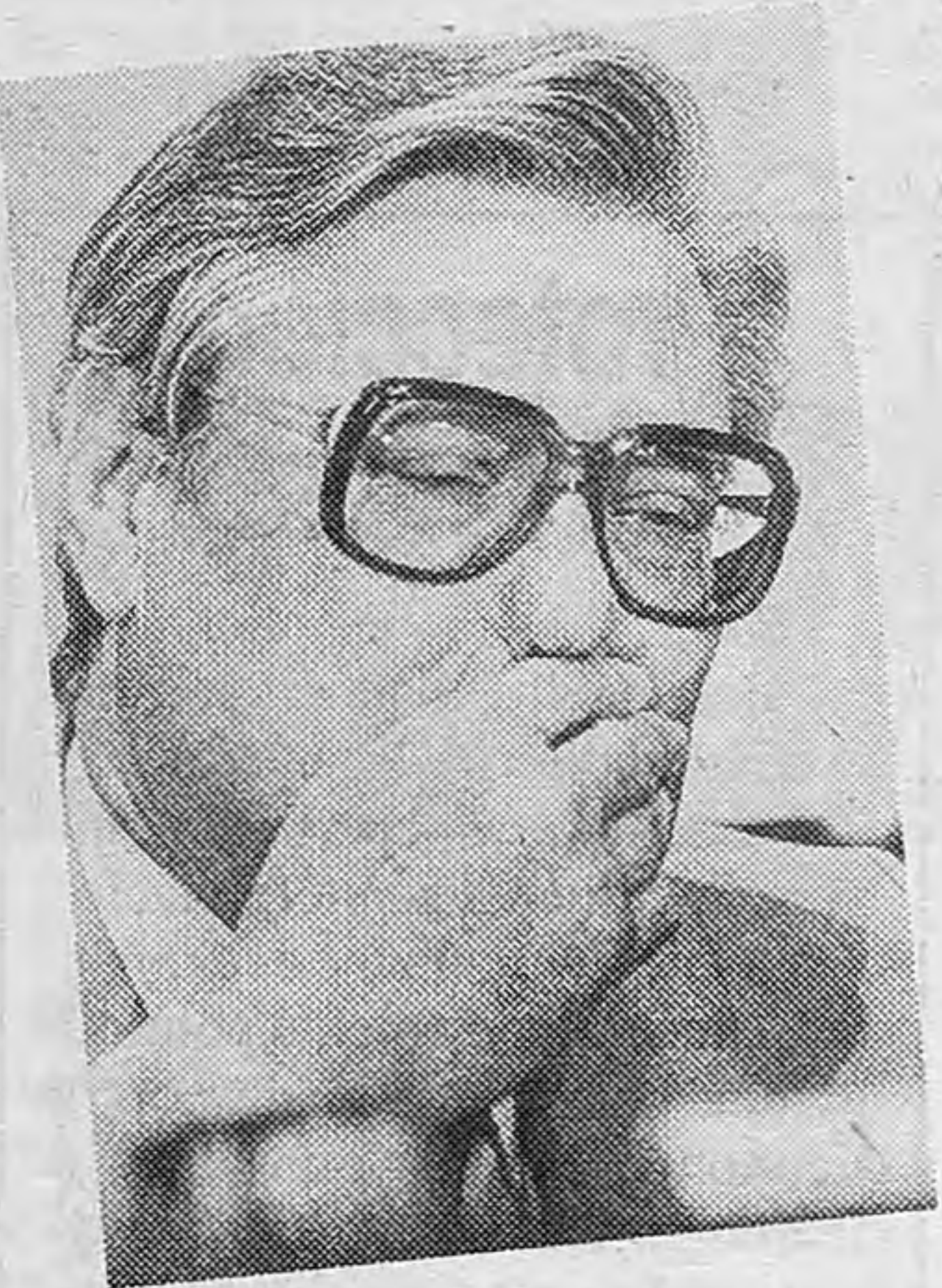
8) —Cholo, ¿te sabí el último de Jaimito?...

—No.

—Se vació el Banco Social.

(Este lo dedican los cordobeses a Jaime Pompas, el hombre que Angeloz colocó en la presidencia del Banco Social y que ahora está preso por los desmanejos que llevaron a un virtual quiebre de esa entidad.)

\*\*\*

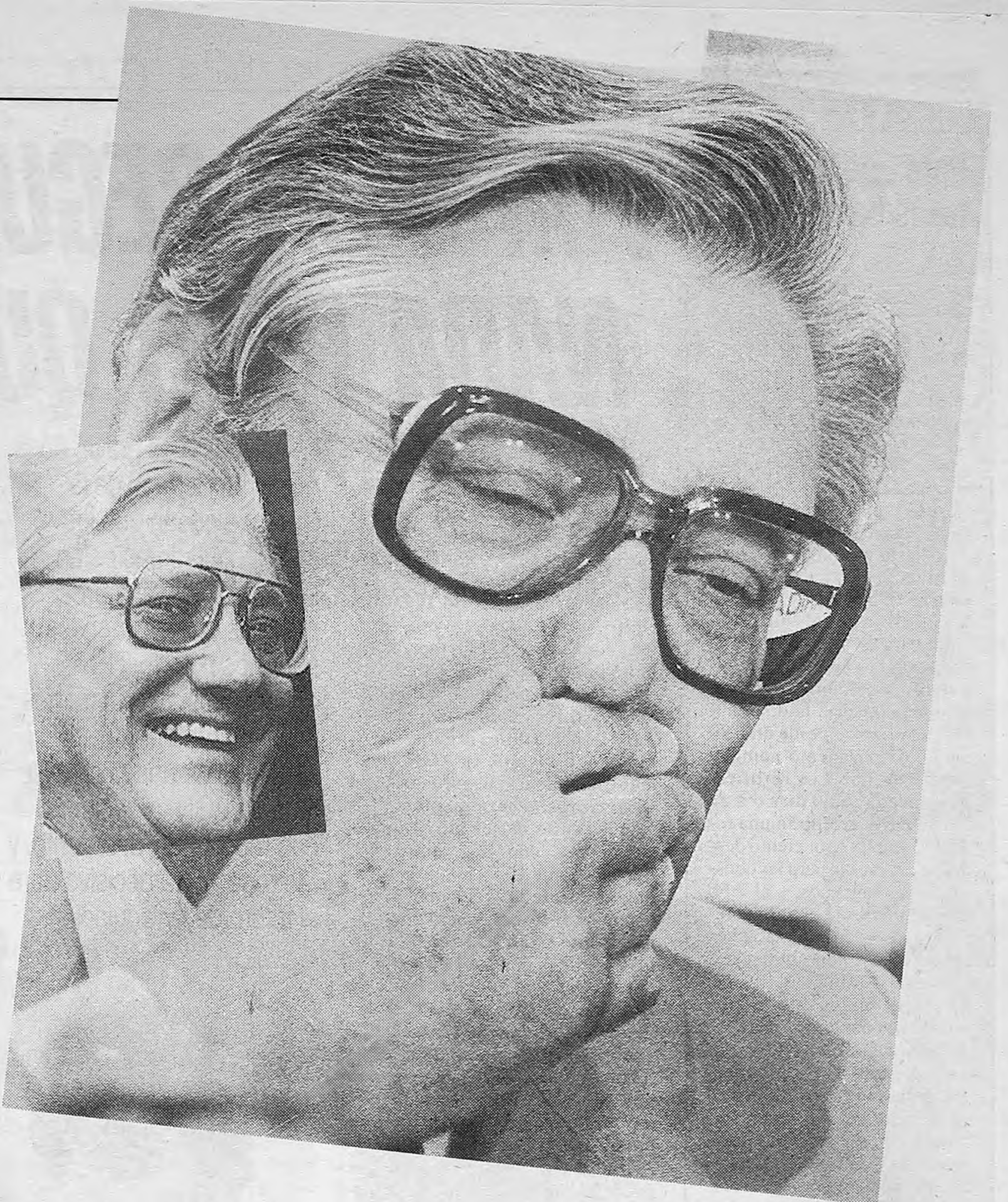


9) El más reciente se estrenó esta semana, a raíz de que las diputadas Thelma Angeloz y Cleopatra Gianni (hermana e íntima amiga del ex gobernador, respectivamente) fueron las más enjundiosas al defender en público la cena-desagravio. De ahí que al angelocismo ortodoxo lo bautizaron "Trolebús ruso", por aquella ordenanza que exige —y esto es real— que los viejos coches soviéticos que todavía circulan por la capital cordobesa, sean... "manejados por mujeres".

(N del R: despojándolo de todo color político, los cordobeses aplican el mismo chiste a "los maridos dominados").

\*\*\*

10) El último parece chiste, pero no lo es. Se trata de declaraciones que hizo desde la cárcel —donde purga condena por estafa— el ex diputado y ex integrante del círculo áulico de Angeloz, Luis Medina Allende. Dijo el convicto: "Angeloz es a la política de Córdoba lo que Tutankamón a la política actual de Egipto. La única diferencia es que la momia del faraón está en el museo de El Cairo junto con su ataúd de oro. Felizmente, Angeloz todavía no es momia ni hay ataúd de oro, porque si no seguramente estaría en el activo de alguna empresa familiar".



al ex gobernador

## A TODOS LOS TRAIADORES..."

piatorio". Se declaró "incapaz" de haberse "quedado jamás con un solo peso del Estado", o de beneficiarse con el ejercicio de la función pública, como le imputa la causa por presunto enriquecimiento ilícito.

"No se equivoque nadie: no soy un cadáver político. Estoy otra vez en la tribuna y no me bajo más", arengó, y fue el climax de ovaciones y abrazos que lo fundieron con sus hijos, su hermana (la diputada Thelma Angeloz), viejos punteros, algunos de sus ex ministros y el puñado de legisladores provinciales y nacionales que abonaron los dos pesos obligados para consumir el menú de pollo, ensalada rusa y dos alfajores de postre. Como para corroborar el enorme poder del que gozó Angeloz, estaba también Roberto Lousteau Bidaut, ex presidente del Superior Tribunal de Justicia. Las barras militantes atronaban pidiendo "Paredón/paredón/a todos los traidores/que cagaron a Angeloz". Mujeres entradas en años y muchachones de barriadas pobres (ninguno de los cuales confirmó la denuncia de que en las villas se ofertó comida y transporte gratis, aunque el ir y venir de co-

lectivos hizo dudar sobre la espontaneidad absoluta de los asistentes) dedicaban el acto "a los cagones que lo miran por tévé".

Los cronistas locales se entretenían repasando la lista de los ausentes, seguros destinatarios del cantito de la barra. En Córdoba hay tres corrientes principales —además de Línea Federal, la que lidera Angeloz—. Sus jefes son Ramón Mestre, Carlos Becerra y Mario Negri. Ninguno se dio una vuelta ni mandó emisarios. Pero tampoco la Línea Federal aportó sus brillos. Faltó Alfredo Orgaz, presidente de la UCR. Salieron de gira el intendente Ramón Martí y el ex vicegobernador de Angeloz, Edgardo Grosso, embarcados ambos en una "renovación interna" y disputando espacios partidarios con el delfín de Angeloz, Luis Molinari Romero, que no fue al acto pero al menos mandó carta de lealtad. "Tengan la seguridad que no soy hombre que acepte el olvido y la deslealtad (...) el acompañamiento en los momentos del triunfo es fácil, la lisonja es allí moneda corriente, la obsecuencia aparece desvirtuándolo todo", escribió.

En Córdoba es moneda corriente escuchar que para cualquier político con aspiraciones futuras es un riesgo, hoy por hoy, compartir tribuna con el ex gobernador.

De algunos prohombres de la UCR provincial, cualquier cronista puede escuchar frases escalofrantes como ésta: "Se puede acompañar el féretro, pero nadie se queda a vivir dentro del nicho", aunque la mayoría prefiere fijar sus diferencias en este punto: "No puede Angeloz arrastrar, comprometer y dividir al partido con su causa judicial ni con los otros procesos", que ya suman veinte detenidos entre ex funcionarios de los bancos Social y de la Provincia (ambos estatales), entre ellos Jaime Pompas, operador clave del angelocismo en el poder.

Si la respuesta a la queja partidaria estaba en el acto de ayer, los decibeles pueden ir en aumento: la marcha radical sonó, completa, cinco veces. Recibió y despidió al homenajado, que en su discurso abrazó al partido, a Terragno y a Alfonsín (ver aparte). La tribuna devolvió silencio a la mención de Terragno y alborozo a la de Alfonsín. Cada metro del Monumental Sargento Cabral se embanderó con el rojo y blanco de la UCR para vestir a ese hombre al que cualquier desprevenido podría haber confundido con un candidato en campaña. Si hasta alzó y besó bebés.

Afuera, un carro de infantería mantuvo a raya a un grupito de vecinos —no más de veinte—, que a cara descubierta, desde la vereda o las ventanas de sus casas, repetía aquello de las pintadas: "choros", "corruptos", "devuelvan la plata en vez de gastar en cenas". Adentro, Angeloz insistió: "Voy a golpear la puerta del juez. Voy a ir como he andado siempre en la vida: la frente alta y las manos limpias, como buen radical".

## Angeloz habló y dijo

Esto es lo más destacado que dijo Eduardo Angeloz en la cena-desagravio:

- "Empiezo de nuevo. Si tantas veces tropecé con piedras que parecían inamovibles..."
- "Soy víctima de la más fantástica campaña de persecución desatada."
- "Están tratando de judicializar (*sic*) la política. Me quieren convertir en el chivo expiatorio."
- "No me he ido ni me voy del país. Pero que nadie se equivoque: no soy un cadáver político."
- "Quiero presentarme al juez con la frente alta y mostrarle las manos limpias."
- "Le agradezco públicamente a Rodolfo Terragno por ponerle un dique de contención a los que se apuran a juzgarme."
- "Sé que con Raúl Alfonsín vamos a andar codo a codo hasta el último de nuestros días."

### CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- ADOPCION
- ALIMENTOS del hijo menor
- ALIMENTOS entre parientes
- FILIACION
- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.)  
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

### LA REALIDAD

Un espacio musical y de compromiso con la vida

Idea y conducción:

Sergio Schoklender

Lunes a viernes a las 24 hs.  
FM Palermo 94.7



Invitamos a Instituciones y Ciudadanos a participar:

Inaugura: 5 de Junio a las 18 hs.  
"Día Mundial del Medio Ambiente"  
con los Candidatos a Intendente  
en el Concejo Deliberante  
Perú 130, de 18 a 21 hs.  
Miércoles 5 y 12  
Viernes 7 y 14 de Junio

ENCUENTRO  
BUENOS AIRES  
CIUDAD  
SOSTENIBLE

Talleres de Trabajo:

- Buenos Aires y su Región de pertenencia
- Espacio Público y Patrimonio Cultural
- Producción Limpia y Tratamiento de "desechos"
- Comunicación, Transporte y Energía
- Participación, Educación y Derecho Ambiental

Organiza:

FORO  
AMBIENTAL  
CIUDADANO  
PARA BUENOS AIRES  
AUTÓNOMA

Amigos de la Tierra, Asoc.Ambiental Verde X Gris, Asoc.Amigos del Lago del Lago de Palermo, Asoc.Civil del Parque Los Andes, Asoc.Coop. Asiduos Concorrentes de la de la Plaza Campaña del Desierto, Asoc.Protector, Asoc.Vecinos del Club de Rawson ALA Agronomía, Blos Quilmes, Capítulo Argentino del Club de Roma, Centro de Estudios Urbanos y Regionales, CEPAS Saavedra CEDEPO, CESAV Pque. Avellaneda, CTERA, Com.Vecinos de Flores Coop.Ferrovial del Plata, Ecosistema del Plata, Fund.Argentina de Etoecología, Fund.del Sur, Fund.Ecológica Buenos Aires Alerta, Fund. Kattan, Fund.Servicio Paz y Justicia, Greenpeace Argentina, Grupo Ecológico Activo, IMICH Manejo Integral de Cuencas Hídricas, La casa de la Humanidad, Pro Vicente Lopez, Reconciliamos con la Tierra, Soc. de Fomento de Palermo Viejo, VedelPI Vecinos del Pilar, Vecinos Sensibles de Palermo, UNEES Quilmes

Auspicia **Página/12**



## Para que las tasas bajen

El Banco Central dispuso una rebaja en los niveles de las tasas de referencia para ser aplicadas a la garantía de los depósitos bancarios. La reducción regirá desde pasado mañana. A última hora del viernes dispuso el BCRA bajar los niveles de las mencionadas tasas al 7,86 por ciento nominal anual para los certificados constituidos en pesos por un plazo mínimo de 30 días y hasta un máximo de 59. El nivel previo había sido fijado el 16 de mayo en el 8,14 por ciento nominal anual vencido. Para las colocaciones en dólares estadounidenses en similares condiciones a las antes mencionadas, la disminución se practicó desde un 7,90 a un 7,63 por ciento nominal anual vencido. Los certificados pactados a 60 días o a un plazo mayor recibirán una reducción al 7,87 por ciento desde el 8,10 previo para las constituciones en pesos, y al 7,66 por ciento desde el 8,08 anterior, para la formalizaciones en dólares estadounidenses. Con esta medida, el BCRA quiere disminuir los costos operativos bancarios a través de la reducción de las tasas pasivas pagadas a los ahorristas, que deberían repercutir luego en el costo del dinero prestado al sector privado. Paralelamente, el Central dejó intocadas las actuales tasas correspondientes a las cuentas corrientes con cheques comunes, con cheques diferidos y a los depósitos en cajas de ahorro. Estos niveles permanecerán en el 2,0 por ciento para cualquiera de esas cuentas corrientes, tanto en pesos como en dólares, y en el 5,24 por ciento y 4,70 por ciento para las colocaciones de caja de ahorro, en moneda local y extranjera, respectivamente. Estos valores han de interpretarse como el nivel sobre el que deberá aplicarse el concepto de garantía de los depósitos a la vista, seguro implementado por el BCRA en abril de 1995 luego de generada la crisis financiera posterior al tequila. La modificación dispuesta el viernes altera los términos de la anterior comunicación "B" 6004 del 14 de mayo último, que entró en vigencia a partir del 16 de ese mismo mes con extensión a mañana lunes 3 de junio.

## ¿Desea publicar su libro?

con nosotros  
podrá coeditarlos

362-1140 de 9 a 18 hs.

## MEMORIA Y REALIDAD

Dirección: HERMAN SCHILLER

FM JAI - 96.3 - Teléf.: 862-2820/862-1443/449-8124/416-8985

Nuevo horario  
de lunes a jueves, a partir de las 21

Tema de este lunes  
**ISRAEL DESPUES DEL GIRO A LA DERECHA**

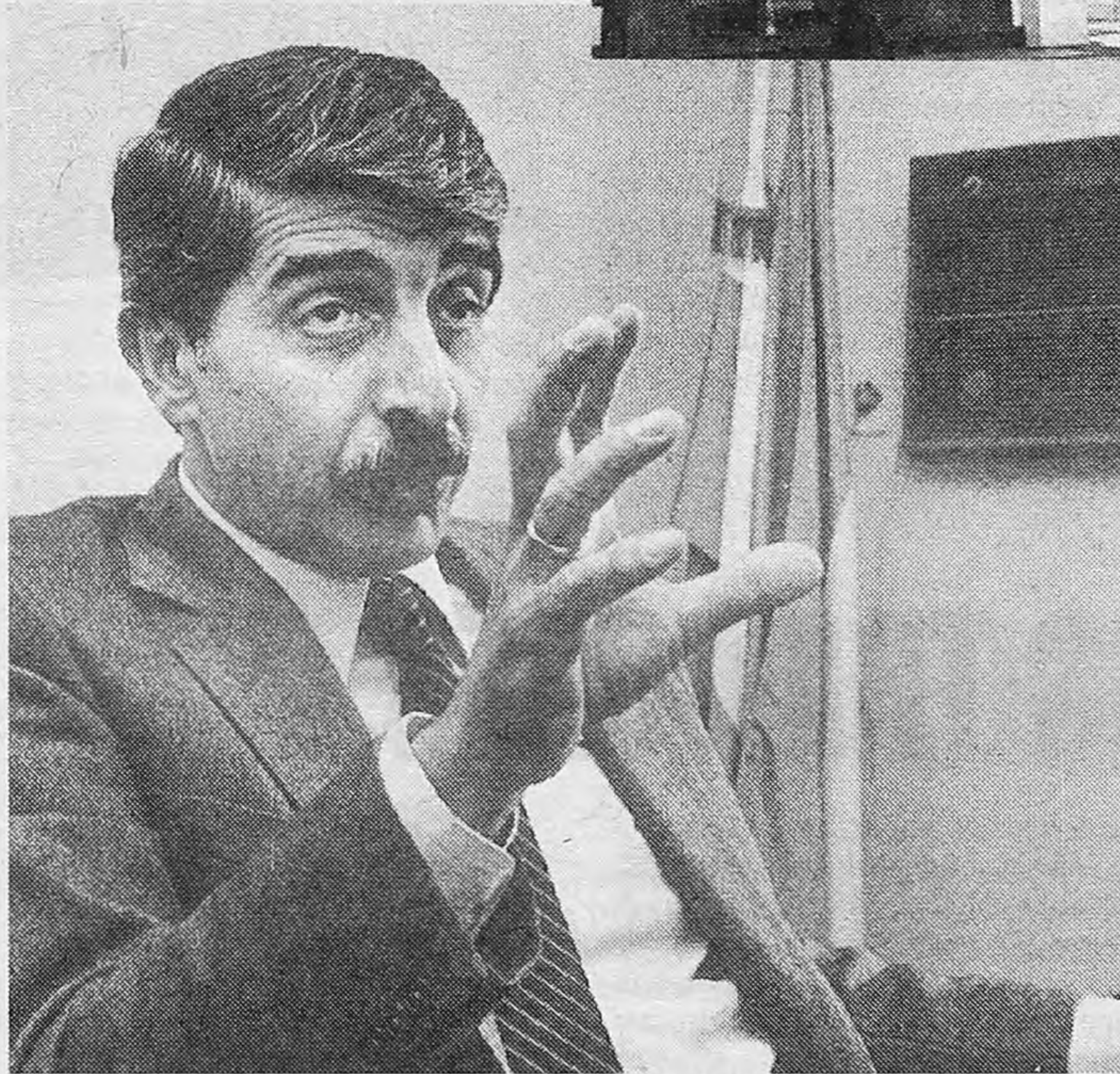
# PARA UN REGULADOR NO HAY NADA PEOR QUE UN USUARIO

(Por Cledis Candelaresi) Por una flamante resolución, la Auditoría General de la Nación acaba de ratificar su potestad para controlar a las empresas públicas privatizadas. El caso concreto se refiere a Metrogás, con la que sostiene desde fines de 1993 una controversia sobre esa controvertida competencia. En rigor, la facultad de inspeccionar a los adjudicatarios es complementaria de la que expresamente la ley le confiere respecto de los órganos reguladores, a los que la AGN viene cuestionando en sus informes. En esas críticas, generalmente se acusa a los entes de ser muy condescendientes con las empresas, mientras que reaccionan con indolencia ante los reclamos de los usuarios de los servicios concesionados que están en su órbita. En los próximos días, por ejemplo, el ente eléctrico será duramente cuestionado por un trabajo del organismo que preside el radical Enrique Paixao, a pesar de que los técnicos fiscalizadores sostienen que el ENRE, junto con el Enargás, es de los entes que presentan "menos deficiencias".

La disputa legal con Metrogás puede plantearse casi como un *leading case* en el tema de las facultades que la ley confiere a la Auditoría. El punto de partida es un informe del 30 de noviembre de 1993 por el que la AGN —entonces presidida por el justicialista Héctor Masnatta— verificó que durante el cuarto bimestre del año la empresa estimó un 36,79 por ciento de los consumos facturados, sin que este procedimiento estuviese justificado. La Auditoría advirtió que la adjudicataria no sólo superó el límite de estimaciones que le admite el reglamento de servicio, sino que tampoco alertó al usuario de que su boleta sólo estaba estimada. Todo esto en un período en el que se acumularon reclamos por sobrefacturación, producto de esos cálculos a ojo.

Los auditores no sólo consignaron estas deficiencias sino que recomendaron al Ente Nacional Regulador del Gas que le aplicara a la adjudicataria las máximas sanciones previstas, y que además la intimara a reintegrar a sus clientes el exceso de dinero percibido. La respuesta empresarial fue inmediata: mediante una presentación del 20 de diciembre, Metrogás cuestionó la competencia de la Auditoría para auditar su relación con los usuarios del servicio o con el Estado, reconociéndole potestad sólo sobre las obligaciones emergentes de los contratos de transferencia de acciones (operación vinculada al pago de la concesión, pero no a la prestación del servicio). La sociedad de British Gas, Astra y Pérez

La sospecha es grave: en la Auditoría General de la Nación piensan que los entes reguladores están influidos por las empresas privadas que proveen los servicios públicos. En consecuencia, los usuarios están desamparados. El resultado de una pulseada entre la AGN, organismo que reporta al Parlamento, y Metrogás será decisivo para el futuro de la regulación.

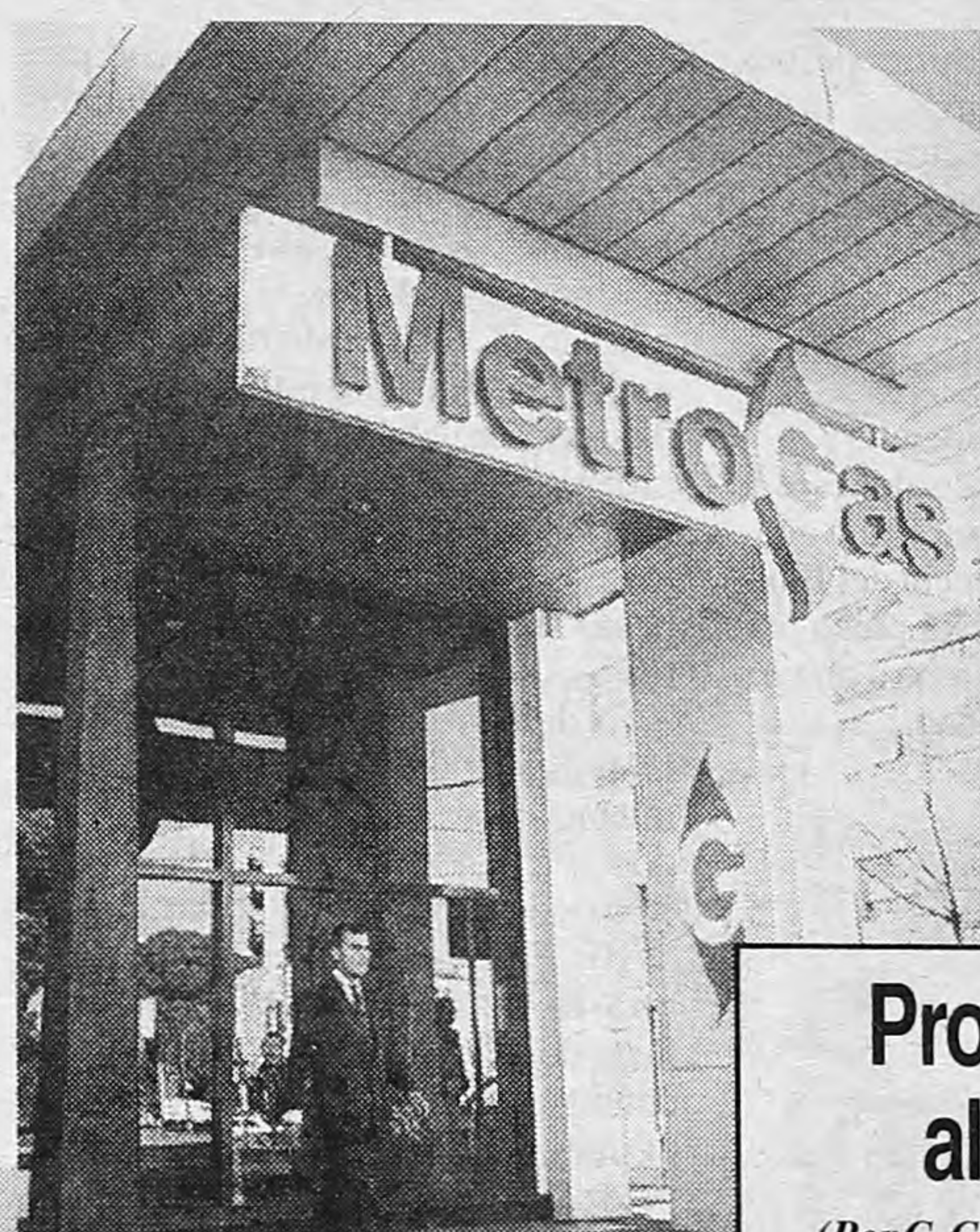


Enrique Paixao, el radical que preside la Auditoría: duro al ENRE.

Companc también le enrostró invadir la órbita del ente. La AGN respondió sin demora.

El 15 de febrero de 1994 declara mediante resolución que Metrogás se encuentra sujeta a su control, recordando que el artículo 117 de la ley 24.156 le confiere potestad para controlar, entre otros, a los "entes privados adjudicatarios de procesos de privatización, en cuanto a las obligaciones emergentes de los respectivos contratos". De inmediato, Metrogás solicita que se reconsidere la resolución y, esta vez, los auditores se toman su tiempo: recién el 15 de mayo pasado rechazan ese pedido.

En los considerandos de esta resolución se destaca que la distribuidora está sometida a su competencia "por expreso mandato legal", se plantea la necesidad de que el Estado "refuerce sus controles" sobre las empresas transferidas a la órbita privada, se recuerda que el Congreso —ámbito al que reporta la Auditoría— puede "eventualmente disponer el



Metrogás le niega a la Auditoría atribuciones para fiscalizarla.



Enrique Paixao, el radical que preside la Auditoría: duro al ENRE.

rescate del servicio concesionado", y finalmente se argumenta algo casi obvio: si no tuviera facultad de inspeccionar a los prestadores, su control sobre los entes reguladores "estaría vacío de contenido".

En realidad, el examen de las compañías privatizadas es un camino para evaluar el desempeño de los reguladores, contra los que la AGN produjo una larga serie de informes críticos. La Comisión Nacional de Transporte Automotor (CoNTA), la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) y el Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss) fueron objeto de las objeciones más serias, aunque no resultaron los únicos cuestionados. Según los casos, los escritos oficiales censuran desde la falta de seguimiento de la tarifa que se cobra por los servicios hasta fallas en su constitución, pasando por la defectuosa atención de los reclamos de los usuarios (quejas contra el funcionamiento de las adjudicatarias), una de las recriminaciones más reiteradas.

## Protección al revés

(Por C. C.) Los cuestionamientos a los entes reguladores por parte de la Auditoría, órgano de control externo que reporta al Congreso, admiten dos interpretaciones no necesariamente excluyentes. Una eminentemente política: es una batalla entablada contra Economía por los opositores a Domingo Cavallo (extrapartidarios o del propio Gobierno), quien organizó aquellos entes y ubicó en casi todas las conducciones a hombres de su confianza. Otra lectura es más inofensiva: son auditores que cumplen responsablemente con su tarea, limitándose a señalar deficiencias evidentes.

En realidad, la potestad de la AGN para controlar tanto a los entes como a las empresas privatizadas dio lugar a más de una trifulca. Cuando el control sobre YPF generó una disputa similar (más virulenta todavía) a la que se entabló con Metrogás, Cavallo promovió un decreto que, en cierto sentido, podría respaldar interpretaciones adversas a la injerencia de los auditores.

Ese decreto, reglamentario de la ley 24.156, dispuso que se considera parte del sector público —sobre el que tienen un obvio poder de contralor reconocido por ley— aquellas sociedades en las que el Estado sea socio mayoritario y en las que, además, tenga poder de decisión (hasta ese momento sólo debía cumplirse una sola de estas condiciones). Otro episodio ocurrió durante la convención constituyente, en la que se frustró el afán de la oposición de que quedara plasmada en la Carta Magna la facultad de la Auditoría para controlar a los entes reguladores.

Los auditores objetaron formalmente a estos organismos en distintos dictámenes, muchos de ellos publicados bajo la dirección de los justicialistas Héctor Masnatta y Vicente Barros, dos hombres vinculados a Carlos Menem. Pero lo que no figura en letra de molde es la presunción de muchos técnicos y directivos de la AGN de que los organismos encargados de controlar a las empresas privatizadas están fuertemente influidos por éstas. Esta sospecha, que nadie se atreve a suscribir *on the record*, es la que más consistencia da a la idea de que los adjudicatarios no sufren exigencias con el rigor que justifica la prestación de un servicio público.

<p><b>CAMINO ABIERTO</b> Turismo Alternativo Larrea 1007 5º "E" - Cap. Tel.: (5411) (01) 824-6028 Tel &amp; Fax: (01) 822-2432</p>	<p><b>Fin de Semana Largo</b> Junio 8 al 10 • Trekking en Sierra de la Ventana (Bus, Refugio, Pensión Comp., Guías) <b>\$ 130.-</b></p>	<p>Precio incluye IVA</p>
	<p><b>Vacaciones de Invierno</b> <b>Villa La Angostura / Bungalows</b> Bus, 1/2 pensión, Guía, Paseos, 10 días 7 noches Opción Plan de Ski en Cerro Bayo <b>\$ 430.-</b></p>	
	<p><b>Ski de Fondo / Refugio / N. Huapi</b> Bus, pensión completa, Guía, Ski de fondo, Raquetas de nieve, Incluye equipos y clases <b>\$ 370.-</b></p>	
	<p><b>Perú / Camino del Inca</b> CONSULTA !!!</p>	
	<p><b>Hoy Atención Telefónica al 824-6028</b></p>	

Lunes a Viernes de 10 a 19 E. V. y T. Leg. N° 8966 Disp. 30495





Ex jefe de Intocables, Luis María Peña.

Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda.



Gutiérrez contra Peña

# IMPUESTO AL ODIO

(Por Julio Nudler) "A Peña no le dan las luces para comprender el certificado fiscal ni el peine informático", espetó Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda. "Gutiérrez no vio un evasor ni en una caja de fósforos", desdenó Luis María Peña, ex jefe de Los Intocables, pelotón de Impositiva que supo tener gran presencia en los medios por su modo de patear puertas. La peor sospecha para quienes asisten a esta reyerta mediática es que tal vez los dos tengan razón. El injurioso intercambio da rienda suelta a un odio largo tiempo contenido. Sólo la devoción que Domingo Cavallo sentía por Carlos Tacchi postergó la guerra: los mediterráneos no se atrevían a pulverizar a quien era presentado como el hombre del milagro tributario. Pero ahora que Tacchi y su gente pasaron al servicio de Eduardo Duhalde, nada puede contener la inquina.

"Los de la Mediterránea nunca lo tragarón a Tacchi", cuentan fuentes bien enteradas. El ex secretario de Ingresos Públicos, sintiendo el respaldo y la veneración de Cavallo y hasta de Carlos Menem, se daba unos lujos exasperantes. "Teniendo razón o sin ella les decía cualquier cosa a los mediterráneos, que tragaban saliva." Quien sufrió tal vez más que nadie los desplantes de Tacchi fue Carlos Sánchez, entonces viceministro de Economía y ahora, irónicamente, director general de Impositiva. Tacchi solía no atenderle ni contestarle las llamadas. Si Sánchez lo convocaba, simplemente no iba. Una vez lo ignoró durante tres días seguidos. Deletarlo ante Cavallo era inútil: éste se lo perdonaba todo.

Cuando Tacchi se marchó, la bronca juntada era tanta que fue disuelta la Secretaría de Ingresos Públicos, como para vacunarse contra el peligro de que apareciera otro personaje parecido. Ahora los mediterráneos sienten la premiosa necesidad de salir a gritar que nunca existieron ni el "efecto" ni el "milagro Tacchi". Pero la salida de éste, por la época del affaire Banco Nación-IBM, que destruyó el mito de la impoluta honradez mediterránea, generó en los testigos de aquel ponzoñoso rencor una duda razonable: ¿Tacchi no les habrá parado algo?

Al contemplar los drásticos y prepotentes métodos de la troika Tacchi-

Si la DGI pudiera cobrárselo al secretario de Hacienda y los otros mediterráneos cada vez que hablan de Carlos Tacchi y miembros de su equipo, como el intocable Luis María Peña, desaparecería el déficit fiscal. Mientras tanto, Economía prepara más decretos de ablande.

Cossio-Peña, los mediterráneos comentaban: "Se ve que vienen del Proceso", olvidando por un momento que Cavallo compartía ese atributo y también el estilo. Pero en el momento en que Hugo Gaggero pasó del Nación a Impositiva, ésta se empezó a tornar cada vez más condescendiente y permisiva. Todas las normas nuevas incluyen dispensas y perdones. "La idea es pobrecito-el-contribuyente-maltratado", describe un entendido.

Como para expiar las culpas de la era Tacchi-Cossio, resolvieron elevar drásticamente los premios de LoterIVA, pese a que ya nadie desconoce que Milka Casanegra tenía razón. Esta experta chilena en impuestos, aho-

ra en Washington, se enteró en una visita a Buenos Aires de lo que entonces era aún un proyecto. "No se les ocurra. Lo del LoterIVA es un mito chileno. Cuesta mucho dinero y no sirve para nada", advirtió. No le hicieron caso. Y cuando vieron que no funcionaba le echaron la culpa a que los premios no eran suficientemente atractivos. De hecho, cada vez menos comerciantes dan factura o ticket, y casi nadie lo reclama.

Cuando el procesamiento de Gaggero puso la papa caliente en manos de Sánchez, la DGI acentuó su extravío. A nadie le resultaría fácil manejar un monstruo como ése, y menos sin saber apenas nada del tema. Por el momento, la táctica sigue consistiendo en combinar garrote psicológico con perdones y flexibilidades para que más evasores se metan solos en la jaula, de la que ya no podrían escapar. Dos nuevos decretos confirmarán esta línea en los próximos días.

Uno ablandará la ley tapón: ya no será precisa una declaración jurada exacta para bloquear la revisión del pasado en Ganancias, Internos e IVA. Si la DGI descubriera una diferencia del 5% ó de 10.000 pesos, igual prescribirá el pasado. En cuanto a Bienes Personales, habrá presentación espontánea por los anticipos o lo que hubiese quedado de Patrimonio Neto, con perdón de toda multa y de intereses por encima del 1% mensual, incluso con valor retroactivo si en algún momento el individuo se presentó tarde sin pagar multas ni intereses.

IMPRESIONES

# OFFSET

4 COLORES  
TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

IMPRESOS OFFSET

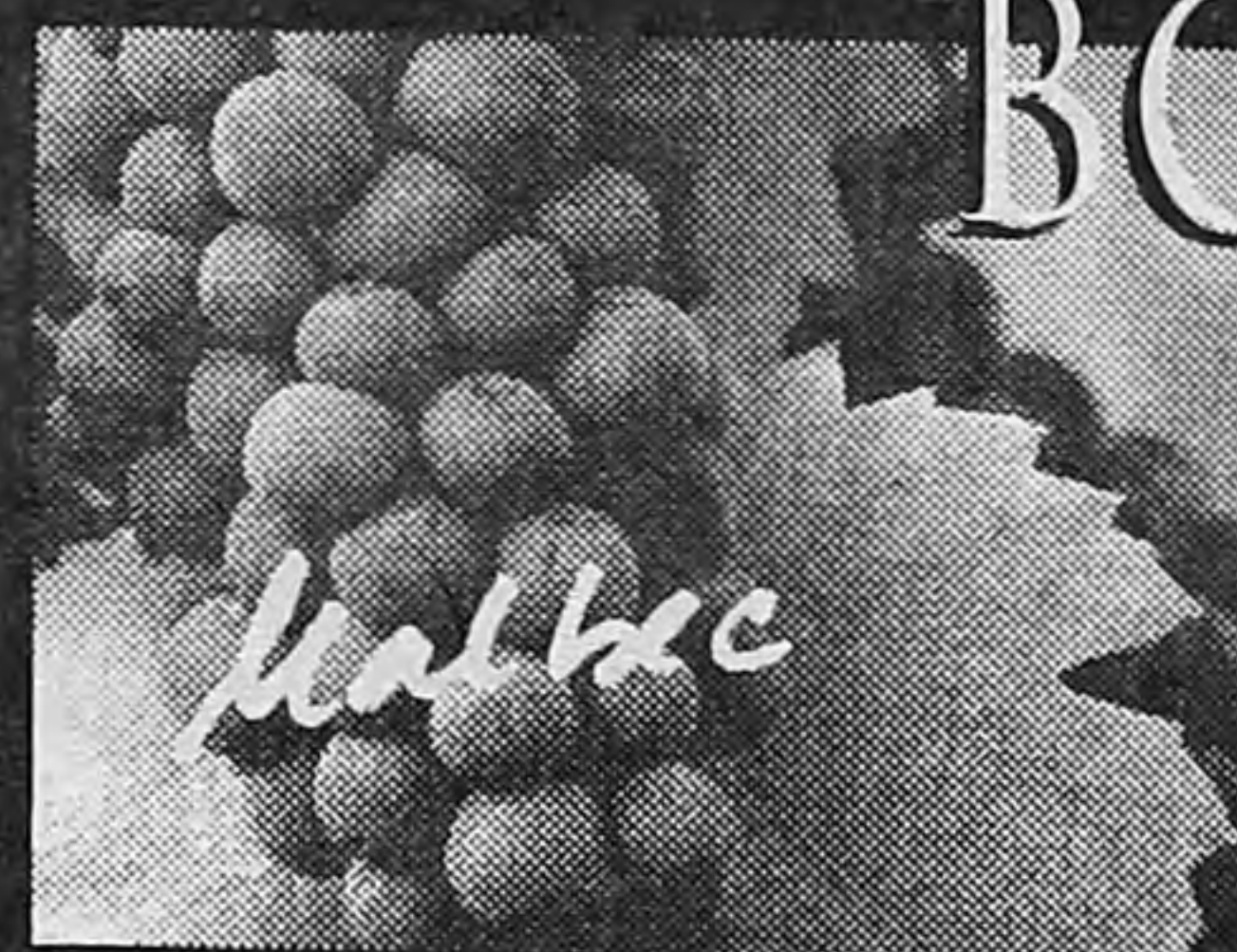
# LATIN

GRAFICA



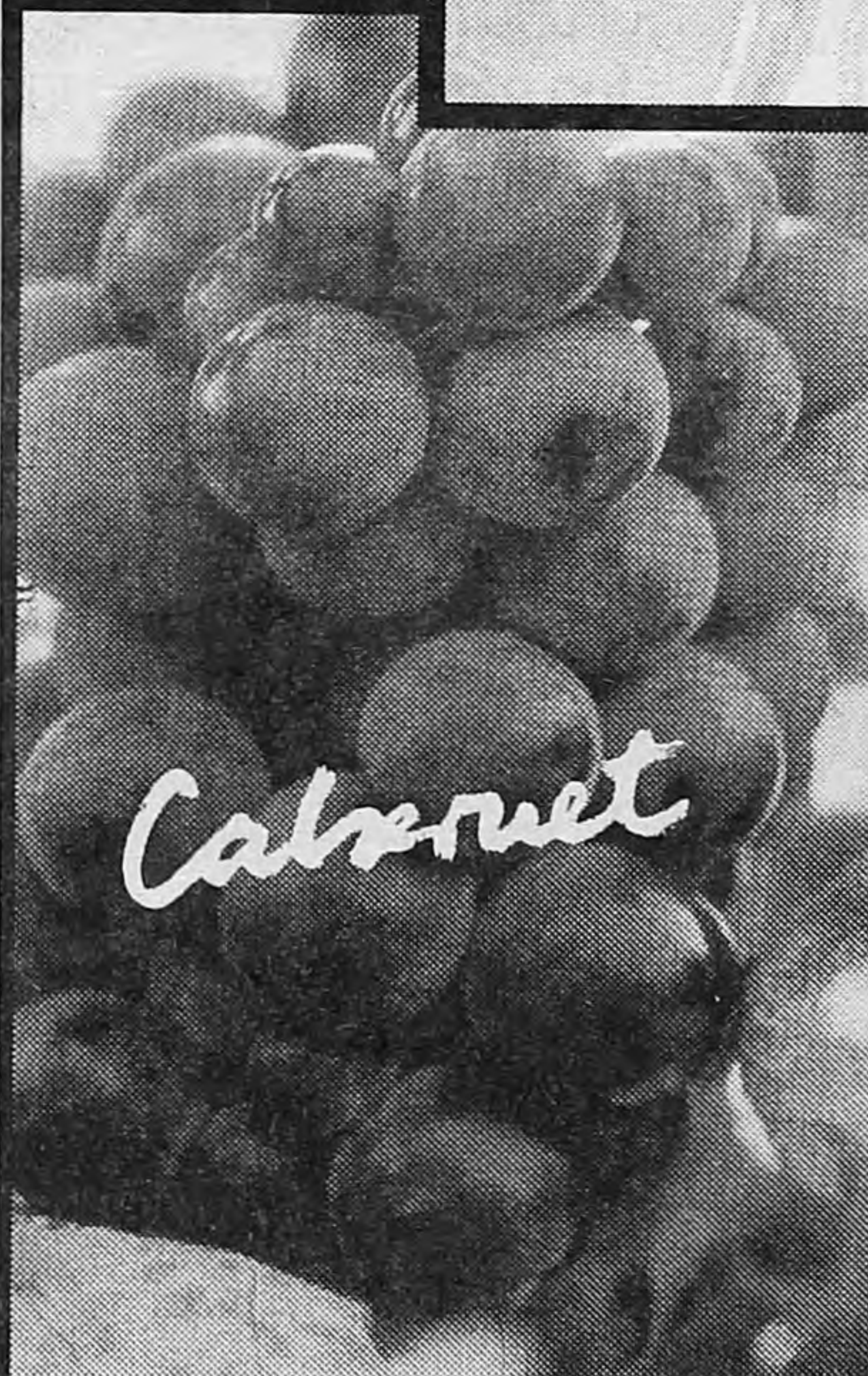
YATAY 280  
TELEFAX  
981-9285  
982-5034  
982-1268

# EL MEJOR BORGONA



## 1<sup>ro</sup> 77 VALDERROBLES BORGONA

Fernando Vidal Buzzi, prestigiado especialista de vinos finos, ha calificado los borgona nacionales en una escala descendente de 77 a 50 puntos en "El Catador Público" Año 1- N° 4, Febrero / Marzo de 1996.



*Dulce mosto de la uendimia*

*Despierto a la mañana con el canto del gallo, escucho comentarios y las risas de las muchachas en la galería de la casa.*

*Preparamos la botella de vino y el canasto, carne para el asado, los tomates, la sal y el pan casero, y nos marchamos con la primera luz a recoger el fruto de la uña, esa frescura de racimos aterciopelados y carnosos, dóciles y amables como el primer amor de la mujer.*

*Juan Coletti*





# EL NUEVO



## DOMINGUEZ SALIO A BUSCAR VOTOS

No funcionó. El vano intento por peronizar la campaña de Jorge Domínguez fue vencido antes de comenzar. El intendente se subió a la camioneta y dio la orden para que la caravana comenzara a avanzar por Mataderos, pero eso fue todo. Aunque Carlos Ruckauf le alcanzó niños para que los besara, papeles para firmar autógrafos y hasta levantó su brazo para que cantara la marcha peronista, nada logró desalentarlo. Domínguez siguió impasible, casi incómodo frente a las demostraciones de efusividad y desconcertado ante los rituales de la ceremonia. La frase más contundente que se le ocurrió para atizar el ánimo de los militantes fue "tenemos un presupuesto municipal equilibrado".

La primera prueba de desfase ocurrió a los quince minutos del horario previsto para la iniciación del acto. En ese momento, Domínguez llegó a la esquina de Murguiondo y Juan Bautista Alberdi, el lugar de la convocatoria. Semejante puntualidad, infrecuente en los actos partidarios, obligó a quienes habían armado la caravana a modificar el recorrido: habían previsto pasar por el anfiteatro de Mataderos a la una de la tarde, para aprovechar la cola de gente que asiste a los recitales gratuitos de Los Carabajal, pero llegaron media hora antes y tuvieron que seguir de largo hasta el Mercado de Hacienda, uno de los escenarios elegidos por Alan Parker para filmar la *Evita* de Madonna.

La modesta caravana, que no ocupaba más de dos cuadras sobre la avenida, arrancó desde el bar El Cedrón, un clásico del barrio. Detrás de la camioneta desde la que saludaban los candidatos, se encolumnaron la orquesta y los gauchos de la feria de Mataderos fingiendo espontaneidad, aunque habían sido contratados por el comité de campaña para que le dieran un toque folklórico a la marcha y ayudaran a sumar gente convocando, al menos, a algunos curiosos. Caravana, orquesta y gauchos debieron seguir todo el tiempo las indicaciones de la hinchada de Nueva Chicago, que iba señalando el camino y conteniendo las márgenes del grupo con una inmensa bandera negra y verde, dirigidos por "el Oso Charlie". El "Oso", nacido Jorge Monti, es funcionario de la comuna porteña, pero no fue allí que cimentó su popularidad sino amasando ñoquis para las cenas partidarias. Su día de gloria ocurrió el 29 de junio de 1988, cuando preparó en la Boca los ñoquis que precedieron el triunfo de Carlos Menem en la interna partidaria.

Los afiliados del gremio municipal estaban a cargo del reparto del cotillón: banderas argentinas, calcomanías, remeras y coloridos folletos, además de llaveros, viseras y sombrillas, todo con el logo: "Domínguez intendente". Las cajas de los semáforos estaban revestidas con afiches de campaña que alertaban "No detengamos a Buenos Aires" o anunciaban "Mejor Ruckauf". A pesar del despliegue, no

En Mataderos, tradicional bastión del peronismo, el intendente encabezó una caravana guiada por la hinchada de Nueva Chicago, que apenas ocupó dos cuadras y que fue peronista sólo en los carteles y las banderas. La marcha fue tan fría como la mañana en ese extremo de la ciudad que quiere gobernar.

lograron conmover a los carniceros y vecinos de Mataderos, que los miraban pasar como si se tratara de los extras de una película.

En la camioneta principal, los candidatos se apretujaron en el pequeño habitáculo que permitía que sus torsos sobresalieran por el techo. El candidato a estatuyente, Carlos Ruckauf, mantuvo su inefable sonrisa pero esta vez parado sobre un cajón de gaseosas para intentar disimular la distancia que separa su cabeza de la de Domínguez. El sindicalista municipal, Amadeo Genta, se puso al frente del pequeño grupo de peatones de su gremio que siguió a la caravana, mientras el concejal y puntero del barrio Mario Grandineti cuidaba que todo saliera de acuerdo a lo previsto. El senador Eduardo Vaca, titular del Partido Justicialista, saludó y sonrió como si nada sucediera, a pesar de que hay pocas internas tan públicas como la que él mantiene con los dos principales candidatos del Gobierno, Ruckauf y Domínguez, para las elecciones de intendente.

La candidata a viceintendente Ana Kessler aportó un toque femenino al palco, pero pronto su figura sólo sirvió para resaltar lo obvio: el resto de los dirigentes presentes eran hombres.

La caravana avanzó a paso de hombre sin ninguna dificultad, gracias al despliegue de la Policía Federal que instaló oficiales en todas las esquinas encargados de cortar el tránsito. Los municipales se habían concentrado en la esquina de Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales, donde estaba preparando un pequeño escenario para que Domínguez pronunciara un discurso de espaldas al Mercado de Hacienda, pero tampoco lograron convencerlo de esto y el intendente decidió no bajarse de la camioneta.

Apenas se permitió tomar el micrófono que le alcanzaron y se cuidó de

mentar a todos los que, se suponía, debían aparecer en la lista: Juan Domingo Perón, Evita y el presidente Carlos Menem. Entonces descubrió que buena parte de quienes lo miraban eran empleados municipales, y los incluyó en la lista. "Abran cancha, abran cancha, con Domínguez la ciudad está en marcha", comenzaron a corear mientras lo aplaudían. Fue sólo una declaración de intenciones, porque no hizo falta abrir cancha: la movilización se detuvo en ese punto, justo a tiempo para no tener que pasar frente a la villa miseria Ciudad Oculta, sólo siete cuadras más adelante.

"Esto es el comienzo, vamos a continuar el 30 de junio", se despidió Domínguez. Su campaña continuará mañana, con una recorrida a pie por el Rosedal acompañado por Menem y dos vecinos de la zona: Domingo Cavallo y su esposa Sonia. La presencia del ministro de Economía —que se resistió lo más que pudo a respaldar a un competidor de su amigo Gustavo Béliz— le servirá para resaltar el perfil de administrador eficiente que busca cultivar pero, además, el acto estará mucho más acorde con el carisma, o la falta de carisma, de Domínguez, quien evidentemente se muestra más cómodo en su traje de funcionario que intentando despertar fervor en una caravana peronista.

(Por E. V.) Las obras comenzaron en julio del año pasado y, por entonces, el intendente Jorge Domínguez vaticinó que en ocho meses estaría todo listo. Según ese pronóstico, el remozado Rosedal porteño debió haber sido inaugurado en marzo último. Las demoras en los trabajos o, tal vez, los tiempos de la campaña electoral hicieron que la ceremonia oficial se postergara otros tres meses. Con la presencia del presidente Carlos Menem, Domínguez inaugurará el tradicional paseo de Palermo mañana a las 11.30, a cuatro semanas exactas de la primera elección de intendente en la ciudad. El Rosedal, dicen en la Municipalidad, quedó igual que cuando fue inaugurado, en 1914. Con una diferencia: ahora estará cercado por una reja de 500 metros de largo y 2,20 de alto, que será cerrada por las noches para preservar el lugar de los "vándalos nocturnos", según explican. Una pérdida para las parejas de enamorados, que tendrán que ir en busca de otros sitios para enredarse en arrumacos, bajo la luz de la luna.

Olvidado durante décadas, el Rosedal promete retomar su antiguo esplendor. Aunque para verlo pleno de rosas como en antiguas épocas, habrá que esperar un tiempo. Por una cuestión estacional, fueron plantados sólo 400 rosales. Entre julio y agosto se cultivarán otras 4.000 plantas, de las cuales 1.500 serán importadas de Sudáfrica.

El personal municipal también trabajó en la mejora del entorno: se res-

El presidente Menem y el intendente Domínguez protagonizarán un nuevo acto en plena campaña. Mañana atravesarán las rejas de 2,20 metros de alto y que se extienden 500 metros para inaugurar el Rosedal remodelado. Será a cuatro semanas de las elecciones, pero tres meses después de lo estipulado. Se plantaron 400 rosales y al llegar la primavera otros 4000, se reconstruyó el embarcadero y se plantaron 36 mil metros de césped.

tauraron con mármol de Carrara los pisos y escalinatas del puente ubicado en la avenida Infanta Isabel, se reconstruyó la pérgola, fueron reciclados el Patio Andalúz y la Pajarera, y se recuperaron los cancheros, con la incorporación de 36.000 metros cuadrados de césped, 5.000 metros cúbicos de tierra, 70.000 plantines y 1.500 arbustos. Además, se reconstruyó el embarcadero, fue recondicionado el sistema de alumbrado y se refaccionaron los baños públicos. Todo este trabajo demandó una inversión de más de casi dos millones de dólares. La mayor parte —la comuna no hizo precisiones— fue aportada por la empresa YPF —a través de un convenio con la Municipalidad—, convertida en virtual sponsor del paseo.

Los técnicos de la Municipalidad aseguran que se ha respetado el planeamiento original del paisajista Benito Carrasco, discípulo de Carlos Thays, el diseñador del Parque Tres de Febrero. El Jardín de Rosas o *Rosarie* fue inaugurado el 2 de noviembre



Primera noche de control

## EL MUSCULO DUERME

Esta vez, los patovicas se portaron como santos varones. En el arranque del operativo en los locales nocturnos porteños, implementado en conjunto por el Ministerio del Interior y la Municipalidad, no hubo denuncias —al menos hasta el momento— por actos de violencia o discriminación en los boliches. Pero las inspecciones, que se iniciaron el viernes a la noche y terminaron en la madrugada de ayer, incluyeron el control del estado edilicio y de seguridad de los locales. Y allí no estuvo todo en orden: la comuna clausuró cuatro discotecas y seis maxiquioscos, por distintas infracciones.

En total, fueron inspeccionados por la Dirección General de Policía Municipal 65 comercios, de los cuales 20 recibieron actas de infracción por diversas irregularidades, mayormente por falta de seguridad en la infraestructura.

Los boliches clausurados preventivamente fueron Partagás, ubicado en el arco 19 de los Arcos del Sol, en Palermo, por estar revestido y tener pisos de madera —lo que contraría las normas de seguridad—, y Heave Hend, de Córdoba al 3900, por carecer de habilitación para funcionar como local bailable. Además, antes del horario de baile fueron clausurados dos boliches de la zona de Flores, sobre la avenida Rivadavia, también por falta de seguridad en un caso y falta de habilitación en el otro.

Por otra parte, seis maxiquioscos, de los que atienden las

24 horas del día, sufrieron sanciones por vender bebidas alcohólicas a menores.

En el operativo participaron unas 500 personas, entre policía municipal, funcionarios de los organismos relacionados a la juventud, tanto nacional como comunal, efectivos de la Policía Federal, Guardia de Infantería y Prefectura. "El operativo se inició el viernes, pero esto no termina acá, la decisión es que siga en forma permanente", explicó Héctor Torea, el jefe de los policías municipales.

A partir de mañana entra en vigencia la reglamentación que obliga a los dueños de las discotecas a registrar los nombres de todos los integrantes de la empresa. Así, quedarán identificados en la Municipalidad los custodios de cada uno de los boliches, quienes además deberán llevar en lugar visible una credencial con sus datos filiatorios cuando estén en funciones. De todas formas, el viernes a la noche —y pese a que el decreto aún no había empezado a regir—, los patovicas de las principales discotecas ya lucían sus flamantes credenciales, como para aventar cualquier sospecha, en medio del operativo montado desde el Ministerio del Interior y el municipio.

El Gobierno decidió tomar medidas en el tema de los boliches a raíz del aumento en los últimos meses de las denuncias contra los patovicas por maltrato, violencia y discriminación hacia los jóvenes.



inauguran el Rosedal con rejas y horario

# NOMBRE DE LA ROSA



Alejandro Elias

## Las obras

- El nuevo Rosedal será inaugurado mañana a las 11.30 por el presidente Carlos Menem y el intendente Jorge Domínguez.
- Se trata de 57.000 metros cuadrados de superficie delimitados por las avenidas Infanta Isabel, Montt e Iraola.
- Sobre estas dos últimas se levantará una reja de 2,20 metros de altura y 500 metros de extensión, que estará cerrada por las noches.
- La obra costó casi dos millones de dólares, la mayor parte de los cuales fueron aportados por YPF.
- Por ahora habrá sólo 400 rosales. Entre julio y agosto se plantarán otros 4.000.
- Se instaló un sistema de riego automático, con 10.000 metros de cañerías y 300 aspersores. Los rosales se regarán "por goteo".
- Se refaccionaron además el puente sobre el lago, la pérgola, el Patio Andalúz, la Pajarrera, el embarcadero y los baños públicos. También se reconstruyó el sistema de alumbrado.
- En la recuperación de los cancheros se utilizaron 36.000 metros cuadrados de césped, 800 kilos de semillas, 5.000 metros cúbicos de tierra vegetal, 700 de compost orgánico, 70.000 plantines y 1.500 arborescentes.
- La Municipalidad dice que el paseo quedará igual que cuando fue inaugurado, el 2 de noviembre de 1914.

de 1914, en terrenos que pertenecieron al brigadier Juan Manuel de Rosas.

Ahora, los 57.000 metros cuadrados del Rosedal estarán protegidos por una enorme verja inglesa, la misma que separaba la ciudad del viejo Puerto Madero, instalada a fines del siglo pasado sobre las avenidas Huergo, Madero y Antártida Argentina, y retirada a comienzos de 1994. La colocación de esa reja de hierro forjado en esos jardines originó un conflicto con algunas entidades vecinales, como la Asociación de Amigos del Lago de Palermo, que rechazaron la idea de ponerle un cerco al Rosedal. "Sólo falta que le pongan molinetes y cobren entrada", se quejaron los vecinos, que propusieron como alternativa poner más vigilancia nocturna en lugar de cerrar el lugar. La reja protege el parque sólo por su flanco norte. Es que desde el sur es imposible el acceso, salvo que se atraviese el lago a nado o en canoa. Para que el paseo no vuelva a caer en el deterioro, se programó un mantenimiento intensivo, con un moderno sistema de riego automático. Se distribuyeron 300 aspersores para riego en todo el parque, mientras que los rosales se regarán por goteo, pues necesitan un tratamiento intensivo.

Con la inauguración del Rosedal, Palermo parece recuperar un espacio. Pero no todas son rosas, ya que la tradicional Villa Cariño perderá una extensión considerable. Meses atrás, cuando todavía estaba lejos la campaña, el intendente Domínguez intentó consolar a los enamorados: "Van a poder seguir mirando la luna, pero desde la vereda de enfrente", sugirió.

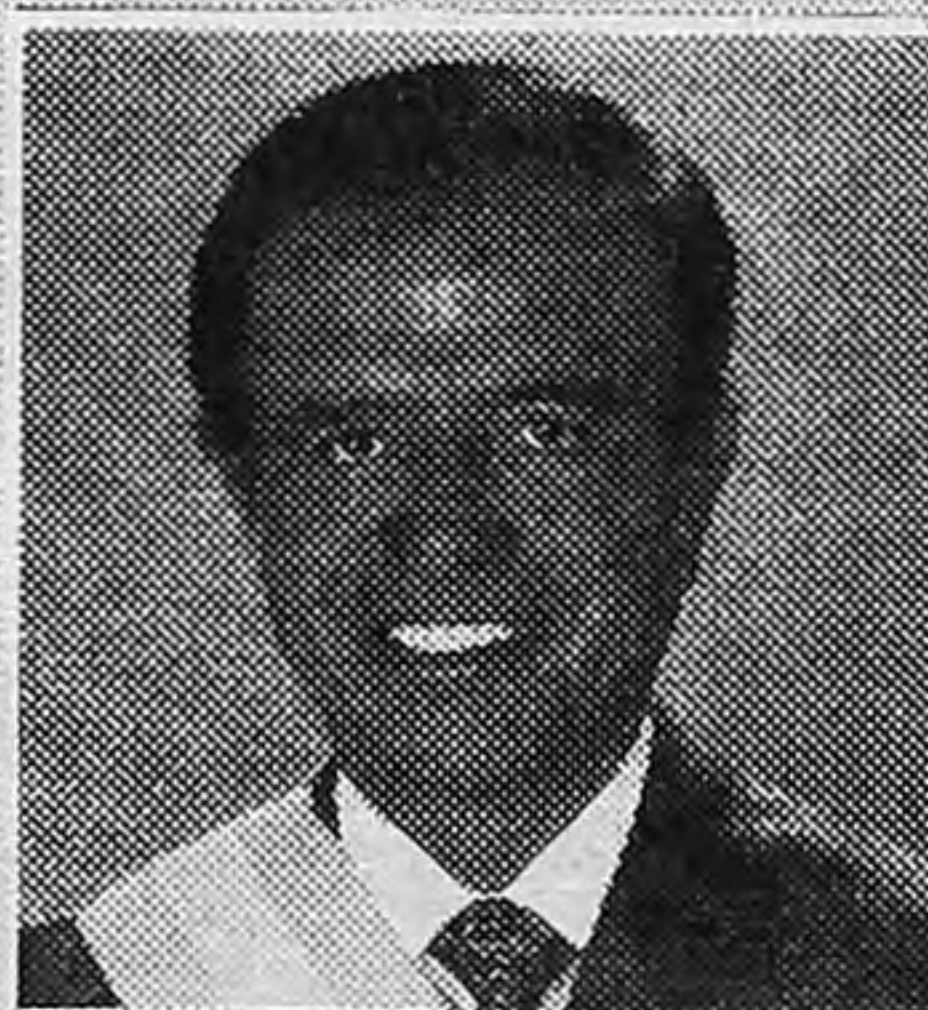
## Crimen del empresario

El cadáver del empresario bonaerense Pedro Peralta, quien fue secuestrado el 10 de mayo último, apareció ayer en una casa del partido de Morón, adentro de un tambor de hierro con cal en donde lo colocaron sus captores. Los cuatro presuntos captores fueron detenidos por la policía provincial, mientras mantenían una negociación con la familia del secuestrado desde un teléfono público de la calle Illia al 500, de El Palomar. El rescate pedido era de 600 mil pesos y, al parecer, la familia ya había juntado el dinero, pero todo indica que la banda asesinó al hombre a las pocas horas del secuestro. Según trascendió, uno de los integrantes es un ex socio de Peralta, en tanto que otro de los secuestradores sería custodio del Modín.

## Asalto y tiroteo

El frente de un autoservicio de comestibles, propiedad de un comerciante que días pasados hirió a un delincuente que había intentado asaltarlo, fue baleado en la madrugada de ayer. Gustavo Zarlenga, de 31 años, se hallaba descansando junto a sus esposa en Santa Angela al 800, en Ezeiza, cuando a la 1.30 escuchó varios disparos y al salir a la calle descubrió que habían baleado el frente del comercio, ubicado al lado de la casa. El jueves pasado, tres delincuentes robaron la recaudación del local, tras lo cual Zarlenga hirió a uno de ellos.

# Argentina tiene eco en el mundo



A partir de mañana, **TODA EUROPA**, el **NORTE DE AFRICA** y **TODA AMERICA**,

miran una hora a la Argentina.

**PUEBLO NOTICIAS**, el programa periodístico de mayor cobertura nacional, se incorpora a la **CADENA ECO** para alcanzar la mayor cobertura internacional.



El Pte. **CARLOS SAUL MENEM** desde Buenos Aires y el Pte. **ERNESTO ZEDILLO** desde México D.F. inauguran este nuevo vínculo internacional.

**ARGENTINA TIENE ECO, Y ECO EN EL MUNDO NOS MUESTRA.**



**DESEMPLEO PROFESIONAL**  
¡¡ EVITELO CON CAPACITACIÓN !!

**Guía de Posgrados 1996 \$ 19**

PARA PROFESIONALES DE TODAS LAS ÁREAS  
**Reportajes - Requisitos - Duración - Costos**  
UNIVERSIDADES E INSTITUTOS PRIVADOS Y ESTATALES  
**SE AGOTA EN LOS KIOSCOS LLAMENOS: 903-7294**



Cuando se enteraron por los vecinos de que Fabián 'mató' a Carolina, pensaron que era un eufemismo para describir otra golpiza.

(Por Santiago O'Donnell) Nadie podía entender, pero todos sabían. Familiares, amigos, compañeros de clase, los vecinos de la calle Albarelos, medio Tigre sabía que Fabián Tablado le pegaba a su novia Carolina Aló. En la calle, en el boliche, en la casa de la amiga, a la salida del colegio, en el patio de recreo, en la puerta de la casa de ella, delante de su papá. Con el puño, el codo, el botín. La revoleó de los pelos, la fajó en el piso, le rompió la nariz. Una y otra y otra y otra y otra y otra vez.

Todos conocían la rutina: se amaban, se peleaban, le pegaba, se volvían a arreglar. Hasta que un día se pelearon en serio y él perdió el control. En vez de un bife, un cuchillazo en el cuello. En vez de una patada, le atravesó el vientre con un punzón. En más o menos una hora, hicieron el amor y después él la penetró 113 veces. En el barrio, todos conocían a Caro y a Fabi. Hoy se están preguntando por qué.

Carolina Aló había nacido para ser mamá. A los 17 años seguía siendo muy apegada a su familia. Si el papá la ponía en penitencia, no salía. Le gustaba escuchar a Enrique Iglesias y tomar mate con las tías. Vivía en la mejor casa de la cuadra, pero no se le notaba, porque no se preocupaba por vestir la pilcha de última onda. Su padre tenía una inmobiliaria y era entrenador de papi-fútbol en el club del barrio, donde jugaba el hermanito de Carolina. En las buenas épocas, el papá de Carolina compraba las camisetas y las repartía entre los pibes del barrio. El año pasado le fue mal en un negocio y se quedó sin trabajo. Pusieron una fábrica de churros adentro de la casa y Carolina se pasó al turno noche en el colegio para poder ayudar. Repartía churros en los negocios de la zona por \$1,50 la docena. Cuando no estaba trabajando, se pasaba las tardes cuidando al hijo de la vecina, Gonzalo, de dos años, a quien prácticamente crió. No era rebelde a pesar de la edad. Era chiquita, bonita, y centrada al punto de aconsejar a mujeres de la edad de su madre. A la hora de soñar hablaba de casarse y tener hijos. Era, en las palabras de su padre, "una enamorada del amor".

Fabián Tablado quería abrirse camino, pero a los 20 años no sabía bien cómo. Era hijo y nieto de carpinteros y el padre quería que siguiera la tradición familiar. Cuando los Tablado compraron una fábrica de muebles de pino y algarrobo cerca del puerto de Tigre hace cuatro años, el padre anunció orgulloso que su hijo iría a trabajar con él. El arreglo duró pocos meses.



Después probó suerte en una tienda de colchones pegada a la fábrica del padre, pero el negocio cerró. Volvió a la fábrica, varias veces, pero nunca duró más de algunas semanas, porque discutía con el padre y largaba. Pero rara vez faltaba los fines de semana, cuando la familia entera —los padres, Fabián, y sus tres hermanitos— se esmeraban por venderles muebles a los turistas. Era un chico tímido, bajo y flaquito. Llevaba en el brazo derecho un tatuaje que lo identificaba como skinhead, pero nunca se entusiasmó demasiado con la onda neonazi. Alguna vez le comentó al padre que en vez de carpintero quería ser policía o militar, pero también exploraba otros horizontes. Cursaba tercer año en el colegio nocturno Marcos Sastre, de Tigre, y no le iba mal. Las autoridades escolares quedaron especialmente impresionadas en el día de la excursión a la Bolsa de Comercio, que organizó el profesor de Contabilidad. Recuerda con orgullo la vicedirectora: "Fabián fue de traje y

La historia de Carolina podría haber sido una más entre tantas otras de mujeres que se resignan a ser salvajemente golpeadas por los hombres a los que aman. Si se distinguió sobre ese telón de fondo fue porque tuvo un final espeluznante. Pero el camino hacia las ciento trece puñaladas fue largo y lento, construido a cada paso con la violencia de Fabián, y pavimentado con la indiferencia de sus amigos y conocidos.

no paró de tomar notas".

Se conocieron una tarde de sol hace tres años en la plaza de Tigre. Ella lo había fichado en las matinés de la avenida Cazón, y le pidió a su amiga Celeste que los presentara. Fue como si los fulminara un rayo. El pintó todo el barrio con sus nombres, ella lo seguía a todos lados. Cuando ella se anotó en el nocturno, él se pasó también y fueron compañeros de banco. Se pasaban caritas de enamorados por debajo del pupitre. El ya había tenido muchas novias, para ella él fue el primero. La madre de él la presentaba a sus vecinos como "mi nuera". El padre de ella los esperaba para desayunar juntos a las seis de la mañana, cuando volvían del boliche. Celeste salía con Cristian, el hermano mayor del hijo de la vecina que Carolina había criado. Caro y Fabi se juntaban con Cristian y Celeste para salir a tomar algo, remar por el Delta, o tomar mate en casa de Cristian. Se reían y se divertían. Se veían con Juanjo y Luciana, con Julio y Daniel, con el gru-

po de ella, con la barra de él. Cristian, casi un hermano para Carolina, no salía de su asombro: "Era impresionante cómo se querían".

Nadie recuerda bien cuándo él empezó a pegarle, ni tampoco por qué. Pero todos coinciden en que a veces se le iba la mano. Una cosa era pegarle unos cachetazos a la novia de vez en cuando. Tres amigos de Carolina admiten haberlo hecho sin avergonzarse demasiado. Eso era normal. Lo que pasa es que Fabián era re-celoso, y ella también. Cada vez que discutían, cada vez que querían herirse, se hacían ver con otros chicos. Ella les echaba la culpa a las chicas que salían con él, él se descargaba de otra manera.

Una vez se la agarró con ella en la calle España. La tiró al piso y la llenó de patadas hasta que una amiga los separó. Siguieron caminando juntos y enseguida se amigaron. A la amiga le dio mucha bronca, no tanto lo que hizo él, sino cómo reaccionó ella.

Otra vez la siguió enfurecido hasta la casa de Celeste. Las chicas trataron de encerrarse en el baño pero él forzó la puerta. Le pegó hasta cansarse y después se fue. Al rato pasó con la moto y le tocó bocina. Ella bajó y se fue con él.

Otra vez le partió el tabique nasal a la salida del colegio delante de todos los compañeros. El padre de

Impresión de película gráfica.  
Servicio de scanner rotativo.  
Prueba color.  
Mac y PC.  
Horario 7 a 23 hs.



Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

Croma Color SRL.  
Av. de Mayo 982 4º  
345-5505 • 334-2468



**HECTOR CATOVSKY**

Desaparecido el 3 de junio de 1977

"...si los nuestros quedaron sin abrazo...  
...si cada noche era una ausencia  
y cada despertar un desencuentro...  
... cantamos porque los sobrevivientes  
y nuestros muertos quieren que cantemos..."

M. Benedetti

A 19 años no olvidamos, no perdonamos

Sus hijas: Verónica y Carolina, Mirta,  
su Mamá Ana, Rubén y Roxana.  
Su papá Félix desde el recuerdo.

**Edite o  
imprima su  
libro, revista o  
folleto**

Aldecoa 1199-Avellaneda

**Tel.:208-8204**



Cuando se enteraron por los vecinos de que Fabián 'mató' a Carolina, pensaron que era un eufemismo para describir otra golpiza.

(Por Santiago O'Donnell) Nadie podía entender, pero todos sabían. Familiares, amigos, compañeros de clase, los vecinos de la calle Albarellos, medio Tigre, sabían que Fabián Tablado le pegaba a su novia Carolina Aló. En la calle, en el boliche, en la casa de la amiga, a la salida del colegio, en el patio de recreo, en la puerta de la casa de ella, delante de su papá. Con el puño, el codo, el botín. La revolcó de los pelos, la fajó en el piso, le rompió la nariz. Una y otra y otra y otra y otra y otra y otra vez.

Todos conocían la rutina: se amaban, se peleaban, le pegaba, se volvían a arreglar. Hasta que un día se pelearon en serio y él perdió el control. En vez de un bife, un cuchillazo en el cuello. En vez de una patada, le atravesó el vientre con un punzón. En más o menos una hora, hicieron el amor y después él la penetró 113 veces. En el barrio, todos conocían a Caro y a Fabi. Hoy se están preguntando por qué.

Carolina Aló había nacido para ser mamá. A los 17 años seguía siendo muy apegada a su familia. Si el papá la ponía en penitencia, no salía. Le gustaba escuchar a Enrique Iglesias y tomar mate con las tías. Vivía en la mejor casa de la cuadra, pero no se le notaba, porque no se preocupaba por vestir la pilcha de última onda. Su padre tenía una inmobiliaria y era entrenador de papi-fútbol en el club del barrio, donde jugaba el hermanito de Carolina. En las buenas épocas, el papá de Carolina compraba las camisetas y las repartía entre los pibes del barrio. El año pasado le fue mal en un negocio y se quedó sin trabajo. Rostieron una fábrica de churros adentro de la casa y Carolina se pasó al turno noche en el colegio para poder ayudar. Repartía churros en los negocios de la zona por \$1,50 la docena. Cuando no estaba trabajando, se pasaba las tardes cuidando al hijo de la vecina, Gonzalo, de dos años, a quien prácticamente crió. No era rebelde a pesar de la edad. Era chiquita, bonita, y centrada al punto de aconsejar a mujeres de la edad de su madre. A la hora de soñar hablaba de casarse y tener hijos. Era, en las palabras de su padre, "una enamorada del amor".

Fabián Tablado quería abrirse camino, pero a los 20 años no sabía bien cómo. Era hijo y nieto de carpinteros y el padre quería que siguiera la tradición familiar. Cuando los Tablado compraron una fábrica de muebles de pino y algarrobo cerca del puerto de Tigre hace cuatro años, el padre anunció orgulloso que su hijo iría a trabajar con él. El arreglo duró pocos meses.

Después probó suerte en una tienda de colchones pegada a la fábrica del padre, pero el negocio cerró. Volvió a la fábrica, varias veces, pero nunca duró más de algunas semanas, porque discutía con el padre y largaba. Pero rara vez faltaba los fines de semana, cuando la familia entera —los padres, Fabián, y sus tres hermanitos— se esmeraban por venderles muebles a los turistas. Era un chico tímido, bajo y flaquito. Llevaba en el brazo derecho un tatuaje que lo identificaba como skinhead, pero nunca se entusiasmó demasiado con la onda neonazi. Alguna vez le comentó al padre que en vez de carpintero quería ser policía o militar, pero también exploraba otros horizontes. Cursaba tercer año en el colegio nocturno Marcos Sastre, de Tigre, y no le iba mal. Las autoridades escolares quedaron especialmente impresionadas en el día de la excursión a la Bolsa de Comercio, que organizó el profesor de Contabilidad. Recuerda con orgullo la vicedirectora: "Fabián fue de traje y

La historia de Carolina podría haber sido una más entre tantas otras de mujeres que se resignan a ser salvajemente golpeadas por los hombres a los que aman. Si se distinguió sobre ese telón de fondo fue porque tuvo un final espeluznante. Pero el camino hacia las ciento trece puñaladas fue largo y lento, construido a cada paso con la violencia de Fabián, y pavimentado con la indiferencia de sus amigos y conocidos.

no paró de tomar notas".

Se conocieron una tarde de sol hace tres años en la plaza de Tigre. Ella lo había fichado en las matinales de la avenida Cazón, y le pidió a su amiga Celeste que los presentara. Fue como si los fulminara un rayo. El pintó todo el barrio con sus nombres, ella lo seguía a todos lados. Cuando ella se anotó en el nocturno, él se pasó también y fueron compañeros de banco. Se pasaban cartitas de enamorados por debajo del pupitre. El ya había tenido muchas novias, para ella él fue el primero. La madre de él la presentaba a sus vecinos como "mi nuerita". El padre de ella los esperaba para desayunar juntos a las seis de la mañana, cuando volvían del boliche. Celeste salía con Cristian, el hermano mayor del hijo de la vecina que Carolina había criado. Caro y Fabi se juntaban con Cristian y Celeste para salir a tomar algo, remar por el Delta, o tomar mate en casa de Cristian. Se reían y se divertían. Se veían con Juanjo y Luciana, con Julio y Daniel, con el gru-

po de ella, con la barra de él. Cristian, casi un hermano para Carolina, no salía de su asombro: "Era impresionante cómo se querían". Nadie recuerda bien cuándo él empezó a pegarle, ni tampoco por qué. Pero todos coinciden en que a veces se le iba la mano. Una cosa era pegarle unos cachetazos a la novia de vez en cuando. Tres amigos de Carolina admiten haberlo hecho sin avergonzarse demasiado. Eso era normal. Lo que pasa es que Fabián era re-celoso, y ella también. Cada vez que discutían, cada vez que querían herirse, se hacían ver con otros chicos. Ella les echaba la culpa a las chicas que salían con él, él se descargaba de otra manera.

Una vez se la agarró con ella en la calle España. La tiró al piso y la llenó de patadas hasta que una amiga los separó. Siguieron caminando juntos y enseguida se amigaron. A la amiga le dio mucha bronca, no tanto lo que hizo él, sino cómo reaccionó ella.

Otra vez la siguió enfurecido hasta la casa de Celeste. Las chicas trataron de encerrarse en el baño pero él forzó la puerta. Le pegó hasta cansarse y después se fue. Al rato pasó con la moto y le tocó bocina. Ella bajó y se fue con él.

Otra vez le partió el tabique nasal a la salida del colegio delante de todos los compañeros. El padre de

ella tuvo que llevarla al hospital. Ella dijo que se había golpeado con el borde de la cama, pero el papá no le creyó. Le prohibió seguir viendo a Fabián, pero ella, quizá por primera vez, no le obedeció. Se encontraban en casa de Cristian y los vecinos le escondían la moto para que

pegarle a alguien que ni siquiera trataba de defenderse?"

Todo el barrio sabía que Fabián era capaz de volverse medio loco, por lo menos desde el incidente del revólver, dos años atrás. Resulta que Fabián se había emborrachado con cerveza en un quiosco con cuatro

amigos. Fabián estaba medio depre, así que los amigos decidieron llevarlo a la casa, donde nadie lo esperaba. Al llegar, se dedicó a destrozar la casa. Después se armó de un cuchillo Tramontina y lo blandió, amenazante. Los chicos se le tiraron encima y se lo quitaron. No le temían, quizá, porque nadie había visto a Fabián pegarle a otro hombre."

"Al llegar, se dedicó a destrozar la casa. Después se armó de un cuchillo Tramontina y lo blandió, amenazante. Los chicos se le tiraron encima y se lo quitaron. No le temían, quizá, porque nadie había visto a Fabián pegarle a otro hombre."

se encerró en el dormitorio de los padres. Los chicos tiraron la puerta abajo y lo encontraron con la pistola del papá. Otra vez se le tiraron encima y se la arrebataron. Gustavo dice que no querían llamar al papá, que estaba en casa de los abuelos,

Otra vez la agarró de los pelos y la tiró al piso en la puerta de su casa. Se sentó a su lado y empezó a pegarle trompadas en el estómago. El padre de ella los vio por la ventana y salió a buscarlo. Ella entró corriendo y su padre quedó delante de Fabián. Edgardo Aló no lo olvidó: "Le quería meter 10.000 piñas pero me quedé con las ganas. Le pegué un par de veces pero él no se movía, ni siquiera levantaba los brazos. ¿Vos sabés lo que es tratar de

**Edite o imprima su libro, revista o folleto**  
Aldecoa 1199-Avellaneda  
**Tel.: 208-8204**



**HECTOR CATOVSKY**  
Desaparecido el 3 de junio de 1977

"...si los nuestros quedaron sin abrazo...  
...si cada noche era una ausencia  
y cada despertar un desencuentro...  
...cantamos porque los sobrevivientes  
y nuestros muertos quieren que cantemos..."

M. Benedetti

A 19 años no olvidamos, no perdonamos

Sus hijas: Verónica y Carolina, Mirta, su Mamá Ana, Rubén y Roxana.  
Su papá Félix desde el recuerdo.

Impresión de película gráfica.  
Servicio de scanner rotativo.  
Prueba color.  
Mac y PC.  
Horario 7 a 23 hs.



**Servicio Rapidez Precio Calidad**

Croma Color SRL.  
Av. de Mayo 982 4º  
345-5505 • 334-2468



**Página/12**

**CIENCIA PARA PADRES E HIJOS**

Reclame en su quiosco las tapas para encuadernar los 20 fascículos de **Un viaje por el Universo**

**\$ 5.-**

El largo y lento asesinato de Carolina que nadie quiso ver

# DE AMOR Y DE FURIA



La dirección le aplicó diez amonestaciones a él por golpearla, y otras diez a ella, no se sabe bien por qué.

al fútbol los viernes a la tarde. Varios amigos de la familia aseguran que Fabián era un chico absolutamente normal, salvo por su relación con su padre y Carolina. Pero algo no funcionaba. Según una fuente oficial, "la familia Tablado tenía problemas. En la escuela primaria de los hermanos de Fabián, el papá fue citado por el gabinete psicopedagógico por un problema de violencia familiar".

Y bueno, al final la mató y se ensañó con su cadáver con la misma obsesión enfermiza que había demostrado mientras ella vivía. Todo Tigre entró en estado de shock. Varios familiares y amigos aseguran que cuando se enteraron por los vecinos que Fabián "mató" a Carolina, pensaron que era un eufemismo para describir otra golpiza. Algunos reaccionaron preguntando dónde estaba internada. Llegaron los periodistas y, como era de esperarse, los hombres dieron la cara para salvar el honor de sus respectivas familias. Miguel Tablado admitió que su hijo "es nervioso y solía tener comportamientos violentos. A la chica la quería mucho pero también la celaba mucho".

Edgardo Aló decidió que la muerte de su hija no sería en vano. Pero en vez de dedicarse a la causa de las mujeres golpeadas, decidió hacer campaña por la pena de muerte. Quiere reformar la Constitución para que los Fabián Tablado que andan sueltos por la calle reciban su merecido. Y que la norma se conozca como la Ley Carolina. "Yo era de los que pensaba que esto sólo ocurría en las películas de terror", dijo en el living de su casa tres días después de la muerte de su hija, mientras apagaba un pucho en el piso de fórmica. "Que la gente no se equivoque. Esta vez me tocó a mí y ellos fueron los espectadores, pero mañana le puede tocar a cualquiera."

## PONELE LA TAPA





Carolina que nadie quiso ver

# Y DE FURIA



La dirección le aplicó diez amonestaciones a él por golpearla, y otras diez a ella, no se sabe bien por qué.

al fútbol los viernes a la tarde. Varios amigos de la familia aseguran que Fabián era un chico absolutamente normal, salvo por su relación con su padre y Carolina. Pero algo no funcionaba. Según una fuente oficial, "la familia Tablado tenía problemas. En la escuela primaria de los hermanos de Fabián, el papá fue citado por el gabinete psicopedagógico por un problema de violencia familiar".

Y bueno, al final la mató y se ensañó con su cadáver con la misma obsesión enfermiza que había demostrado mientras ella vivía. Todo Tigre entró en estado de shock. Varios familiares y amigos aseguran que cuando se enteraron por los vecinos que Fabián "mató" a Carolina, pensaron que era un eufemismo para describir otra golpiza. Algunos reaccionaron preguntando dónde estaba internada. Llegaron los periodistas y, como era de esperarse, los hombres dieron la cara para salvar el honor de sus respectivas familias. Miguel Tablado admitió que su hijo "es nervioso y solía tener comportamientos violentos. A la chica la quería mucho pero también la celaba mucho".

Edgardo Aló decidió que la muerte de su hija no sería en vano. Pero en vez de dedicarse a la causa de las mujeres golpeadas, decidió hacer campaña por la pena de muerte. Quiere reformar la Constitución para que los Fabián Tablado que andan sueltos por la calle reciban su merecido. Y que la norma se conozca como la Ley Carolina. "Yo era de los que pensaba que esto sólo ocurría en las películas de terror", dijo en el living de su casa tres días después de la muerte de su hija, mientras apagaba un pucho en el piso de fórmica. "Que la gente no se equivoque. Esta vez me tocó a mí y ellos fueron los espectadores, pero mañana le puede tocar a cualquiera."

lla tuvo que llevarla al hospital. lla dijo que se había golpeado con el borde de la cama, pero el papá no le creyó. Le prohibió seguir viendo a Fabián, pero ella, quizá por primera vez, no le obedeció. Se encontraban en casa de Cristian y los vecinos le escondían la moto para que no se enoje el padre de ella. El padre sabía, pero les decía a los vecinos que era un problema de él y su hija y nadie más.

Otra vez le pegó una paliza histórica en El Argentino, delante de cientos de testigos. A él lo echaron a las padadas del boliche, pero a nadie se le ocurrió denunciarlo, delatarlo, o alguna cosa así.

Otra vez le pegó un codazo en la cara durante un recreo en el nocturno. Una compañera le avisó a la preceptora. Ella le pidió que no lo castigase, pero la preceptora le dijo que no podía ignorar semejante acto de indisciplina. La dirección le aplicó diez amonestaciones a él por golpearla, y otras diez a ella, no se sabe bien por qué.

Otra vez la agarró de los pelos y la tiró al piso en la puerta de su casa. Se sentó a su lado y empezó a pegarle trompadas en el estómago. El padre de ella los vio por la ventana y salió a buscarlo. Ella entró corriendo y su padre quedó delante de Fabián. Edgardo Aló no lo olvidó: "Le quería meter 10.000 piñas pero me quedé con las ganas. Le pegué un par de veces pero él no se movía, ni siquiera levantaba los brazos. ¿Vos sabés lo que es tratar de

pegarle a alguien que ni siquiera trata de defenderse?"

Todo el barrio sabía que Fabián era capaz de volverse medio loco, por lo menos desde el incidente del revólver, dos años atrás. Resulta que Fabián se había emborrachado con cerveza en un quiosco con cuatro

amigos. Fabián estaba medio depre, así que los amigos decidieron llevarlo a la casa, donde nadie lo esperaba. Al llegar, se dedicó a destrozar la casa. Después se armó de un cuchillo Tramontina y lo blandió, amenazante. Los chicos se le tiraron encima y se lo quitaron. No le temían, quizá, porque nadie había visto a Fabián pegarle a otro hombre.

se encerró en el dormitorio de los padres. Los chicos tiraron la puerta abajo y lo encontraron con la pistola del papá. Otra vez se le tiraron encima y se la arrebataron. Gustavo dice que no querían llamar al papá, que estaba en casa de los abuelos,

porque sabían que él y Fabián se llevaban mal. Al final tuvieron que llamar al padre porque Fabián no se quedaba tranquilo. Cuando llegó, Fabián estaba en el piso, con los cuatro amigos arriba de él. Al verlo a su padre, la reacción de Fabián fue llamativa: lo puteó de arriba abajo

y lo escupió en la cara. Gustavo estuvo allí: "La cara de odio con que miraba al padre no se podía creer".

Más allá de los exabruptos de Fabián, los Tablado aparentaban ser una familia muy normal. Trabajaban duro y no discutían en público. Padre e hijos se juntaban para jugar

## PONELE LA TAPA



Página/12

CIENCIA PARA PADRES E HIJOS

Reclame en su quiosco las tapas para encuadernar los 20 fascículos de Un viaje por el Universo

\$5.-

Página/12

en

LA PLATA

NUEVA DIRECCION

Calle 6 N°835

Telefax:

(021)23-2214



La extraña parábola del Abate Pierre, fundador de Emaús.

Hoy se siente víctima del "lobby sionista internacional".

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)

La corriente revisionista francesa, que duda de la veracidad del Holocausto nazi, ha atrapado en sus filas a la más sorprendente y valiosa de las presas: un santo. Un santo adorado por todos, respetado por la izquierda y la derecha, un santo que consagró su vida a la justicia social, a la lucha en favor de los pobres y los desposeídos, éstos a los que en Francia, con su eterna manía de las iniciales, se los llama SDF: sin domicilio fijo. Un santo que creó una de las instituciones humanitarias más conocidas del mundo -Emaús-, del que se han hecho decenas de libros y hasta una película con su vida piadosa y ejemplar. Un santo con figura y nombres humanos, el Abate Pierre, de quien Francia recibía cada una de sus palabras como algo sagrado, que sólo podía ser justo, verdadero, ecuánime, casi celestial.

Pero al final de su vida y de un destino poco común, como sellado por la perfección bíblica, el Abate Pierre tropezó con un obstáculo sucio, una de esas malas semillas que se quedan en el camino: el apoyo a las tesis revisionistas que niegan la matanza de los judíos por las hordas de Hitler. Agrupados en un selecto club compuesto por extremistas de la derecha, por algunos simpatizantes de la causa palestina, por ex stalinistas fervientes y algunos fascistas notorios, los revisionistas franceses están en el paraíso y exhiben el trofeo más importante de sus vidas. La sotana del Abate Pierre, su gorro y su bastón de la época en que todavía era santo.

La duda sobre el Holocausto le valió al abate críticas como nunca había conocido, y el bueno de Pierre, desilusionado, optó por un retiro espiritual en un monasterio de Italia donde se refugió -declaró anteayer al regresar a Francia- para huir de la campaña de prensa desatada en su contra por el "lobby sionista internacional".

La historia tiene su semilla en una amistad y admiración de 50 años. Es que Abate Pierre siente una irrenunciable pasión por ese filósofo de geometría variable que es Roger Garaudy. Su trayectoria es, al revés de la fidelidad del Abate Pierre, ejemplar. Garaudy fue stalinista puro y duro, después se pasó al catolicismo béato, luego bebió el integrismo de Jomeini y al poco tiempo se pasó al campo ecológico; enseguida cambió y se convirtió al Islam y por último se alió al campo antisemita.

Desde ahí sumó su pensamiento a la causa revisionista. Desde esa trinchera escribió libros que pasaron inadvertidos. Todos menos uno, *Los mitos fundadores de la política israelí*, publicado por la Vieille Taupe, la editorial de los negacionistas franceses. Atacado por dos asociaciones de deportados y varios grupos antirracistas, Roger Garaudy sa-

AFP



## PIERRE, EL POPULAR ABATE ANTISEMITA

El Abate Pierre, fundador de Emaús, era el personaje más popular de Francia, una suerte de santo en vida. Hasta que se le ocurrió hacer público su respaldo al filósofo ex marxista Roger Garaudy, ahora reconvertido a las tesis revisionistas que niegan el Holocausto nazi.

lió en busca de "apoyos morales" para preparar su defensa ante los tribunales.

El Abate Pierre le proporcionó el mejor testimonio de moralidad intachable con una carta de 5 páginas escrita a pedido de Garaudy. El ahora filósofo negacionista presentó el texto en el curso de una conferencia de prensa y es irrefutable, sin una línea de ambigüedad: el Abate Pierre expresa con todos los términos clásicos su antisemitismo radical, habla de la "porción judía del universo humano" y exige que las posiciones negacionistas de Garaudy, "movido por la pasión de la verdad", se-

an debatidas.

Más aún, el Abate Pierre parece decir que si Dios les sacó a los judíos el derecho a la tierra prometida, a éstos no les queda entonces más que Auschwitz para "justificar a Israel". Más adelante, el anciano de 83 años arguye que el libro de Garaudy es "de una enorme erudición, esclarecedora, escrupulosa". Pero el libro, como Garaudy, niega la solución final de los nazis. El Abate Pierre persiste y afirma: "Asimilar los trabajos de Garaudy, ese investigador e historiador, a las tesis negacionistas sería una impostura". Cuando la prensa lo asedió para pedirle explicaciones el abate no corrigió su versión de la carta, más bien la confirmó: "Garaudy -dijo- cita en detalle los trabajos negacionistas y concluye diciendo que nadie ha refutado de manera convincente la tesis del profesor Fourrison", el gurú de los revisionistas.

En medio del escándalo que provocó la carta del defensor de los pobres, Garaudy fue inculcado de "impugnación de crímenes contra la humanidad" por el contenido de su libro. En sus páginas, ataca "el dogma de los seis millones de judíos

masacrados por la Alemania nazi" y denuncia de paso "los estragos de una mitología sionista". El Abate Pierre, con quien el Episcopado francés no se solidarizó, respondió diciendo que las tesis revisionistas "representaban todo lo opuesto al combate de su vida" pero insistió en que era preciso que se "levantara el tabú" de las cámaras de gas y estimó "verosímil" que todas las crematorios proyectados por los nazis "no hayan sido construidos". Los amigos del abate, aquellos que habían hecho libros sobre él o con él, es el caso del ex ministro socialista de la Acción Humanitaria, Bernard Kouchner, salieron por cuanto medio de prensa encontraron a proclamar su ruptura con el abate o a pedirle que se rectificara. Inamovible, el ídolo de los pobres hundió más el clavo declarando que la Liga Contra el Racismo y el Antisemitismo de la que "era miembro dirigente -LICRA- no acepta en absoluto el debate, considera que está cerrado, que el genocidio es un tema sagrado y excluye así toda investigación histórica". "¡Uf! -exclamó el abate-, el tabú está roto. No nos dejaremos más tratar de antisemitas."

## El despertar de los demonios

(Por E. F., desde París) El historiador Pierre Vidal-Naquet fue uno de los primeros que en la década del 80 desmontó pieza por pieza los argumentos de los negacionistas. En sus libros *Los asesinos de la memoria* y *Reflexiones sobre el genocidio*, Vidal-Naquet refuta a los negacionistas con argumentos de ética y de historia pero hoy se muestra preocupado por el riesgo latente de que la historia "Garaudy-Abate Pierre" provoque "un empuje del antisemitismo".

Para el historiador, "en momentos en que la extrema derecha francesa tiene al 15 por ciento del electorado con ella, el debate en torno del abate hizo saltar los candados. Sin ese escándalo, el libro

de Garaudy hubiese pasado desapercibido".

Naquet describe también la situación paradójica del negacionismo y dice que "está intelectualmente muerto pero su influencia persiste". Sobre Garaudy, Naquet estima que el filósofo "siempre fue un especialista del género 'cualquier cosa'". "Su libro es aplastante, hecho de contrasentidos históricos espantosos", opina. De manera más general, Vidal-Naquet lamenta los "vacíos" de la memoria francesa y la "mediocridad de la historiografía" que, a diferencia de otros países europeos, "no fue tan lejos". Tenemos, dice el historiador, una "suerte de pá-nico ante la historia contemporánea".

# MAS

(Por Juan Carlos Gumucio, desde Jerusalén/El País, especial para Página/12) Bibi es un hombre de familia. Bibi es un líder político. Bibi es muy religioso. Esa es la imagen que el flamante primer ministro derechista de Israel Benjamin Netanyahu ha cuidado de cultivar en los últimos tiempos, y que proyectó cómodamente ante las cámaras de la televisión varias horas antes de que se sellara su estrecha victoria electoral sobre el primer ministro laborista Shimon Peres. Tomado de la mano de su mujer, Sarah, Bibi fue anteayer a recoger a sus hijos (dos rubicitos que llevan los nombres de los héroes Aviner y Yahir) a una guardería de Jerusalén. Luego de posar sonriente para los fotógrafos, se encerró con el Estado Mayor del Likud. Finalmente, poco después del anuncio de su asombrosa victoria, justo antes del advenimiento del Shabbath, Bibi partió apresuradamente hacia el Muro de los Lamentos. Rodeado de centenares de judíos emocionados, el nuevo primer ministro de Israel le dio las gracias a Dios.

Casi todo lo que hizo Netanyahu en las horas finales de su vertiginosa captura del poder llevaba, como otras cosas que hace en su vida, un inconfundible acento norteamericano. Quizá por ello, dicen sus amigos, al joven, idealista y apuesto Bibi pocas cosas le pueden halagar más que cuando lo comparan con John F. Kennedy. Salvando, por supuesto, las grandes diferencias, cierto paralelo en efecto existe: en 1960, el "recién llegado" Kennedy derrotó por un pelo al entonces vicepresidente Richard Nixon y se convirtió en el mandatario más joven de su país. Como Kennedy, Netanyahu le debe su triunfo a una dinámica campaña electoral dominada por la gran cuestión de la seguridad. Para darle el mayor énfasis posible a sus prioridades, en los 14 minutos que duró su intervención en el debate con Peres esta semana, Bibi pronunció 11 veces la palabra "miedo".

Pero si trazan algunas comparaciones de estilo, Netanyahu tiene más de Clinton que de Kennedy. Bibi, como Clinton, recurrió a la televisión para pedir perdón a su esposa Sarah, su tercera, por una embarazosa relación extramatrimonial con una asesora de imagen. La revelación y la amenaza de chantaje hicieron tambalear su futuro y dividieron temporalmente su partido hace unos años.

Después de que un comunicante anónimo informara de la "aventura" a Sarah, Bibi recorrió todo el país seguido por las cámaras de televisión admitiendo la relación y el error. Como Clinton en su época. Durante algún tiempo, los opositores de Bibi en su propio partido explotaron el escándalo, especialmente en los barrios religiosos donde no era raro hallar carteles en los que se leía: "No cometerás adulterio". Sin embargo, Netanyahu ganó las elecciones internas del Likud y accedió a su dirección. El pasado domingo, en el debate televisado cara a cara con Peres, Bibi volvió a pedir perdón cuando el moderador le preguntó sobre el asunto. "Cometí un error. Me hice daño, hice daño a mi mujer e hice daño a mis hijos", dijo. Bibi fue perdonado. Los Netanyahu, que alternan entre su vieja casona de estilo árabe en la arbolada calle de Sakalov, en el opulento barrio de Talpiya, y su moderno y lujoso condominio con balcones al mar en Tel Aviv, son hoy el retrato de una pareja feliz.

Bibi, que cumplirá 47 años el próximo 21 de octubre, nació en Tel Aviv.

**Sr. Empresario, si Ud. por sí solo, no puede asumir e implementar las medidas correctivas y de excepción, que ya mismo se requieren en su Empresa, un equipo de expertos profesionales estamos a su disposición para realizarlas con eficacia y coordinadamente con Ud.**

Estudio ASIST-PyMEs 796-0109 / 3284 - 477-9955



Quién es y qué hará el nuevo primer ministro de Israel

# CLINTON QUE KENNEDY

Se sabe de su carisma y de su aptitud para las cámaras de TV pero no se sabe a ciencia cierta qué hará el nuevo primer ministro israelí Benjamin Netanyahu cuando llegue al poder. Si cumple con sus promesas electorales, este nacionalista de derecha, que derrotó a Shimon Peres, violará el acuerdo con los palestinos a riesgo de provocar una nueva Intifada, e irritará a Siria, a riesgo de desatar una guerra.



AFP

**Bibi el halcón:** prometió volver a mandar al ejército a las zonas palestinas.

También prometió conservar el Golán en manos israelíes, sin temor a una posible guerra con Siria.

Descendiente de una acomodada familia con larga tradición de lealtad al Likud, pasó su adolescencia en Estados Unidos. De allí que hable un inglés perfecto. Tras cumplir el servicio militar en Israel, Bibi fue admitido en el Massachusetts Institute of Technology y en la Universidad de Harvard, donde estudió administración y luego arquitectura. Pero aprendió además otras cosas que le ampliarían dramáticamente el horizonte, como el incalculable impacto de la televisión y las formas de dominarlo. Con un reconocido talento para explotar su magnetismo frente a las cámaras, Bibi ha pulido sus técnicas de gimnasta del lenguaje directo, las frases cortas y el manejo de las manos como emisores de mensajes. "La televisión no es el reflejo de la realidad —dijo una vez—, la televisión dirige la realidad." Cuando el primer ministro Yitzhak Rabin fue asesinado por un judío ultraderechista en noviembre pasado, la carrera política de Netanyahu parecía acabada. Leah Rabin, la viuda del líder laborista, lo había acusado de fomentar la violencia. Ello, dijo, creó el clima para el magnicidio de uno de los principales promotores del proceso de paz en Medio Oriente. La acusación, curiosamente, no tuvo efecto. Bibi, eso sí,

prohibió que se respondiera mal a la viuda e implantó un celoso mecanismo de control para que no se cometiera un solo desliz.

En eso volvió a demostrar de que es capaz de imponer la disciplina en sus filas, una virtud de la que a menudo se ufana evocando sus días de capitán en las "Sayeret Matkal", una unidad especial del ejército en las que militó su hermano Yoni hasta su muerte en la dramática operación de rescate de rehenes judíos en Entebbe en 1976.

"¡No pierdan la esperanza! ¡El pueblo está con nosotros!", había proclamado agitando el puño cuando la noche del miércoles apareció ante sus partidarios en Tel Aviv para levantarles los ánimos mientras los laboristas (guiados por los primeros sondeos) cantaban prematura y erróneamente la victoria de Peres. Netanyahu, y ahí se vio al soldado, no dio en ningún momento señal de alarma y se replegó a estudiar sus opciones pero demostrando, en cada ademán y en todo momento, seguridad. "Vamos a ganar. El voto judío va a ser respetado", dijo en esa misma ocasión. A juzgar por los resultados divulgados el viernes, la mayoría de los israelíes, por más estrecho que sea el margen, le cree.

**Página/12**  
**EN G. BRETAÑA**

**situación es terriblemente delicada. Todo depende del camino que elija Netanyahu. Una guerra con Siria no puede descartarse si traslada su retórica a la realidad.** Fred Halliday, especialista en temas árabes de la London School of Economics y autor de *Islam, el mito de la confrontación*, opina que por el momento es imposible predecir la conducta de Netanyahu. "El tema de los asentamientos judíos, del Estado palestino y el status de Jerusalén serán los puntos clave para conocer las verdaderas intenciones del líder israelí", señaló Halliday a *Página/12*.

—La elección de Netanyahu parece haber provocado un pesimismo generalizado sobre el proceso de paz. ¿En qué medida los acuer-

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

dos de Oslo firmados por el gobierno de Yitzhak Rabin y Yasser Arafat en 1993 pueden limitar su capacidad de acción?

—Creo que la elección de Netanyahu significa un golpe para el proceso de paz pero que todavía habrá que observar detenidamente qué política sigue en estos temas clave. El acuerdo de Oslo no habla de un Estado palestino: lo deja como un tema abierto. Pero sí prohíbe el envío de tropas israelíes a tierras de la Autonomía Palestina. En su campaña Netanyahu prometió precisamente eso, lo que sería una violación del acuerdo. Pero no estoy tan seguro de que vaya a hacerlo.

—¿Cuál será la reacción del mundo árabe a la elección de Netanyahu, teniendo en cuenta la dureza de las posiciones del jefe del Likud en la campaña electoral y el frágil estado en que se encuentra el proceso de paz?

—El único beneficiario podría ser el rey Hussein de Jordania, a quienes los israelíes están usando como escudo para cubrirse en el tema palestino. El argumento israelí es que el rey Hussein tiene derechos tradicionales a Jerusalén, y es el verdadero guardián de los valores árabes, dos razones por las cuales los palestinos deberían dejar de pensar en Jerusalén: es tema de Hussein que ya ha acordado la paz con Israel. Como además el mismo rey Hussein está bajo presión de los iraquíes por haber ayudado a la oposición iraquí, va a necesitar la alianza con los israelíes. El resto del mundo árabe tendrá que acomodarse a la situación. Estados Unidos ejercerá presión sobre ellos para que negocien con Netanyahu del modo en

que lo hicieron con Begin, pero no cabe duda que son bastante pesimistas respecto de la posibilidad de avanzar hacia una solución de los problemas.

—En el caso particular de Siria parecería haber una ironía porque hasta último momento dijeron que Peres y Netanyahu eran iguales y sólo cuando parecieron advertir que el triunfo del líder del Likud era una posibilidad concreta cambiaron de tono, advirtiendo que las posiciones de Netanyahu no servían a la paz.

—Creo que los sirios no siguieron todo el proceso con la atención que merecía. A mi juicio los sirios perdieron una excelente oportunidad de lograr la paz con Israel antes de estas elecciones. En privado los israelíes aceptaban la posibilidad de abandonar los altos del Golán: el acuerdo con Peres era perfectamente factible. Con Netanyahu será diferente, en cuyo caso se permanecerá en la situación de parálisis que ha caracterizado a la región en los últimos 25 años, sin que ninguna de las partes pueda definir la situación. En el Líbano en particular, la situación se agravará enormemente. Se repetirá el ciclo de ataque y represalia que ha tipificado la relación entre Israel y Hezbollah en el escenario del Líbano. En cuanto a los palestinos habrá que esperar hasta dónde está Netanyahu dispuesto a llevar sus promesas preelectorales. Es imposible de saber pero no hay que descartar la posibilidad de un mayor pragmatismo. De hecho, con Arafat ha habido un cambio de tono y ya no habla de que no se reunirá con él sino que no desea hacerlo. Pero por otra parte no se puede descartar un endurecimiento, en cuyo caso crecerá la Intifada palestina y habrá serios riesgos de una guerra con Siria.



A la izquierda, Bibi el religioso: compromisos con los ortodoxos para garantizar un gobierno duro.

A la derecha, Bibi el hombre de familia: como Clinton, pidió disculpas por TV a su esposa por un affaire extramatrimonial.





▲ (Por Ernesto Semán, desde El Salvador) El local, en la Calle 27 oriente, parece una casa más del centro de San Salvador, o un local de cualquier partido político en Buenos Aires. "El partido de todos y de todas", pintado sobre un fondo de hombres y mujeres marchando, es lo único que distingue en el barrio a la sede del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), la otrora poderosa fuerza guerrillera que llegó a controlar el 40 por ciento del territorio y que hace cuatro años dejó las armas, emprendió un proceso de paz supervisado por las Naciones Unidas y hoy es la segunda fuerza política democrática del país. Superada la guerra, la primera sorpresa es ver qué parecidos son los problemas que afronta el FMLN a los de cualquier fuerza de centroizquierda en América latina. Incluso en Argentina.

### Cambio fusil por voto

"Es más tranquilo", dice Aída, la secretaria, con relación a los 12 años de guerrilla en el monte. "Es mucho más complicado, hay más cosas para tener en cuenta", reconoce luego Antonio Álvarez, miembro de la conducción del FMLN y encargado de supervisar parte del proceso de paz.

En 1992, el FMLN y las fuerzas armadas pusieron fin a 12 años de guerra civil —en los que murieron 70 mil personas— y firmaron los acuerdos de Chapultepec (México), una experiencia singular en la que el conflicto armado se resolvió sin aniquilar a uno de los bandos. "Aquí no hubo una victoria de uno sobre el otro; podíamos mantener la guerra cien años más, pero no ganarla. La guerra ya no podía seguir, y el conflicto se trasladó al terreno político. La transición es un espacio en disputa", explica Jorge Shafick Handal, de la conducción nacional del Frente.

# El FMLN en El Salvador actual

## OTROS FRENTES, OTRAS BATALLAS

La guerra civil terminó en El Salvador y el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional busca ahora su lugar político en un país en el que los problemas no son muy distintos a los del resto del mundo, incluso la Argentina: privatización de las empresas públicas, negociaciones con el Banco Mundial, globalización, deterioro del medio ambiente y seguridad pública son los temas que se discuten.

El acuerdo de paz de Chapultepec es un compendio de puntos que fueron supervisados desde el principio por las Naciones Unidas, hasta que retiró su misión en abril de este año. Incluyen el desarme total del FMLN hasta la reducción de un 50 por ciento del Ejército, la creación de nuevas fuerzas de seguridad y, obviamente, la celebración de elecciones libres, en las que logró 21 diputados y la vicepresidencia de la Legislatura.

¿Cómo transformar un ejército irregular de 10 mil hombres en un partido político con candidatos, locales y militantes? Los acuerdos de paz establecieron programas de reinserción social, política y laboral. Antonio Álvarez, que entró al FMLN en 1975 y durante años fue uno de los comandantes de la región paracentral de San Vicente, supervisa hoy uno de los puntos más importantes de esa reconversión: la transferencia de 135 mil hectáreas a cerca de 47.500 ex guerrilleros del FMLN, ex miembros de las Fuerzas Armadas y pobladores afectados por la guerra civil. "Ahorita quedan 36 mil personas, que están escrituran-

do sus tierras, pero aún no tienen sus títulos registrados", explica.

A diferencia de Handal, Álvarez es muy crítico de los acuerdos de paz. "Hay un logro significativo —dice—: una nueva institucionalidad democrática, nuevas instituciones como la Academia Nacional de Seguridad Pública, la Procuraduría de Derechos Humanos. Pero los acuerdos no tocaron la base estructural del modelo económico. Las 14 familias oligárquicas, la vieja acumulación no fue tocada por los acuerdos ni siquiera en parte, y eso quizás fue un error."

### Un tono parejo

Superadas buena parte de las secuelas de la guerra civil, el FMLN se encontró con que los problemas de El Salvador no son muy distintos a los del resto del mundo, incluso la Argentina: privatización de las empresas públicas, negociaciones con el Banco Mundial, globalización, deterioro del medio ambiente y seguridad pública son los temas que se discuten.

"Aspiramos a un mercado que

permita encauzar la libertad económica hacia el desarrollo integral sin que éste anule la equidad y la justicia social". ¿Suena conocido? No se trata de una declaración del Frepaso de Argentina, ni del socialismo chileno, aunque se parece muchísimo a un párrafo del documento que aprobaron hace un mes en su XXV Congreso. "El neoliberalismo acrecienta las riquezas y unifica los problemas, los mismos que tenemos en todo el continente", dice Álvarez.

El FMLN también defiende la estabilidad monetaria salvadoreña, aunque aclara que en armonía "con el objetivo nacional de reducir la pobreza... desarrollar el mercado interno e insertar el país en la economía internacional", propone la creación de un Ministerio de Medio Ambiente y discuten internamente qué hacer con la seguridad pública en un país demasiado habituado a las armas. "Es que la gente pide más seguridad y uno no debe desentenderse de ese problema, aunque para nosotros sea complicado", dice Álvarez, al igual que los dirigentes de cualquier otra agrupación de centroizquierda del continente.

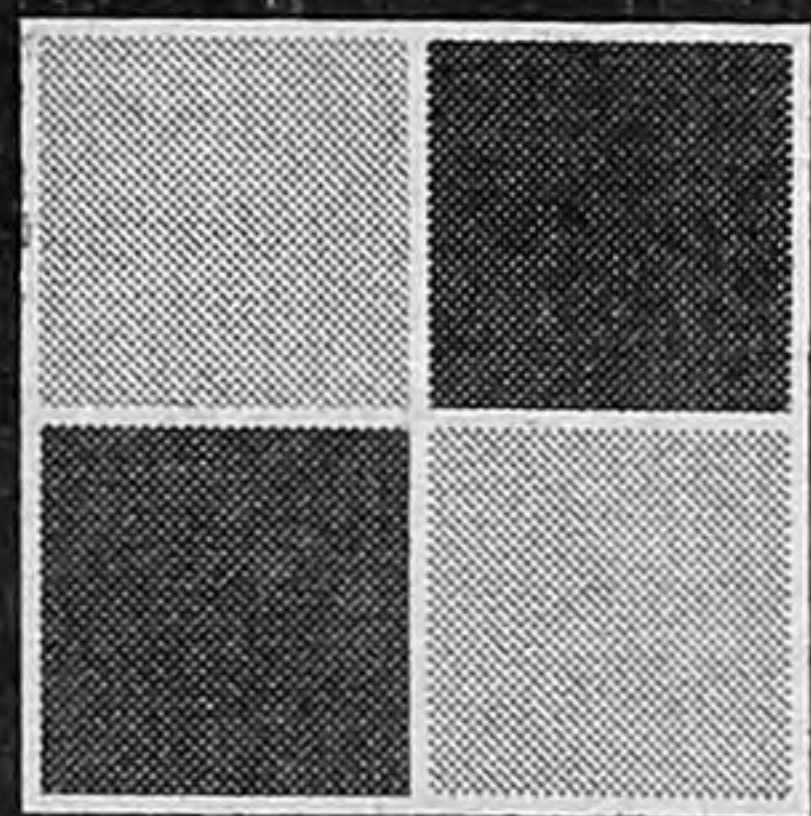
Claro que, más allá de las similitudes, la economía salvadoreña tiene rasgos propios, secuelas de la guerra y de una estructura productiva primaria, que tiñen la política local. El principal ingreso de divisas ya no proviene del café, la banana o el camarón, sino de las remesas que las familias salvadoreñas en el exterior. El millón de salvadoreños que viven en los Estados Unidos —aquellos que llenaban los estadios en el Mundial de 1994— giran cerca de 900 millones de dólares al año, con lo que se han ganado un monumento al final la ruta que llega desde el aeropuerto y el reclamo del FMLN para que Estados Unidos legalice la residencia de sus compatriotas.

## ELIMINATORIAS FRANCIA '98

**Ecuador-Argentina 13:00**

**Uruguay-Paraguay 15:30**

**Perú-Colombia 17:30**



**AMERICA**



**En directo y exclusivo**

Relatos: **Quique Wolff**

Comentarios: **César Menotti**

y **Diego A. Maradona.**

*Gente del fútbol, que sabe de fútbol.*

**es acción**

**HOY**





(Por Jorge G. Castañeda, especial para *Página/12*) A casi 35 años de la famosa reunión de Punta del Este donde fue lanzada la Alianza para el Progreso y donde el Che Guevara pronunció uno de los más encendidos requisitorios contra Estados Unidos escuchado en solemnes foros internacionales como ése, las tensiones entre Cuba y Washington siguen perturbando las relaciones interamericanas. Ahora, como entonces, el gobierno norteamericano busca, por múltiples vías —ciertamente no todas, como entonces—, aislar, debilitar y derrocar al régimen de Fidel Castro. A diferencia de entonces, los países de la región se dejan menos: hoy no acatan automáticamente los dictados imperiales, aunque tampoco los rechazan con una combatividad excesiva.

El diferendo en esta ocasión es la mal llamada Acta de Solidaridad Democrática y Libertad Cubana, conocida (equivocadamente) en América latina como Ley Helms-Burton por el nombre de los legisladores estadounidenses que redactaron el proyecto de ley. Como se sabe, dicha legislación prevé una serie de sanciones incluyendo la cancelación de visas de entrada a Estados Unidos, para aquellas personas físicas o morales que tengan cualquier vínculo (propiedad,



**El Che Guevara en Punta del Este, hace 35 años.**

*Allí pronunció su célebre discurso contra Estados Unidos.*

de su producción, la idea misma de un enfrentamiento con Estados Unidos resultó impensable. Se rindió, prácticamente sin pelear, y sin darle antes, al gobierno de México, la oportunidad o el deseo de disuadirla, con argumentos o con una ley "antídoto".

Por último, conviene tomar nota de una situación paradójica en la que se encuentran los gobiernos amigos o aliados de Washington que han negociado recientemente diversos convenios comerciales con Estados Unidos, tales y como la Ronda Uruguay y los estatutos de la nueva Organización Mundial de Comercio (OMC) o el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (Nafta). Podrían invocar diferentes cláusulas de dichos acuerdos para someter a juicio a Estados Unidos e invalidar la Helms-Burton. Existen múltiples recursos de apelación y mecanismos de solución de controversias aplicables al caso, y si bien Washington dispondría de instrumentos para defenderse, es probable que los demandantes ganaran el pleito.

De allí la pregunta: ¿Por qué hasta ahora nadie ha querido llevar el asunto a cualquiera de los cuasitribunales existentes? Entre muchas razones figura una, extraña pero importante, que puede haber disuadido por

De cómo algunos países se oponen a Washington

# AHORA NO TODOS SE DEJAN

préstamo, alquiler, etc.) con activos en Cuba, propiedad de ciudadanos norteamericanos antes de 1959 y que fueron posteriormente confiscados, aunque esos ciudadanos hayan sido cubanos en aquel momento. Como también se sabe, las empresas o los individuos que tengan cualquiera de los vínculos mencionados pueden ser objeto de demandas ante tribunales americanos por el valor de los activos expropiados, más los intereses, daños y perjuicios. De tal suerte que el monto de la demanda puede exceder —de lejos— el valor de la inversión en Cuba, sobre todo si se trata, por ejemplo, de una línea aérea que arrienda una oficina en una casona de Miramar en La Habana.

El jueves pasado, el Departamento de Estado notificó normalmente a tres empresas —Doms de México, Stet de Italia y Sherritt International de Canadá— que podían ser objeto de sanciones, ya que el gobierno norteamericano tenía informes de que efectivamente poseían o alquilaban o se hallaban vinculadas con propiedades de ex cubanos, ahora norteamericanos, cuyos bienes fueron confiscados por la Revolución Cubana. A pesar de lo aberrante de la medida, a pesar del carácter extraterritorial y retroactivo de la legislación estadounidense, a pesar de las repetidas protestas de la Unión Europea, de los cancilleres latinoamericanos del Grupo de Río y de la ley canadiense que les prohíbe a empresas de ese país acatar disposiciones de esta índole, la Helms-Burton va, como la reforma agraria en la canción de Carlos Puebla.

La confrontación con Estados Unidos tiene varias aristas, de las cuales sólo es posible comentar las más innovadoras o trascendentes. Una es la evidente disfuncionalidad del sistema político norteamericano, que obliga a un Poder Ejecutivo a plegarse a caprichos absurdos, anacrónicos y embarazosos de un Congreso trans-

Hace casi 35 años, en Punta del Este, mientras Estados Unidos proponía la Alianza para el Progreso, el Che Guevara pronunciaba uno de los más duros discursos antiimperialistas que se recuerden. El nuevo embargo contra Cuba, a pesar de todo lo que han cambiado los tiempos, actualizó un inesperado no acatamiento de parte de varios países latinoamericanos como México y Guatemala.



formado en rehén de sus integrantes más extremistas, todo ello debido al potencial electoral y financiero de una minoría de una minoría. Que el Congreso tenga el poder de imponerle al presidente una ley de esta naturaleza es casi inconcebible; que la fracción más enardecida de la pequeña minoría de cubanoamericanos de Miami tenga la fuerza de impedir que ese presidente vete dicha ley es aún

más inverosímil. Estados Unidos gozó durante casi un siglo de un sistema político propio de una superpotencia con enormes márgenes de maniobra en lo externo, y con una gran hegemonía —propia del paraíso de la clase media que llegó a ser después de la guerra— en lo interno. Hoy ya no dispone de ese margen internacional, ni de esa uniformidad endógena. El resultado es el bochornoso inci-

dente actual, donde el propio gobierno norteamericano busca la manera de esquivar las implicaciones de la legislación que debe constitucionalmente cumplir.

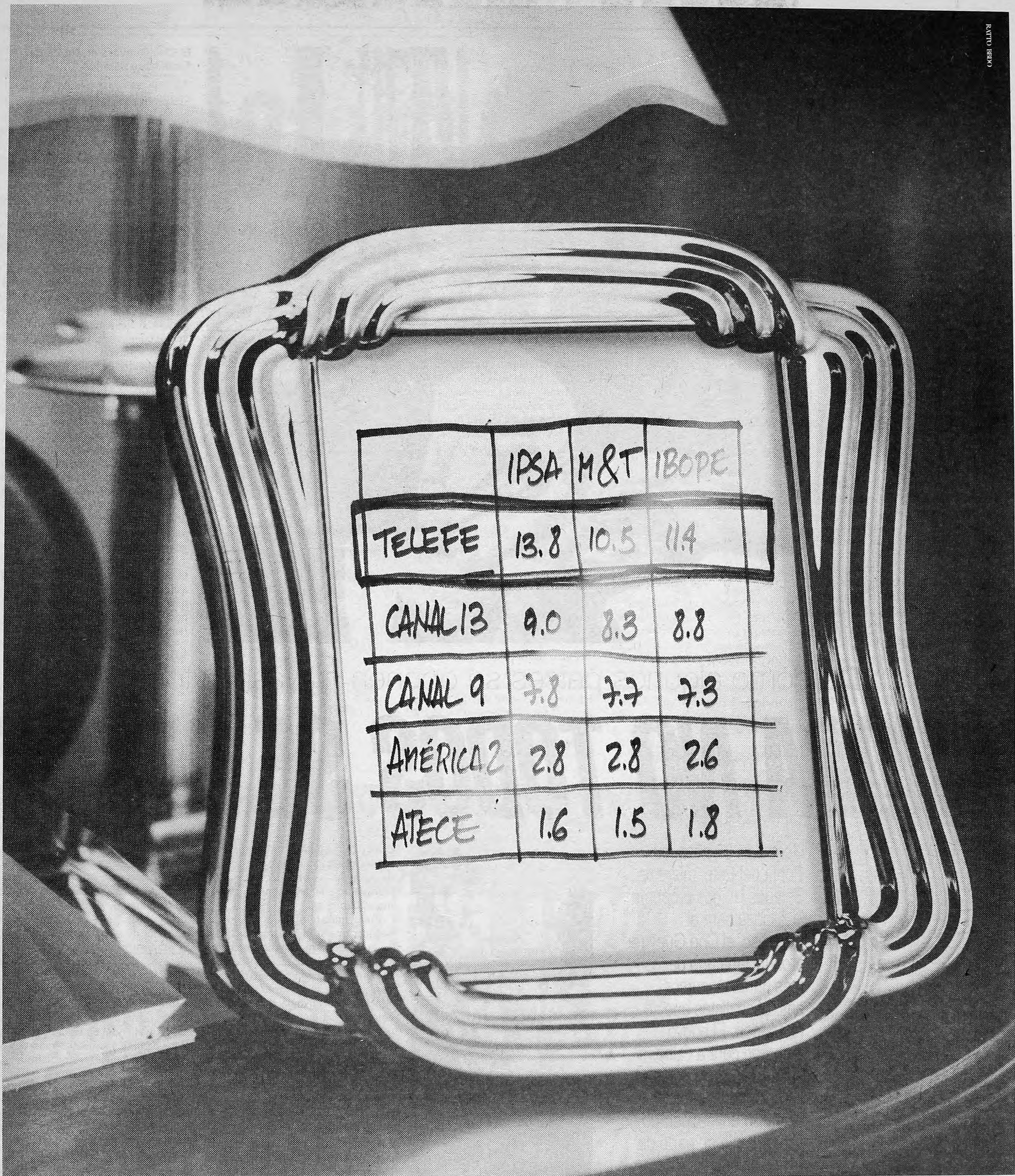
En segundo término, es preciso reconocer que si bien para casi todos los gobiernos y muchas de las empresas afectadas la imposición de Washington contará poco en sus decisiones, algunas sí se verán obligadas a doblegarse. Sin duda, determinadas compañías latinoamericanas y europeas resolverán retirarse de Cuba antes que correr el riesgo de ver a sus ejecutivos despojados de sus visas, o a sus tesorías desangradas por demandas multimillonarias. Y al aceptar el chantaje de Miami, esas firmas le darán la razón a Miami; demostrarán en los hechos —que por desgracia cuentan más que los comunicados de cancilleres o las declaraciones de funcionarios de Bruselas— que la mentada Acta sí rinde resultados, y que la mano dura surte efecto.

Ya ocurrió con un caso, desgraciado pero previsiblemente mexicano. Cementos Mexicanos, la cuarta empresa cementera del mundo y que detenta un virtual monopolio del material de construcción en México, al enterarse de que podía ser objeto de un aviso formal, rápidamente despachó a su dueño y presidente Lorenzo Zambrano a Washington. Allí se informó de las providencias que debía tomar para evitar el aviso: retirar a su personal técnico de Cuba, y suspender el contrato de asistencia técnica y administración que tenía con una cementera cubana, construida en los años setenta sobre un terreno anteriormente propiedad de la Lone Star Cement Corporation, expropiada en 1959. Para una compañía mexicana de Monterrey, cuyos dueños y funcionarios viajan varias veces por semana a Houston, Nueva York, etc. y que tiene pendientes demandas antidumping en Estados Unidos, donde vende una parte considerable

el momento a quienes hayan meditado sobre el curso de acción a seguir. Los europeos, canadienses o mexicanos, podrían, desde luego, perder; pero peor aún, desde cierta óptica, podrían ganar. En ese caso, la OMC o el panel de solución de litigios del Nafta instruirían a Estados Unidos a desestimar su legislación interna y cumplir con sus obligaciones internacionales: un fallo perfectamente sensato. Sólo que esa decisión les daría la razón a los adversarios de la OMC y el Nafta en Estados Unidos, a los republicanos conservadores y a algunos demócratas recalcitrantes, que siempre denunciaron la manera en que su país quedaría maniatado frente a la burocracia de Ginebra o de México. Y entonces ya no sería Cuba el tema electoral de la campaña del '96 en Estados Unidos, sino la OMC o el Nafta. Además, aunque no triunfara el senador Robert Dole en la contienda por la presidencia, de conservar los republicanos su mayoría en el Congreso, podría imponerle —el año entrante a Bill Clinton— la salida de Estados Unidos de ambas organizaciones o la renegociación de su permanencia. Lo cual conduciría justamente a lo que los europeos, canadienses y mexicanos quieren evitar a toda costa: el unilateralismo proteccionista de su principal socio comercial.

La ignominiosa Acta de Solidaridad Democrática y de Libertad Cubana no pasará a la historia como uno de los momentos estelares de Estados Unidos, de América latina o incluso de Europa. Tampoco lo será, por cierto, de Cuba, cuyo régimen ayudó grandemente a la aprobación de la iniciativa Helms-Burton al derribar a dos aviones que habían penetrado en espacio aéreo cubano en enero pasado. Aquí nadie saldrá ganando, y algunos pueden verse seriamente perjudicados. Son las vicisitudes y caricaturas de la pos-Guerra Fría: un triste espectáculo.





# DESPUÉS DE 68 MESES ESTE YA ES UN CUADRO FAMILIAR.

Juntos, somos los primeros en el rating  
desde hace 5 años y 8 meses.





Huracán de Corrientes festeja el ascenso a Primera.

1

#### TALLERES

Cabrera; Rodolfo Graieb, Kesman, Biasotto, Rossi; Fornero, Javier López, Fernández, Garay; Dertycia, Diego Graieb. DT: Osvaldo Sosa.

4

#### HURACAN

Mele; Zaccanti, Capria, Marinilli, Umpiérrez; González, D'Amico, Gaitán, Álvarez, Sosa; Lujambio. DT: Humberto Zucarelli.

**Cancha:** Estadio Córdoba. **Árbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** 18m. Sosa (H), 25m, 40m., 46m. Lujambio (H), 85m. Dertycia (T) de penal. **Cambios:** 45m. Delgado por Rossi (T) y Paredes por Fernández (T), 66m. Clementz por Garay (T), 70m. Galoppo por Gaitán (H), 82m. Rodríguez por Álvarez (H).



Huracán ascendió a Primera División

# CONTRA LA CORRIENTE

Durante toda la mañana los malos presagios rondaban a los hinchas de Talleres. En yunta, los de Belgrano, Instituto y Racing les recordaban lo que había sucedido hace 19 años en la canchita del Barrio Jardín. Ese día, Talleres era campeón si le ganaba a Independiente. Estaba en ventaja por dos goles y a los rojos les expulsaron a tres jugadores. Fue campeón Independiente porque el empate le alcanzaba y llegó al 2-2 en una gran jugada de Mariano Biondi y Ricardo Bochini. ¿Podía pasar lo mismo?

Hace una semana, en Corrientes, tenía todo perdido. Jugaba mal y perdía 2-0. Un tiro libre de Dertycia que se desvió en la barrera achicó el marcador. Cuando faltaba un minuto otro tiro libre, de Clementz puso el 2-2 agónico y ponía a Talleres al borde del ascenso. Con empatar, de local, en el Chateau completo, subiría a Primera División porque lo beneficiaba haber tenido más puntos que Huracán en la suma de los dos torneos. ¿No era suficiente la ventaja?

A los 18 Lujambio metió un zurdazo que el arquero despejó a medias y Sosa empujó al arco. Podía esperarse pero sobraba tiempo para empatar. Sin embargo, el imparable Lujambio, el único delantero neto de los correntinos, metió dos goles más para cerrar un increíble 3-0 en el primer tiempo. Y en la reanudación, cuando la tribuna local esperaba el milagro, en la primera jugada, otra vez Lujambio venció a Cabrera con un zurdazo desde afuera del área después de ganarle

Goleó a Talleres por 4-1 en el Chateau y logró el ascenso directo al fútbol de los domingos. A los cordobeses les alcanzaba con el empate y ahora pelearán por la segunda promoción en el Reducido. Sosa marcó el primer gol pero la figura de la tarde fue el uruguayo Josemir Lujambio, autor de los otros tres goles.

al intento de offside del fondo cordobés.

El partido estaba liquidado. Las tribunas mudas. La fiesta se trasladaba al rincón donde estaban los hinchas de Huracán y en las calles de Corrientes se ponía en marcha la caravana impensada del festejo. Y todavía faltaba un tiempo. Talleres se equivocó cuando fue a presionar al medio pero sus hombres iban como los indios, de a uno, y perdían siempre. El retroceso era en malón, todo desorden. Sobre la derecha de su defensa ni Fornero ni Rodolfo Graieb adelantándose ni López ayudando pudieron encontrarle contención a la sociedad que entablaron Gaitán y Sosa y se prolongó casi siempre hasta la red con Lujambio. Talleres nunca se dio cuenta de por dónde pasaba el partido y terminó goleado, humilla-

do ante una multitud que fue dispuesta para la fiesta.

Talleres tiene todavía una posibilidad para ascender a Primera División en el reducido por la segunda plaza. Pero ninguna ocasión era mejor que la de ayer. Huracán jugará por primera vez en Primera. Hace once años Mandiyú lograba el ascenso al ganar en Quilmes pero el equipo de la textil perdió la categoría hace once meses. Con el club en quiebra y el equipo disuelto se otorgó el lugar para el regional a Huracán. Con el senador José Romero Feris manejando los hilos del club más popular de Corrientes, los azulgranas llegaron al Nacional B, ganaron el Apertura y pelearon estas dos finales de modo increíble. Tenían todo perdido, se quedaron con todo, y el año próximo jugarán los domingos.

## NOTICIERO

**TENIS.** Steffi Graf venció a Petra Langrova por 6-0, 1-0 y abandono de la checa y pasó a los octavos de final de Roland Garros. También se clasificaron Conchita Martínez, que derrotó a Ann Grossman por 6-2, 6-1, Iva Majoli, Kimiko Date, Lindsay Davenport, Amanda Coetzer y Gala León. En varones se impuso Thomas Muster a Adrian Voinea por 6-2, 5-2 y abandono por lesión del rumano. Pasaron a octavos Edberg, Ríos, Ivanisevic, Stich Rosset, Pioline y Karbacher.

**FORMULA 1.** El británico Damon Hill logró la pole position para el Gran Premio de Barcelona que se disputa hoy en el circuito de Montmeló. El Williams hizo un tiempo de 1.20.650 y el otro coche de la misma escudería a cargo de Jacques Villeneuve fue segundo con 1.21.084. En segunda fila largará el Ferrari de Michael Schumacher y el Benetton de Jean Alessi, mientras que en tercera hilera lo hará Gerhard Berger con el otro Benetton y Eddie Irvine con el segundo Ferrari.

**NAJDORF.** El gran maestro Miguel Najdorf, de 86 años, debió ser hospitalizado a causa de un súbito mareo, cuando seguía el torneo de ajedrez que se disputa en la ciudad sevillana de Dos Hermanas. Najdorf sufre de problemas cardíacos pero su estado, anoche, no era grave.

**ESPAÑA.** Rayo Vallecano se mantuvo en Primera División de la Liga de fútbol. Había perdido 1-0 el partido de ida con el Mallorca y ayer ganó de local 2-0, con lo que sorteó la promoción.

**VOLEIBOL.** La selección nacional de vóley masculino perdió 3-1 con Brasil, en San Pablo, en su séptima presentación por la Liga Mundial. Los parciales fueron de 14-16, 15-9, 15-7, 15-4.

**TC.** Se corre hoy en Rafaela la séptima prueba del año de la categoría, desde las 11.30. Juan María Traverso lidera el campeonato con 104,50 puntos seguido por Emilio Satriano con 74,50 y Fabián Acuña con 73,50. Habrá tres series clasificatorias y la final a 21 giros al trazado de 4750 metros.

## LA FRECUENCIA GOLEADORA



MARTIN MAZZEI

## Primera B

San Miguel y Almagro ganaron los partidos de ida de las semifinales del torneo Reducido de Primera B que otorgará el segundo ascenso al próximo Nacional B. San Miguel ganó por 1-0 a Estudiantes de Buenos Aires con un gol de Cardozo a los 6 minutos del partido jugado en Chacarita. Almagro, que perdió la final con Italiano por el ascenso directo, se tomó revancha y ganó por 1-0 de visitante a Talleres de Remedios de Escalada con gol de Yacaré a los 13 minutos. Los ganadores de las semifinales jugarán a partido y revancha por la segunda plaza. En tanto, en la primera final de Primera C, San Martín de Burzaco ganó también por 1-0 a Central Ballester como local. La revancha será en siete días.

ESTA EN

La Red Deportiva



Miles de ecuatorianos pasaron la noche en vela para llegar primero a la ventanilla, custodiados.

Si la empresa Durford no tiene un gesto de buena voluntad y entrega la emisión del partido a ATeCE, en el interior sólo se lo podrá ver por cable. América Dos emite para Capital. En Quito se juegan la vida por un boleto.



# FALTAN ENTRADAS Y CAJAS BOBAS

Aunque parezca que la distancia es enorme, muchos hinchas ecuatorianos y argentinos pasan por la misma angustia de no poder ver el partido. Allí porque se agotaron las entradas y la reventa tiene precios prohibitivos para el bolsillo medio. Aquí, anoche, el Gobierno dio por terminadas las negociaciones con la empresa Durford Commercial e informó que no puede aplicarle el decreto que la obligue a emitir el partido por TV abierta ya que es una empresa extranjera. América Dos televisará en directo, pero el interior lo recibirá por cable y codificado. El que no tenga el servicio, deberá escuchar por radio las alternativas de lo que ocurra en Quito.

Un policía cada 15 entradas es el resultado de la custodia del millar de agentes dispuestos a garantizar el orden en la venta de los 125 mil boletos disponibles en el estadio Atahualpa. El dispositivo comenzó 36 horas antes de la apertura de las ventanillas y el millar de efectivos volverá a custodiar el orden antes, durante y después del partido, asistido por 300 militares del Ejército ecuatoriano. Más de un argentino preguntó si esas armas que portaban los uniformados no eran las mismas vendidas por el gobierno argentino duran-

te el conflicto con Perú.

A las 6 de la mañana se cortará el tránsito en los alrededores del Atahualpa, cuyas puertas se abrirán a las 8. Habrá también servicio de Cruz Roja, Defensa Civil, bomberos y la guardia de 30 perros.

Aquí, los que puedan ver en la pantalla Ecuador-Argentina tendrán un día a puro fútbol por la caja boba. Dos horas después América televisa en directo desde el Centenario el gran duelo entre Uruguay-Paraguay y dos horas después lo hará con Venezuela-Chile.

La selección enfrenta

# GLORIA A

Página/12 (Por Carlos Stroker, desde Quito)

La selección nacional de fútbol jugará su segundo partido por las eliminatorias del Mundial 98 y será la primera vez en que lo hará fuera del país. El rival es Ecuador, líder por diferencia de gol, la ciudad es esta Quito ubicada a 2800 metros sobre el nivel del mar, el estadio es el Atahualpa construido 80 metros más arriba, sobre una colina, y el árbitro es el colombiano Armando Pérez Hoyos. Pero el tema es la altura y de la adaptación al medio parecen depender las posibilidades argentinas más que de sus virtudes futbolísticas. Aquí, el país está virtualmente detenido a la espera del encuentro y Argentina seguramente lo estará a partir de las 13.30 -hora de Buenos Aires-, cuando las imágenes lleguen por América Dos.

No será fácil. Ecuador tiene un buen equipo, bien parado en la cancha y acostumbrado a jugar entre las nubes. Poreso Passarella habló tanto de cuestiones tácticas como de razones físicas en la concentración de Filanbanco, allá, en Guayaquil. La altura es sustancial en los cálculos del técnico para decidir la hora de la partida hacia aquí -ver aparte- y de poner el equipo en la cancha.

Hay una premisa en los argentinos. Tener la pelota y administrarla con tanto cuidado como se cuidan las reservas físicas. Tener la pelota significa tratar de que no la tenga Ecuador y para eso habrá que ver cómo y dónde se para la selección. Passarella ya anunció que habrá marca en zona estricta sin aventurarse a las marcaciones personales que obliguen a recorrer muchos metros y en forma constante. El asunto es dónde se paran los cuatro del fondo y dónde empieza el pressing encabezado por Almeyda y Simeóne, secundados por Morales. Si la defensa se para muy atrás, Ecuador tendrá menos terreno para progresar hasta el arco. Si se adelantan hasta los tres cuartos hay más espacio que cubrir, por lo tanto más desgaste, pero se puede mantener a los locales lejos del área propia. El otro punto será cómo se cubre la distancia entre los cuatro de atrás y los dos volantes más retrasados. Ortega quedará para el enganche, Caniggia flotará en una especie de media punta y Batistuta no retrocederá más allá del medio. Cortar el circuito por los laterales de Ecuador e interrumpir la asociación de Aguinaga y Souza serán las otras dos preocupaciones.

La selección argentina visita a la de Ecuador en el estadio Atahualpa de Quito con arbitraje del brasileño Marcio Rezende, desde las 13.30 -hora de Buenos Aires- y con televisación de América, en la segunda fecha de las eliminatorias del Mundial 98. Passarella decidía anoche la formación titular y Maturana también demoraba la confirmación.

Los argentinos tienen previsto viajar hoy por la mañana desde Guayaquil para volar durante media hora y llegar con lo justo al estadio. Hay otros tres partidos. Uruguay-Paraguay en Montevideo, Perú-Colombia en Lima y Venezuela-Chile en Barinas.

Semejantes preocupaciones no quieren decir que la selección resignará el ataque cuidando el puntito. Passarella y Maturana reconocieron que lo único que sirve, con el sistema de tres puntos, es ganar. Por supuesto que después, según como se dé el partido, el concepto y la valoración cambian. Pero Passarella quiere sacar ventaja en el primer tiempo y después manejar la desesperación ecuatoriana. Batistuta es la carta de gol, pero la idea es no aislarlo sino la llegada en bloque. Se buscarán las faltas cercas del área para aprovechar la potencia del delantero y se evitará el juego aéreo porque la selección no tiene buenos cabeceadores. Del uso que hagan de la pelota Ortega y Morales, entre pausa y aceleración, hay otro punto a tener en cuenta para evaluar las chances.

La otra clave serán los cambios. Argentina tiene un banco temible. Crespo, los dos López, Cardoso, Márcico, Bassedas, son nombres suficientes para cualquier variante. Ecuador no dispone de tanta cantidad ni calidad.

Pero Argentina no estará sola en el

BATISTUTA : 1,85  
CACENES : 1,82  
CANIGGIA : 1,78

## LOS QUE TIENEN QUE PREOCUPARSE POR LA ALTURA SON LOS OTROS.

Hoy 12:00 hs. **ARGENTINA - ECUADOR** por las eliminatorias.  
Vivalo con toda la pasión de RIVADAVIA.  
Con el relato de **Walter Saavedra**, los comentarios de **Julio Ricardo**,  
y la dirección general de **Ernesto Cherquis Bialo**.  
Y después siga en la cancha, porque también transmitimos  
**URUGUAY - PARAGUAY**.  
RIVADAVIA. La radio que siempre está.



## Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Ecuador	3	1	1	-	-	4	1
Argentina	3	1	1	-	-	3	1
Uruguay	3	1	1	-	-	2	0
Colombia	3	1	1	-	-	1	0
Paraguay	0	1	-	-	1	0	1
Venezuela	0	1	-	-	1	0	2
Bolivia	0	1	-	-	1	1	3
Perú	0	1	-	-	1	1	4
Chile	0	-	-	-	-	-	-

## PROXIMA FECHA (7 de julio)

Perú-Argentina  
Chile-Ecuador  
Colombia-Uruguay  
Bolivia-Venezuela  
Libre: Paraguay



a Ecuador a 2800 metros sobre el nivel del mar

# DIOS EN LAS ALTURAS



Gabriel Batistuta. La esperanza en el grito de gol para los argentinos.

césped del Atahualpa. ¿Qué hará Ecuador? Maturana anunció que la idea será ir a apretar a Argentina en la salida, con mucha presión y mucha velocidad cuando se obtenga la pelota. Buscará el ahogo rival en el cuarto de hora del comienzo y el cansancio de la última media hora. Ecuador es un equipo paciente, como lo demostró en

la goleada ante Perú, elaborada en la segunda parte. En esos primeros 15 minutos y en los últimos 20 jugará un papel preponderante la adaptación a la altura de los argentinos.

Una victoria para Argentina sería la confirmación de que, apenas a dos fechas de las eliminatorias, el equipo es firme candidato a tener una de las

cuatro plazas para Francia 98. Vencer aquí, contra un rival difícil, con buenos jugadores, un técnico inteligente y un fútbol que ha evolucionado en los últimos cinco años, sería un gran espaldarazo para este grupo de Passarella. El fantasma de la altura existe. Con tres puntos se lo saca de circulación.

## El equipo

Daniel Passarella develó la incógnita antes de la cena en el complejo Los Samanes del Dilanbanco, en Guayaquil. Juega Carlos Bossio en el arco y Germán Burgos irá al banco. El resto es el equipo previsto: Javier Zanetti, Fernando Cáceres, Roberto Sensi y José Chamot en el fondo. Diego Simeone y Matías Almeyda como los volantes más retrasados. Hugo Morales ocupando la franja izquierda. Ariel Ortega de enganche. Claudio Caniggia de media punta y Gabriel Batistuta como delantero neto. Aunque Francisco Maturana no dio el equipo confirmado hasta anoche, Ecuador formaría con Morales; Capurro, Montaña, Tenorio, Rivera; Iván Hurtado, Carabali, Aguinaga, Gilson Souza; Fernández o Cúbero, Eduardo Hurtado.

## Passarella demora el viaje EL NUEVO AVION NEGRO

(Por C. S., desde Quito) Hasta anoche, al momento de este envío, la selección argentina permanecía en Guayaquil. Passarella había anunciado que el equipo iba a viajar a las 8.45 para estar media hora después en Quito y trasladarse del aeropuerto al estadio Atahualpa donde a las 11.30 locales empieza el partido con Ecuador. Si no cambió de planes ordenando un vuelo nocturno, el equipo corre graves riesgos de llegar tarde a la cancha e incluso de no poder despegar de Guayaquil.

Según la estadística oficial, el 80 por ciento de los vuelos con arribo o partida de Quito se demoran media hora. La capital ecuatoriana tiene un paisaje habitual de muchas nubes y lluvias breves pero constantes. Las condiciones de vuelo y de aterrizaje nunca son las óptimas. En semejante competencia, con el clima absolutamente localista, ¿es muy desatinado sospechar que aunque haya un sol espectacular se ordene la demora del avión charter que trae a los argentinos? Por lo pronto surge otra pregunta, ahora que la FIFA levantó el veto a La Paz. ¿Cómo hará Passarella cuando la selección deba jugar de visitante con Bolivia?

Una vez aquí, los jugadores se encontrarán por fin con el efecto altura. Los especialistas dicen que recién después de 24 horas en el lugar se notan sus consecuencias más graves. Por eso Passarella quiere llegar a último momento. Sin embargo, el grupo de periodistas argentinos que se anticipó a venir sintió en carne propia las dificultades. Dolor de cabeza, aumento del rit-

mo cardíaco, falta de apetito y sed son algunas de ellas, todas bajo la indudable sugestión creada alrededor del fantasma. Pero apenas uno pisa el aeropuerto quiteño, los funcionarios y desde los carteles advierten al visitante que debe caminar despacio, no hacer movimientos violentos, reducir el consumo de tabaco y tratar de evitar alimentos pesados, recomendando la ingesta de agua mineral o jugos, de todos modos, la altura también provoca problemas en la cocina. Está comprobado que hacer un huevo duro aquí insueme diez

minutos más que en el llano.

La selección llegará provista de abundante agua mineral, no tiene previsto almorzar—desayunaba muy liviano en Guayaquil—y por las dudas del Fokker bajarán los tubos de oxígeno que estarán disponibles en el vestuario del Atahualpa. Ese estadio fue inaugurado el 25 de noviembre de 1951 con un cuadrangular entre cuatro equipos de la zona, incluido el Boca Juniors de Cali. Fue remodelado varias veces y puede albergar a unas 45.000 personas en sus tribunas.

## Los otros tres partidos del día

### URUGUAY-PARAGUAY

Es el partido más importante de la fecha por la categoría de los jugadores de ambos equipos. Se juega en el estadio Centenario con arbitraje del brasileño Marcio Rezende desde las 15.30 y televisado por América. Los uruguayos ganaron 2-0 a Venezuela como visitantes y Paraguay perdió 1-0 con Colombia en Barranquilla. Héctor Núñez anunció a Arbiza; Méndez, Herrera, Moas, Montero; Saralegui, Gutiérrez, Poyet, Bengoechea; Otero, Martínez. El brasileño Paulo Carpeggiani pondrá a Chilavert; Gamarra, Ayala, Rivarola, Arce; Struway, Enciso, Acuña Bourdier; Edgar Báez, Richard Báez.

### PERU-COLOMBIA

En el Estadio Nacional de Lima, desde las 18—hora de Buenos Aires—y televisado por América se enfrentan Perú, que viene de ser goleado por Ecuador y Colombia que venció con lo justo a los paraguayos. Los locales formarán con Balerio; Olivares, Marengo, Reynoso, Solano; Del Solar, Jayo, Carranza, Zegarra; Palacios, Maestri. Hernán Darío Gómez dispuso a estos colombianos: Mondragón; Herrera, Bermúdez, Mendoza, Moreno; Estrada, Alvarez, Rincón, Valderrama; Asprilla, Valencia. El árbitro será el ecuatoriano Alfredo Rodas.

### VENEZUELA-CHILE

Será el debut de Chile en las eliminatorias bajo la conducción del vasco Xavier Azkargorta tras haber tenido fecha libre en la primera jornada. Venezuela perdió por poco con Uruguay en la inaugural. Se juega en Barinas, donde los locales piensan sacar provecho de la altura. Venezuela jugará con Dudamel; Macintosh, Tortolero, García, González; Valiente, Hernández, Stalin Rivas, Gerson Díaz; Fuera, Castellín. Los once chilenos serán Tapia; Mendoza, Margas, Ramírez, Fuentes; Vilches, Galdames, Musri, Valencia; Salas, Zamorano. El árbitro será el paraguayo Epifanio González.

fuera de juego

**MARADONA.** El astro llegará en un vuelo especial para comentar el partido por televisión. Las autoridades anunciaron que harán un severo estudio de su equipaje. Recuerdan sus sanciones por doping, su adicción a la cocaína, pero los inspira la revancha porque Diego dijo que "Ecuador es menos que Argentina y Maturana tiene un cagazo bárbaro".

\*\*\*

**ARGENTINOS.** Marcelo Trobiani y Rubén Insúa, ex jugadores del Barcelona, fueron especialmente invitados por su ex club para asistir al partido. Estarán el actual técnico, Salvador Capatzeno, y los futbolistas Alfaro Moreno y Morales. Pero vendrá la delegación desde Cuenca porque en el equipo de esa ciudad juegan el Puma Rodríguez, Fontana, Pancirolli y Balmaceda y los dirige Carlos Ramaciotti.

\*\*\*

**HINCHAS.** También habrá argentinos "comunes". Después de muchas gestiones, el personal de la embajada logró hacerse de las entradas para ellos y para la reducida colonia que vive en Quito. No serán más de un centenar contra los 45.000 locales.

\*\*\*

**BARRAS BRAVAS.** Los cabeceos de las hinchadas de los clubes más importantes, Emelec, Barcelona y Liga Deportiva, pidieron 60 entradas a los dirigentes de la Federación Ecuatoriana para el partido de hoy. No hubo respuesta favorable y hasta produjo la contestación de los simpatizantes: "Nosotros alentamos siempre, nos comemos las verdes y las maduras y nos dejan afuera". Por supuesto los muchachos no pretendían pagar las localidades. Por supuesto, de algún modo, estarán en el Atahualpa.

\*\*\*

**RADIOS.** Once emisoras se acreditaron para transmitir el partido. Son Nueva Emisora Central, Tarqui, CRE, Caravana, Sucre, Super K800, Gran Colombia, Hoy, Quito, Colón y América. De la Argentina llegaron las más importantes, Rivadavia, Continental y América.

\*\*\*

**SOLITARIO.** El goleador ecuatoriano Eduardo Hurtado pasó por Quito. Llegó desde Guayaquil el viernes por la noche después de entrenarse solo durante tres días. Visitó a sus compañeros, conversó con Maturana y regresó al llano. Recién volará hoy a la mañana a la ciudad del partido como los argentinos lo tenían previsto.

\*\*\*

**REGRESO.** Para escaparle a la altura, Passarella dispuso que después del partido se inicie la vuelta inmediata a Buenos Aires. Del estadio al aeropuerto, salida alrededor de las 16 hora local y el arribo a Ezeiza previsto para las 24 de Buenos Aires. Los cuatro jugadores de River que están en el seleccionado, Almeyda, Burgos, Crespo y Ortega, seguirán en el aire. El lunes a la mañana vuelan otra vez a Santiago de Chile, donde deben jugar el miércoles por la semifinal de ida de la Libertadores.



Ni en Tokio ni en Seúl pudieron pasar en limpio la decisión de la FIFA de otorgarles en forma conjunta la organización de la primera Copa del Mundo del milenio próximo. Más allá de que Japón sepa y sienta que perdió la gran torta, sabe que se quedó con la mitad. Y en Corea reconocen que no tenían nada hace quince días y ahora tienen la mitad. La vieja teoría del vaso medio lleno o medio vacío se expone en el sudeste asiático. En ambos países hay más preguntas que repuestas, algunas difíciles de contestar.

- ¿Se clasifican los dos?
- Los países anfitriones no pasan por la etapa eliminatoria. En este caso la solución es sencilla. Se le quita una plaza a Asia.
- ¿Dónde se hace la fiesta inaugu-

# Cómo hacer un Mundial en dos países

## MISION IMPOSIBLE

Sepp Blatter es el jefe del comité que deberá instrumentar la forma en que Japón y Corea del Sur deben hacer el Mundial 2002. Hoy hay más preguntas que respuestas.

ral, dónde se juega la final?

Es el paso posterior a decidir cuáles serán las sedes. Hay 16 ciudades propuestas por Corea y 15 por Japón que reúnen a 31 estadios de los cuales 22 son nuevos o deben terminar de construirse. La fiesta inaugural es una demostración de la capacidad organizativa y un espectáculo artístico que revela las bondades del país organizador. El gran recuerdo de un Mundial,

la consagración del mejor, es la final.

- ¿Los dos gobiernos pueden ofrecer las garantías indispensables?

Japón está regido por un gobierno de coalición pero su sistema es confiable. La situación política en Corea del Sur es inestable y está el riesgo permanente del "cuco" que es Corea del Norte. Faltan 6 años para el Mundial, suficiente para cambios profundos en la situación de la región.

- ¿Cómo se divide la comercialización del Mundial?

Acaso la pregunta más difícil de responder. A la hora de vender los derechos televisivos, ¿cuáles serán los parámetros? ¿La tecnología coreana o la más desarrollada de los japoneses? Habrá que construir dos centros de TV para las señales internacionales. Luego habrá que comercializar el sistema de sponsors y auspicios. ¿Cómo equiparar las dos monedas o encontrar la unificación de precios? ¿Será posible que una gaseosa cueste lo mismo en Seúl que en Tokio? De ahí hacia abajo, la cadena es interminable.

- ¿Cómo se hará para recibir a los turistas?

Imprescindible colaboración de dos gobiernos que no son amigos. Migraciones, visados, seguridad y transportes deben tener una única dirección.

# HOY A LAS 13 HS., "TRIBUNA CALIENTE"

Muy caliente.

desaparecen los clubes... se tiene en la Argentina... un grupo económico, sponsors, empresarios o mecenas que los sostengan. La caída del Marítimo coincidió con el interés de Guillermo Valentiner por el fútbol. El hombre es la cabeza visible del imperio farmacéutico Laboratorios Vargas, que a su vez es sostén de la Organización Deportiva Cocodrilos, fuente de ingresos de Caracas FC desde 1992. Desde que Valentiner puso los dólares necesarios, Caracas FC ganó tres torneos consecutivos, llamó la atención de los aficionados y sacudió el mínimo mercado con la compra de Stalin Rivas al Standard Lieja y de Dolguetta al

el equipo más importante de la jornada directamente desde la concentración. Todo lo que están palpitando los hinchas desde la puerta del estadio. Y todo lo que acontece entre los dirigentes de cada uno de los clubes. Los domingos a las 13, por Telefe.

**TELEFE**  
Juntos es mejor.



La Europa renacida de fines de siglo retoma el control del deporte que inventaron y profesionalizaron. Un gigantón escandinavo irrumpió como un vikingo en el tranquilo reino del viejo rey sudamericano y pateó el tablero. Johansson acaba de dar un golpe de nocaut a Havelange, cuyo paso a cuarteles de invierno está próximo. El futuro relevo tendrá su coletazos en Sudamérica, que deberá compartir poder y decisiones con el fútbol menos desarrollado del Centro y el Norte del continente.



Joao Havelange. Un rey a punto de ser destronado.

Lennart Johansson recupera el liderazgo europeo perdido hace 20 años.



# EN LA FIFA SOPLAN NUEVOS VIENTOS

(Por Ezequiel Fernández Moarés) Un carpintero de Zurich ya está dándole mayor resistencia al sillón de la FIFA. Y un tapicero está reforzando los pliegues. El edificio de la calle Hiltzweg tendrá nuevo dueño a partir de 1998. Y el trono del hermoso salón del primer piso, con vista al lago de Zurich y a la colina de Sonnenberg, deberá aguantar a un grandote de 105 kg y 1,95m. El sabe que a los 69 años no tendrá la edad ideal, pero Europa no tiene otro candidato mejor. Y, al fin y al cabo, siempre será más joven que los 80 años de Joao Havelange, qué duda cabe, el gran derrotado de Zurich. El sueco Nils Lennart Johansson, ex atacante del AIK de Gotemburgo, hoy poderoso empresario y presidente de la Unión Europea de Fútbol (UEFA), será el encargado de poner fin al cuarto de siglo de Havelange y de que el fútbol vuelva bajo el control de sus primeros dueños: la bomba que explotó este viernes en Zurich dándole a Japón y a Corea del Sur la organización conjunta del Mundial del 2002 es la primera demostración de los nuevos tiempos.

La segunda atacará directamente los negocios, pues de ahora en más será Europa y no Havelange la que decida la televisación y comercialización del mundial asiático. La tercera minará el poder del brasileño dándole mayor decisión a cada confederación de la FIFA. Y la cuarta, una vez que se ocupe el trono, cargará directo sobre el fútbol de Sudamérica. "¿Acaso alguien se olvidó de que hace sólo unos meses, en diciembre pasado en París, la UEFA quiso acabar con la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) queriendo que nos uniéramos en una sola entidad con el Norte y Centroamérica?", maldecía en voz baja uno de los derrotados de Zurich. Los tres votos sudamericanos de la FIFA, se sabe, se alinearon obedientemente con Havelange apoyando la postulación de Japón. "Sudamérica—decía el miércoles el argentino Eduardo Deluca, secretario de la CSF— tiene una posición tomada por Japón, pero el tema está bastante difícil porque no sabemos cómo repercutirá la situación de la UEFA con Havelange." La "situación" se complicó al día siguiente, según lo reflejaron las palabras del propio presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona. Cuando un periodista de Radio

La Red le preguntó por quién votaría, Grondona, a diferencia de Deluca, respondió "veremos" y anticipó que el viernes sería "un día clave. Los europeos—se explayó Grondona—están en una jugada política en la que piensan más en 1998 (cuando venza el mandato de Havelange) que en el 2002. Ahí está el quid de la cuestión. Los europeos están en el asunto de apoderarse de la FIFA después de veinte años de Sudamérica".

—¿Quieren voltear a Havelange?

—le preguntó el periodista.

—Me da esa impresión—respondió Grondona.

El viernes, ya concretada la derrota, Grondona acomodó los bultos y apeló a la cintura política para afirmar que la decisión de darle el Mundial conjuntamente a Japón y a Corea del Sur surgió de una "propuesta" de Havelange y que la sede compartida marcaba "el inicio de una nueva era, de un nuevo mercado para el fútbol". Pero fue lo de Havelange. El brasileño,

que había afirmado que bajo su mandato jamás se haría un Mundial compartido porque ello significaba violar los reglamentos de la FIFA, anunció la decisión del viernes muy suelto de cuerpo. No pudo evitar su fastidio, eso sí, cuando un periodista le preguntó si el anuncio del mundial compartido significaba el anticipo de su derrota para las elecciones de 1998. Después del triunfo que le permitió asumir el trono de la FIFA en 1974 (derrotando por 68 votos a 52 al inglés Stanley

Rous), Havelange fue imponiendo su mano de hierro a lo largo de su mandato. Logró que Estados Unidos fuera sede del Mundial '94 derrotando a Marruecos e impulsó a Francia para el '98 superando otra vez a los pobres marroquíes. El viernes advirtió que ya no es el mismo de antes.

Japón jamás jugó un Mundial de Fútbol y su Liga tiene apenas tres años de vida. Zico, el ex crack brasileño, recuerda aún los duros comienzos de 1991, cuando tomaba un tren y luego un micro con los obreros de la Sumitomo y jugaba ante quinientas personas, en canchas peladas, sin alambrado ni vestuario. Pero Japón lleva diez años invirtiendo dinero y tecnología para el 2002. Su presupuesto de 5 mil millones de dólares, con aportes casi enteramente estatales, sus estadios de realidad virtual, y los dineros de Nissan, Mitsubishi, Honda, Panasonic, Mizuno y Toyota parecían lógicos favoritos ante los dineros de la Daewoo surcoreana involucrada en escándalos de corrupción con políticos. ¿Y cómo creer en el atractivo político de que el Mundial sirviera para unificar a las Coreas si hoy mismo la prensa sigue hablando sobre los rumores de una invasión desde el Norte? Europa sabía muy bien que los negocios de Japón eran un candidato superior respecto de Corea del Sur, que organizó con éxito los Juegos de Seúl '88 y tiene más rica tradición de fútbol, pero llegó a la votación agobiada por una situación de fuerte inestabilidad política. Sin embargo, a Europa no le importó el negocio japonés ni la incertidumbre coreana. Sólo impulsó su verdadero y único objetivo: noquear a Havelange.

Hace un par de años, tal vez para torcer la posición projaponesa de Havelange, Corea del Sur realizó una jugada audaz. Su principal automotriz, Hyundai, aportó seis millones de dólares y se convirtió en sospechoso sponsor del Fluminense, el querido club de Havelange, ubicado en pleno barrio de Laranjeiras, justamente donde está la más fuerte colectividad japonesa de Río de Janeiro. El acuerdo, sin embargo, concluyó antes de lo previsto, apenas los coreanos advirtieron que Havelange seguía apoyando a Japón. Eran tiempos en los cuales, según el diario *O Estado*, de San Pablo, cada uno de los 21 votos del Comité Ejecutivo de la FIFA cotizaba a razón de un millón de dólares. La guerra asiática por el 2002 no terminó este viernes en Zurich. La vida en Corea del Sur ofrece precios hasta seis veces más baratos que Japón y su gobierno, además, cobra menos impuestos. Japón es un país acostumbrado a los terremotos. Suele sufrir unos siete mil por año. Pero nadie esperaba el del viernes: el que terminó con el rey Havelange.



## COREA DEL SUR

■ Seúl fue sede de los Juegos Olímpicos de Seúl 1988.

■ Propuso 16 sedes con 11 estadios nuevos y 5 remodelados.

■ No tiene desarrollado el sistema virtual.

■ Hace 14 años que tiene Liga profesional. Juegan 10 equipos y 22 extranjeros.

■ Jugó los Mundiales '86, '90 y '94.

■ Tenía previsto invertir 1330 millones de dólares.

■ Aportaba 6 millones para que los 31 finalistas estuvieran 15 días antes del Mundial para aclimatarse.

■ Donará a la FIFA parte de las ganancias para promover el desarrollo del fútbol mundial.

## Ofertas para el 2002

### LAS SEDES EN JUEGO

1 Seúl	Sapporo
2 Pusan	Aomori
3 Taegu	Miyagi
4 Incheon	Miigata
5 Kwangju	Ibaraki
6 Taejeon	Saitama
7 Suwon	Chiba
8 Kangnung	Yokohama
9 Chongwon	Shizuoka
10 Chonan	Aichi
11 Chonju	Kyoto
12 Mogpo	Osaka
13 Pohang	Kobe
14 Changwong	Hiroshima
15 Ulsan	Oita
16 Sogwipo	



## JAPON

■ Organizó el Mundial Juvenil '79 y el Sub-17 en 1993. Fue sede de los Juegos Olímpicos de 1964.

■ Propone 15 sedes con 11 estadios nuevos y 4 remodelados.

■ Tenía previsto una inversión de 16.000 millones de dólares

■ Tendrá estadios virtuales.

■ Nunca jugó un Mundial.

■ Su Liga profesional tiene 4 años de vida. Juegan 16 equipos.

■ Donará las ganancias de los estadios virtuales a la FIFA para promover el desarrollo del fútbol.

■ Desde 1980 Tokio es sede de la final Intercontinental, Copa Toyota. También organiza la Recopa JAL.



# VIEJOS Y NUEVOS MODELOS DE MUJER

"De amor y de sombra", la película de Betty Kaplan basada en la novela de Isabel Allende, es el video que viene de regalo este mes con **Página/30**. Una historia de amor bajo la sombra de Augusto Pinochet, "De amor y de sombra" es una mirada sobre el rol de la mujer en la sociedad moderna, modelos y prejuicios mediante. De eso, precisamente, se ocupan ensayistas, escritores y periodistas en **Página/30**.

La revista **Página/30** del mes de junio trae material de lectura para todos los gustos y su habitual video de regalo. El tema de tapa de esta edición propone una serie de textos periodísticos sobre "Modelos de Mujer" y despliega en varios artículos las distintas maneras de encarar los viejos y nuevos arquetipos femeninos. A propósito de ellos, el video que acompaña la edición es la ópera prima de la directora venezolana Betty Kaplan: *De amor y de sombra*.

Basado en la novela homónima de Isabel Allende, la gran vendedora de libros chilena y de enorme aceptación entre los lectores argentinos y ambientada en el Chile de

Pinochet, la película es un cruce de géneros entre el romance, la épica y el realismo mágico latinoamericano.

El film fue una gran éxito de público cuando se estrenó en los cines de nuestro país en febrero de 1995, entre otras cosas porque tiene como protagonista al español Antonio Banderas. Junto a él se luce la hermosa actriz norteamericana Jennifer Connelly.

Para *De amor y de sombras*, Kaplan tuvo el buen tino de contratar los servicios del argentino Félix Monti como director de fotografía, quien ya se había destacado trabajando a las órdenes de Pino Solanas y Luis Puenzo. Jennifer Connelly, que cuenta con clubes de fans en casi todo el mundo y varias páginas de Internet en las que los cibernautas cinéfilos dan cuenta de su pasión por la niña, interpreta a una periodista chilena que trabaja en una revista de modas y que está comprometida con un capitán del ejército. Hija de una familia patricia, Irene, su personaje, va a ver desestabilizado su mundo con la aparición de Banderas (Francisco en la ficción), quien interpreta a un militante de izquierda clandestino, que quiere contratarse como fotógrafo en la publi-

cación en la que ella trabaja. De más está decir que entre ellos nace el amor. Y la pasión, que Kaplan se encarga de destacar aprovechándose de las habilidades de Monti.

"Es un Romeo y Julieta, sólo que en vez de padecer el enfrentamiento de Montescos y Capuletos, tienen detrás a un Pinochet que los acusa y los somete. El amor entre ellos es una forma de rebelión", dijo Antonio Banderas cuando se presentó el film.

En esa oportunidad, su directora manifestó que la película "les va a brindar un plato fuerte con romance, humor, suspenso, tragedia, idealismo y esperanza". Isabel Allende, luego de verla, arriesgó que "el film de Kaplan es incluso mejor que mi libro, porque hizo una película auténticamente latinoamericana y eso es muy importante".

Cuando Kaplan presentó el film en Buenos Aires, quiso que el estreno fuera una oportunidad para que los espectadores repensaran algunas ideas básicas como la solidaridad y el amor. En una entrevista que concedió a **Página/12** en febrero del año pasado expresó que "nuestra cultura confunde el amor con el enamoramiento. En la película, los personajes recién se aman cuando cada uno de ellos se sacrifica por el otro".

"No es un film de grandes héroes -prevenía Kaplan- sino de gente normal, de gente joven que de repente se ve en un problema y toma la decisión de dar la vida, si hace falta, por descubrir la verdad."

En la revista, además, los lectores se encontrarán con secciones tradicionales como la de "Big Bang" donde se da cuenta de la producción discográfica, cinematográfica y editorial del momento, "Cuadro de costumbres" (a cargo de Beatriz Sarlo), y relatos de Guillermo Saccomano, Juan Sasturain y Marcelo Cohen.



Las Estrellas del

# BOLSHOI Ballet

con

## Maximiliano Guerra

# ESPARTACO

del 3 al 7 de Julio

# LUNA PARK

ESTACIONAMIENTO CUBIERTO. AV. CORRIENTES 181



Auspicia  
CITROËN  
INTELIGENCIA APLICADA.

Función  
del 3 de Julio,  
a beneficio de:  
FUNDALEU

Adquiéralas en  
BOLETERIA:  
de 10 a 20 Hs.

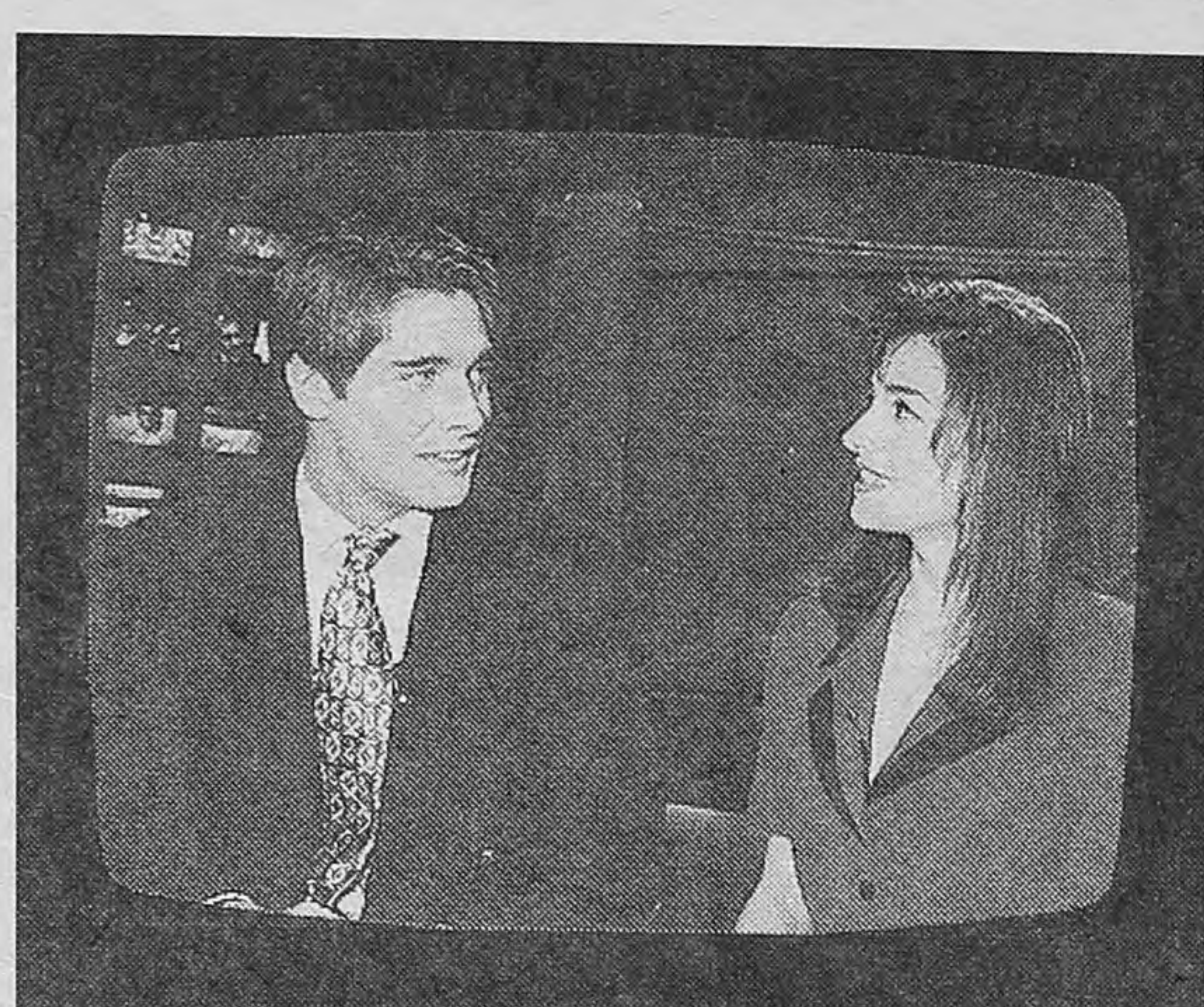
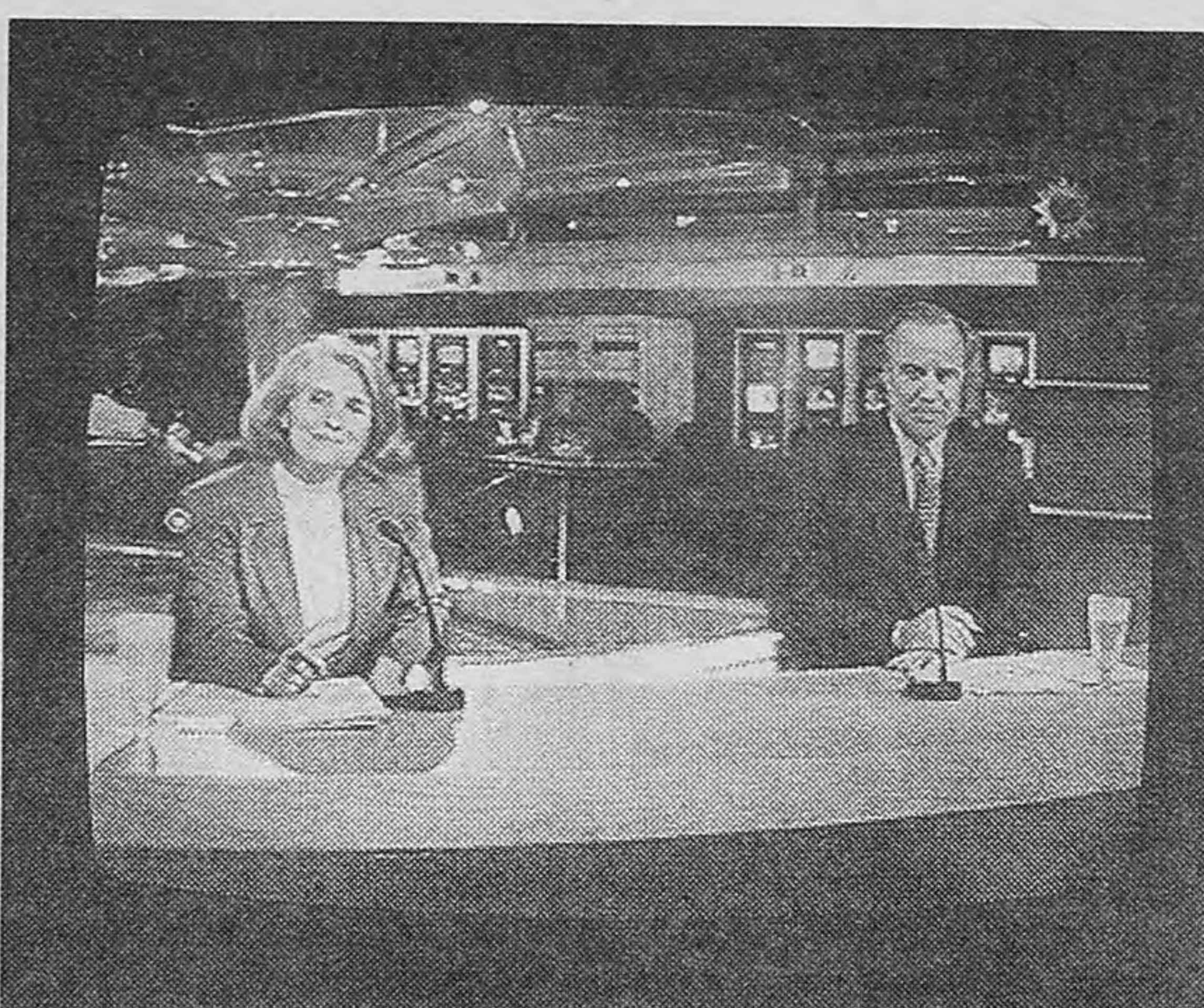


o por: FONOSERVICIOS

379-7900







Los noticieros de la noche en los canales privados

# QUE VES CUANDO TE VES

Los noticieros de televisión se dedican poco y nada a la economía o la política. La mayor parte del tiempo lo destinan a las noticias policiales, y luego, aunque bastante menos, al deporte. En las últimas semanas estuvieron a sus anchas: tuvieron primero a Sopapita y luego las ciento trece puñaladas en el Tigre. Más del noventa por ciento de las informaciones en los canales privados nacionales se origina en la Capital Federal y el conurbano. Dos grandes ausentes son el interior y el exterior.

(Por M. W.) ¿Qué ven quienes miran los noticieros de las siete o de las ocho de la noche en los canales privados? Todos sabemos lo que vemos pero no siempre lo medimos. Lo que sigue es el resultado de mirar, en mayo, "Nueve y medio", "Telefé Noticias" y "Telenoche".

Los noticieros, en conjunto, destinan más la mitad de su tiempo neto a información general, en especial a noticias policiales. Los dos temas que ocuparon más tiempo esta última semana fueron el homicidio de las 113 puñaladas y el trasplante de hígado del pibe Santiaguito. Las dos semanas anteriores el record lo tuvieron Sopapita y sus secuaces. En orden de importancia viene segundo el deporte, pero a muy larga distancia, en una proporción de uno a cuatro. La política nacional ocupa el tercer lugar y la internacional el cuarto, aunque en esta última semana las elecciones en Israel motivaron que el orden se invirtiera. Los noticieros casi no tratan espectáculos extradeportivos: les dedican alrededor de un minuto y casi todos son "chivos" de programación televisiva, adivinen de qué canal.

Aunque los temas tratados son bastante homogéneos, contrariando ciertos prejuicios, "Telefé Noticias" es el que más tiempo dedica a policiales e información general (un promedio diario de 31 minutos 45 segundos), seguido por "Telenoche" (26 minutos 26 segundos). Último va "Nueve y medio" (22 minutos 10 segundos). El intelectual Tomás Abraham escribió hace poco que "Telenoche" ha superado en amarillismo policial a "Nueve y medio". Su opinión es exactamente esa, pero es difícil discutir que se basa en datos corroborables.

Para "Telefé Noticias" la noticia más fuerte de la semana fue Santiaguito, el lunes le dedicó casi la mitad de su edición. "Telenoche" también lo cubrió durante toda la semana asignándole alrededor de cinco minutos diarios, tiempo similar al dedicado al homicidio alevoso de Tigre. Durante las dos semanas previas, las policiales acapararon aún más su atención: fueron los días en que fue herido el periodista Enrique Sdrech y en los que fue sepultado Sopapita.

El Estado moderno, el Estado seductor, dedica buena parte de sus esfuerzos a producir noticias... pero no

siempre consigue que los medios las recojan, dice Régis Débray. Habla de Europa, pero en estas pampas ocurre lo mismo. Un -improbable- espectador que hubiera mirado los tres noticieros en sus emisiones de toda esta semana habría visto cuatro veces al ministro Oscar Camilión (que seguramente preferiría menos cámara), y un par a Rodolfo Barra, Carlos Corach, Domingo Cavallo, Guido Di Tella y Jorge Rodríguez. Mirando las noticias en estos días no hubiera podido atisbar el inescrutable rostro del ministro de Trabajo Armando Caro Figueroa ni los de sus colegas Alberto Mazza y Susana Decibe. De secretarios de Estado ni hablar, ni siquiera Eduardo Amadeo que fuera figura a principios de mes, gatos rosarinos mediante. Es que esta semana los pobres no robaron cámara, no hubo un minuto para ellos. Habrá que inventar otra receta felina.

Suele decirse que los medios informan lo que le importa a la gente. Si así fuera, se confirmaría una sólida hipótesis del oficialismo: a la gente le anda importando poco la economía. Sólo así se explica que -aunque "Nueve y medio" y "Telenoche" tienen sus columnistas especializados (Osvaldo Granados y Marcelo Bonelli) y todos informan a diario de las cotizaciones de Bolsa- la media diaria dedicada al tópico es de poco más de dos minutos. También en este tema "Nueve y medio" barre con los prejuicios: es el que más se ocupa.

Otros ausentes en los noticieros son el interior del país y el exterior. Más del 90% de las noticias se genera en la Capital y el conurbano, que cotidianamente aporta movilizaciones basadas en reivindicaciones municipales transmitidas en vivo por algún prestigioso movilero. Para que las cámaras lleguen más lejos (a alguna provincia que no sea Buenos Aires) es usualmente necesario un poco de acción: las movilizaciones de estatales (esta semana fue Córdoba) y la represión policial son casi la única cara federal que aparece en los hogares argentinos entre la merienda y la cena.

La semana reciente fue pródiga en noticias: las elecciones en Israel, un homicidio atroz, una violación y un intento de linchamiento en Guernica,

más dos selecciones de fútbol defendiendo nuestros colores. Tal vez por eso los noticieros echaron menos mano que de costumbre de sus investigaciones especiales a las que suelen dedicar buena parte de su tiempo. Las noticias más largas -según comprobó Natanson- suelen ser generadas por los propios medios. Las que se dedican a desenmascarar a la corrupción de los funcionarios de Moreno, a un empleador que acosa a su doméstica, a los promotores de peleas de perros ("Telenoche"); a quienes arman torneos de caza de palomas o los asaltantes de farmacias ("Telefé Noticias").

Mucho ha cambiado desde los tiempos del "Reporter Esso" de la década del sesenta que duraba quince minutos y cuyos mayores emblemas eran empezar siempre en hora y tener un locutor imperturbable, Armando Repetto. Hoy las noticias son un verdadero show y sus conductores y movileros, estrellas. Mónica Mihanovich y César Mascetti son una querida pareja que se regaña ante las cámaras porque César mira demasiado a las minas. Franco Salomone y Rosario Lufano no son pareja, pero son encantadores. Todos bromea en un clima amigable. Todos sabemos de qué equipo son hinchas y escuchamos plácidamente como se gastan los lunes. Mantener la atención en tiempos del zapping es toda una tarea. Para hacerlo, los no-

ticieros promueven sus propias noticias y eligen priorizar el calidoscopio informativo, la violencia o el caso humano individual, la represión como espectáculo. También huir de la política institucional que después de todo puede seguirse en los programas de Susana Giménez, Mirtha Legrand, Marcelo Tinelli o Mario Pergolini y a veces en el de Mariano Grondona.

Investigación: José Natanson

## Veinte minutos

La emisión de "Telefé Noticias" del 27 de mayo tuvo un tiempo neto de 47 minutos, de los que dedicó 20 minutos y medio (todo un record) a un solo tema: el caso de Santiaguito y su trasplante de hígado. La cobertura fue tan vasta como variada. Hubo background informativo sobre trasplantes; Paula habló en vivo con otros chicos trasplantados (en tres entradas); Jorge Pizarro cubrió en vivo desde el Hospital Garrahan (habló con el papá de Santiago, con el embajador uruguayo, y con Rubén González, padre de Raulito, el bebé que también precisaba un trasplante urgente). Jorge Jacobson dedicó los dos minutos de su columna de opinión a las donaciones de órganos.

## Veinte notas

Una edición habitual de "Telenoche" dura alrededor de cincuenta y dos minutos netos y tiene unas veinte notas, lo que arroja un promedio de dos minutos treinta y seis segundos por nota. La tónica son muchas noticias y no mucho más tiempo del promedio para cada una. El 29 de mayo la nota más larga (duró cuatro minutos y medio) fue una entrevista de Mónica a una mujer que esperaba un trasplante de hígado pero cedió su turno a Santiaguito. Aproximadamente cuatro minutos de cada edición se destinan a reiterar títulos y adelantar noticias que se propagan en los bloques siguientes. Las tandas publicitarias insumen alrededor de ocho minutos, mucho menos que las de "Telefé Noticias" (doce minutos) y bastante más que las de "Nueve y medio" (cuatro minutos y medio).

## OSCAR "NEGRO" DIAZ

7/8/26 - 2/6/93

Tu esposa, Lila; tus hijos, Sebastián, Mariana y Florencia; tu yerno Marcelo y tu nieto Nicolás te recuerdan con amor.

## CONCURSO



demostrarte  
demostrarte  
demostrarte

demostrarte'96

Hacé tu propio  
programa de radio

Jurado: Mona Moncalvillo / Hugo Paredero  
Dionisia Fontán / César Bayarsky

Informes

Lunes a viernes  
de 10 a 18 hs.  
en el 821-1188





Juegos en CD-Rom

# PALEO O POST, NEO O RETRO, LEATHER O DARK

"Instantáneas. Medios, ciudad y costumbres en el fin de siglo" es el último libro de Beatriz Sarlo. En una serie de ensayos, la mayoría publicados en la revista **Página/30**, la investigadora fotografía experiencias directas de la cultura joven contemporánea, con una mirada crítica, muchas veces sin ocultar su antipatía, pero siempre minuciosa, descriptiva de fenómenos y situaciones. El siguiente extracto de "Games en CD-Rom: mitologías tridimensionales" es un anticipo del libro publicado por la editorial Ariel.

¿Por qué está leyendo esto?  
¡Póngase a jugar ya mismo! Es  
divertidísimo. Mucho más  
divertido que estar allí leyendo.  
¡Leamos antes de que se  
inventaran los videogames!  
LUCASARTS.  
Instrucciones de un videogame

(Por Beatriz Sarlo) Los videogames han encontrado su versión más perfeccionada en la tecnología del CD-ROM. Casi podría decirse que los games estaban esperando las computadoras de alta velocidad, las pantallas de matriz activa, la ferretería de los sound-blaster y las tarjetas de sonido, la capacidad de almacenamiento del CD. Con un poco de esfuerzo, todavía se puede recordar a los pioneros de las aventuras textuales (donde, como en muchos juegos que hoy deambulan por Internet, se trataba de jugar roles escribiendo sábanas de texto); en el más miserable local público siguen, inmunes a los tiempos, Pac-

man, Súper Mario y la menagerie de personajes de los games cuyo escenario son planos dibujados, llenos de bichitos, bombas y pasadizos, la iconografía original de los videogames de aventuras, con sus alfombras rodantes en las que los espacios se representan sin ilusión de profundidad y son recorridos por los personajes generalmente a los saltos.

Pero, en 1991, apareció una nueva generación de juegos, especialmente ansiosa de ese soporte privilegiado en velocidad y capacidad que es el CD-ROM: Wolfenstein fue el primero que produjo sus escenarios en tiempo real y de acuerdo con los movimientos del jugador. Era el primer juego tridimensional y virtual. Poco después llegó Doom, el juego más exitoso de todos los tiempos. De allí en más, los juegos tridimensionales imitaron a Doom cuanto les fue posible: trataron de reemplazarlo, hasta ahora sin éxito, amontonando parafernalia visual y sonora. Hoy, en las listas de best sellers de las revistas de juegos, *Doom I* y *Doom II* todavía están entre los diez primeros, performance especialmente meritoria en un mercado volátil. Junto a *Doom*, nuevos games como *Descent*, *Dark Forces* y *The Rise of the Triad* ofrecen un espacio tridimensional que se genera ante los ojos del jugador y, para decirlo de manera exacta, a medida que éste desplaza sus ojos o sus pies. Entre los primeros títulos de hit parade, nunca menos de tres pertenecen a esta categoría de maratones de la muerte en espacio virtual generado en tiempo real.



(...)

Aunque *Doom* siga siendo, para todas las publicaciones especializadas, el mejor de los juegos de matanza, LucasArts busca otra cosa que le viene del cine y que el videogame recibirá todavía no se sabe de qué modo; un poco más de narración y de continuidad, un sistema iconográfico que remite de un discurso a otro. Dicen que si se com-

"LucasArts busca otra cosa que le viene del cine y que el videogame recibirá todavía no se sabe de qué modo; un poco más de narración y de continuidad, un sistema iconográfico que remite de un discurso a otro."

pletan todos los niveles del juego (recompensa colocada más allá de la paciencia de alguien que no sea un entusiasta) se pueden ver brevísimas intervenciones de los actores de *La guerra de las galaxias*, convenientemente digitalizadas. En las huellas de *Doom*, *Dark Forces* se propone refinar a ese antecesor por ahora imbatible.

Sin dudas, *Doom I* y *Doom II* son las formas puras o, si se quiere, extraordinariamente primitivas. *Doom* (la palabra quiere decir destino, destrucción, ruina, juicio, y condena) es el juego más copiado, hackeado, trapeado y modificado de todos los videogames en su corta historia. A diferencia de los esfuerzos de LucasArts, *Doom* sólo tiene argumento en el libro de instrucciones que acompaña al CD. De allí en más, se limita a ser una balacera futurista, ritmada por una serie verdaderamente impresionante de jadeos, rugidos, gritos, ronquidos, escupidas, desgarramientos de la carne, sonidos de bestias y mutantes, goteos de tripas y vísceras, latidos de aguas espesas y venenosas, susurros de bolsas radiactivas, explosiones, croar de sapos y corridas de cerrojos,

cuerpos que caen como bolsas y vientres que explotan como crackers. Y todo esto combinado: jadeo más ametralladora, lamento de muerte más soplo de bola venenosa, aguas semisólidas más pasos de hombre que se hunde en ellas, mientras jadea hasta ahogarse en una sopa viscosa, verde y radiactiva. El chapoteo de los estanques traicioneros tiene tanto realismo como el ruido de los tiros, diferenciados según el arma que se use, y el golpe sordo de la caída de los cuerpos. Están acá todos los sonidos de las series de televisión, magnificados, recortados, depurados, engarzados.

Los sonidos son, en realidad, el elemento más realista de *Doom*: proporciona, incluso más que la gráfica del juego, la perspectiva del jugador. En efecto, es él quien jadea, ronca, se queja y chapotea hasta ahogarse, él escucha los aullidos y los chillidos de sus enemigos permanentemente, incluso cuando no los ve, como una banda continua de amenazas que se independiza de lo que aparece en la pantalla y refuerza el suspenso, porque esos ruidos vienen de un lado de donde, previsiblemente, vendrán los enemigos, esas bestias humanoides, comedoras de carne humana, grandes como osos polares, peludas como gorilas, con pinchitos de acero; o esos soldados mutantes, de caras tan cuadradas y macizas como sus espaldas; o esas bolas de fuego, bastante graciosas, que pasan con un zumbido y arrojan gas venenoso. Los sonidos, cuyos emisores no se ven en pantalla, son los más electrizantes por su cualidad de amenaza pendiente; provienen de hombres convertidos en bestias caníbales y de los cerrojos y puertas que ellos abren o cierran en otra parte: sonidos más góticos que los gritos de los enemigos visibles o el jadeo rítmico del jugador. Como un bajo continuo que recorre todos los niveles del juego, los estertores no callan jamás.

Como sea su espectacularidad sonora, la gráfica de *Doom* fue, en su momento, el experimento más avanzado de construcción tridimensional del escenario, en tiempo real, a medida que el jugador avanza, gira o retrocede. Fue (aun respetando el antecedente de *Wolfenstein*) el juego donde la producción virtual del



**BORKMAN**  
de HENRIK IBSEN

ESTRENO 4 DE JUNIO

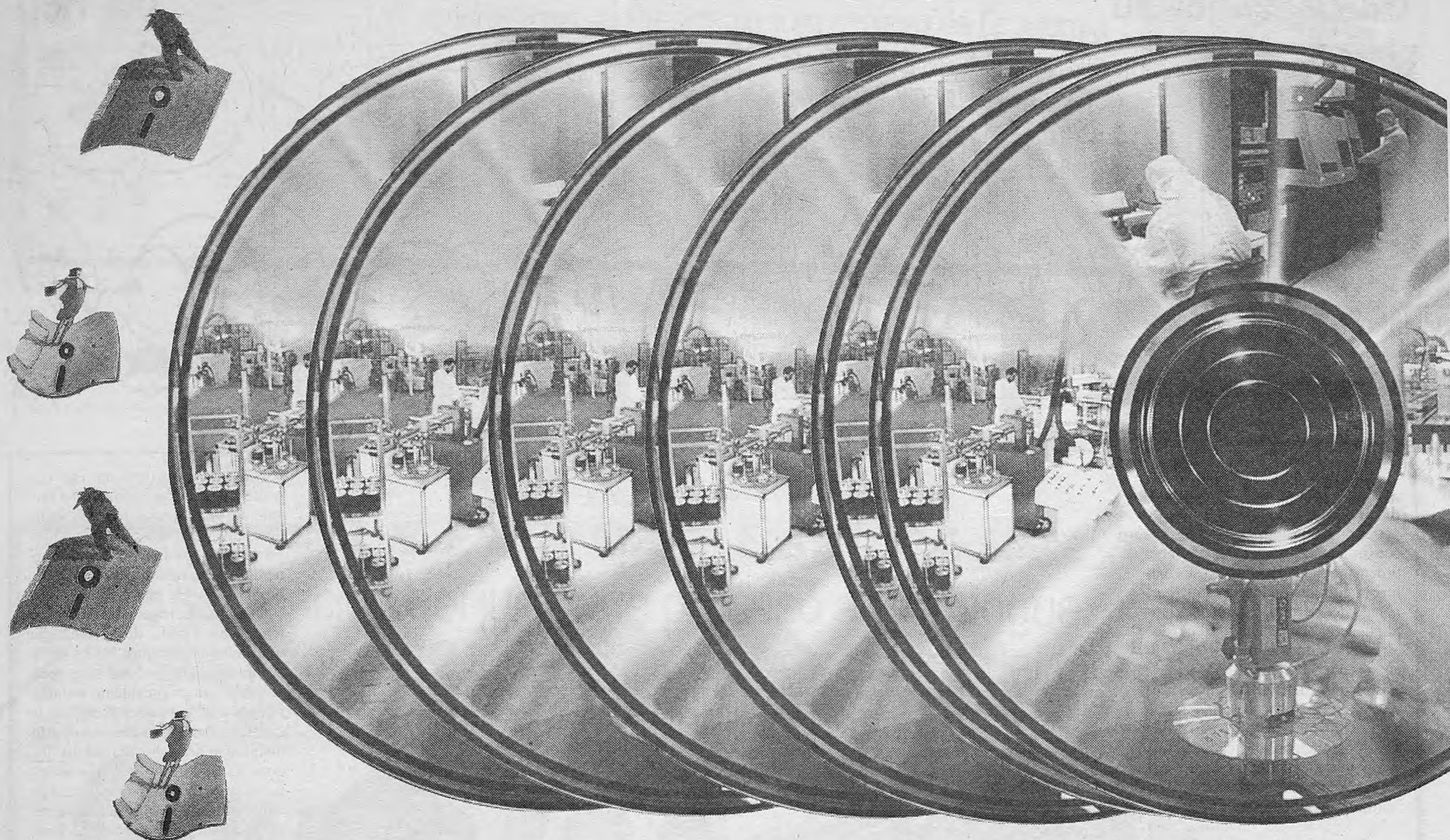
RAQUEL ALBENIZ  
ARTURO BONIN  
SUSANA CART  
MARTIN GIANOLA  
JUAN CARLOS PUPPO  
MARINA SKELL

MUSICA  
RICARDO MORIELLO  
DISEÑO ARTISTICO  
A. BONIN - R. MORIELLO  
L. ROSSINI  
DIRECCION  
LUIS ROSSINI  
DOMINGOS 18 HS  
LUNES Y MARTES 21 HS.

FUNDACION BANCO PATRICIOS  
Calle 312 Tel: 373-0656

**ESALEN INSTITUTE**  
CALIFORNIA - USA  
WORKSHOP EN CASTELLANO  
"La trama de nuestras relaciones"  
14 al 19 de julio  
Inf. 784-5938 Fax 784-0681





espacio inauguró una generación nueva de videogames, que dejan atrás la bidimensión de las alfombras por las que se desplazan los muñequitos en sus peleas. En *Doom* el jugador no maneja un muñeco digitalizado visible en pantalla, sino que es él, sus ojos y sus pies, los que se desplazan por un escenario que efectivamente cambia a la velocidad del desplazamiento. Todo lo que se ve es una toma subjetiva del juga-

“Los sonidos, cuyos emisores no se ven en pantalla, son los más electrizantes por su cualidad de amenaza pendiente; provienen de hombres convertidos en bestias caníbales”

dor. Quizá la iconografía de ese escenario pueda ser superada por lo que LucasArts traiga del cine. De todas formas, hay bastantes cosas propias de *Doom*.

*Doom* ofrece decenas de estancias ortogonales, de piedra rojiza, de cemento y de vidrio, corredores que doblan a noventa grados, escaleras en voladizo, plataformas abiertas como escenarios, fuentes hexagonales, piscinas rodeadas de rampas que conducen a torres de base cuadrada: una cueva de Minotauro habitada por guardias de crueldad nazi y monstruos insospechados por

la mitología. Construidos por una enloquecida razón geométrica, los paisajes exteriores al edificio infinito son siniestros jardines artificiales: las aguas tienen una cualidad sólida, se mueven como bloques viscosos de pantalla coloreada, iluminados por luces que pegan al ras de la superficie. Las terrazas inferiores y exteriores están bordeadas de antorchas, lámparas votivas (que evocan una especie de estilo romano-mussoliniano) y árboles estilizados. Estos árboles y estos paisajes de masas oscuras y cielos rojinegros son minerales, pétreos, inorgánicos. Estamos en Phobos, uno de los satélites de Marte (si se trata de *Doom I*) o en un planeta Tierra devastado por mutantes que responden a invasores extraterrestres (si se trata de *Doom II*). Es un mundo romántico diseñado por un programa geometrizarante.

*Doom* también tiene rastros de un gótico a lo Roger Corman; pisos y paredes untados de sangre, miembros humanos colgando de ganchos, destrozados por las dentelladas de los mutantes caníbales, restos y cadáveres. Todo esto se puede volver a ver, si se retrocede; y retroceder para disfrutar con la mezcla de carne muerta que se ha dejado atrás es parte del lado siniestro-humorístico del juego: volver a pasar sobre los cadáveres despanzurrados, los coágulos y los pingajos de carne. Abundan los monstruos que citan una especie de bric à brac mitológico: demonios acéfalos con las fauces en el vientre, lores del infierno con cabeza de minotauro, cyberdiblos con patas de cabra. Pero también hay chuchería tecnológica, como las arañas de patas de acero y cuerpo de intestinos; y, por supues-

to, quedan los restos del desván del *fantasy* en las almas perdidas, que son cabezas sin cuerpo, los bolas de fuego sonrientes, los gorilas enloquecidos y los ex hombres que se alimentan de carne humana.

¿Qué significa todo esto?

Los decorados serían eso, simplemente decorados por donde se pasean los monstruos y los verdugos, sin el tratamiento tridimensional y la producción virtual del espacio,

“La tridimensionalidad es el realismo de estos juegos que no imitan ninguna iconografía real sino que citan las iconografías imaginarias de la historieta y el cine.”

que ha sido diseñado y programado para responder a la performance de los jugadores. No hay un punto de vista predeterminado (en *Dark Forces* y *The Rise of the Triad* ni siquiera la altura de la visión es impuesta). La mirada produce el objeto, el punto de vista produce el paisaje. La cámara que capta ese paisaje no está manejada por un operador externo a la mirada; la cámara y el punto de vista son la mirada. De allí el realismo perceptivo de estos games, aunque los objetos percibidos no estén representados según la poética del realismo. Tampoco se juega a

ser gran arquitecto y simular una ciudad (como en el caso pedagógico e ingenuo de *Symcity*), sino que se juega a matar y, mientras se mata, se recorre una ciudad que cambia porque se la recorre. El movimiento define el objeto de la visión, la velocidad de la percepción define la velocidad en que las perspectivas del objeto cambian. La tridimensionalidad es el realismo de estos juegos que no imitan ninguna iconografía real sino que citan las iconografías imaginarias de la historieta y el cine. Como su realismo es perceptivo (un realismo cinematográfico), lo representativo no necesita ser realista.

Con su baja densidad narrativa, su hipercodificación estética y su imaginario mediático que suma de todas partes prejuicios, estos juegos piden que no los pasemos por alto. En *The Rise of the Triad*, la ciudad-fortaleza de los Oscúridos es producto de tres líneas constructivas: la monumentalidad arquitectónica de las grandes masas en cemento, piedra y hierro; la tecnología robotizada que imprime movimiento perpetuo a los cilindros, barras y cubos que se desplazan según un orden geométrico; y la decoración de una neoreligión sincrética, que tiene el pintoresquismo visual de la historieta y, también como la historieta, resonancias míticas. En *Doom*, la carnicería y sus ruidos son más importantes que el escenario. Sin embargo, el escenario cuenta: hay archivos de computadora, fabricados por fanáticos ingeniosos, que cambian la decoración de las paredes (de cuento infantil a porno liviano). De todas formas, *Doom* tiene escenarios diseñados con tanta economía como cuidado; allí tam-

bién se combinan las lámparas votivas con las cortinas deslizantes, las galerías blindadas con los jardines de estanques “pompeyanos”. *Dark Forces*, de LucasArts, presenta un cruce que posiblemente tenga el futuro asegurado: comunicar el cine con los games, en una transferencia de clichés y de iconos que se ancla en el reconocimiento de masas. Este giro sobre el capital de imágenes producido por el cine ya está recibiendo sus intereses; los games se convierten ahora, como *Mortal Kombat*, en películas.

Estos préstamos hablan, como pocas cosas, del estado actual de la fantasía: la ilusión tecnológica de un poder ilimitado en un mundo ficcional cuyos avatares son siempre iguales. Allí está la imaginación del gótico plebeyo del pop, ese gótico que el pop mezcla con la modernidad urbana: allí está el misterio de las religiones ocultísticas, que fascinaron a la literatura de aventuras, y que hoy pueden ser reciclados dentro del espíritu New Age; allí está la iconografía de ciencia ficción en su despilfarro de ilusionismo técnico; allí están los laberintos de la muerte, banalmente reciclados por el arsenal de guerras futuras en un matadero de mutantes. Todo en un pastiche visual que responde bien a lamezcla de violencia y romanticismo de las nuevas fantasías paleo-post-neoretro-leather-dark.

Si pretendes trabajar con **Merlín**  
crea **Multimedia** en tu **PC** con  
**ScrapBook**



Marcas registradas de sus respectivos propietarios

“The Creative Solution” (54 1) **794-7888**

en Argentina \$ 400,00

**Frida Kahlo**

El restorán mexicano  
de Buenos Aires

Adhiere a la muestra

*Pasión por Frida*

y sirve sus exquisitos tacos y quesadillas en el Centro Cultural Recoleta

Ciudad de la Paz 3093 / 544-1927



El mundo de los bajitos

Centro único de Recreación  
Infantil  
Te invita a disfrutar sin límite de  
horario...

Te esperamos!!!



CORONEL APOLINARIO FIGUEROA 37 (1414)  
CAPITAL FEDERAL  
TEL/FAX: 855-1634 / 856-9217



## Gaspar el Revolu

por Rep



C O N T R A T A P A

En julio de 1935, el presidente venezolano Juan Vicente Gómez llevaba ya veintisiete años de poder ininterrumpido. Sucesivas constituciones, que él mismo había ordenado dictar, dejaban en sus manos la administración del país y el mando del ejército. Estaba por cumplir ochenta años y, aunque tenía dos esposas y quince hijos, dormía solo en su enorme palacio de Maracay, asistido por edecanes que no se atrevían a mirarlo a los ojos. Sus tierras eran tantas que no le bastaban dos meses para cruzarlas a caballo. Las incomodidades de la próstata y del corazón le impedían dormir, pero su instinto de poder y su orgullo de dictador seguían tan intactos como cuando había entrado por primera vez en la capital al frente de una tropa de disciplinados andinos.

Le faltaban seis meses para morir. En esos días finales, la rutina y el orden eran sus obsesiones. Un ministro o un consejero —la historia no ha retenido el nombre— le hizo notar que en el país abundaban los mendigos. Gómez decidió corregir de inmediato esa fatalidad y ordenó que se los reuniera en el puerto de La Guaira. Eran dos mil doscientos muertos de hambre, la mayoría mujeres y ancianos. Gómez los embarcó en una fragata embanderada y allí les hizo servir un banquete descomunal, que incluía terneros asados y endivias de Bélgica. En medio del banquete, la fragata zarpó, con rumbo a ninguna parte, y se perdió para siempre en las claridades cegadoras del mar Caribe.

El episodio es un antecedente nítido de las dos hazañas que adornan la biografía del gobernador de Tucumán y que sin duda recuerdan los lectores. Una se remonta a dos décadas atrás, cuando era señor de vidas y haciendas. En esos tiempos despachó a los mendigos de la provincia en una flota de ómnibus y los abandonó a su desamparo en los desiertos de Catamarca. La otra, más reciente —previa al despido de dos mil empleados públicos—, es la del avión (o los aviones) Hércules que alquiló para que los braceros desocupados de Tucumán fueran a trabajar en la cosecha de manzanas de Río Negro, donde ya no había trabajo para nadie.

La enfermedad del poder absoluto, que tantos estragos ha hecho en América latina, es tanto más tenaz cuanto más viejos son los poderosos. Un olvidado filósofo alemán del siglo XIX, Max Stirner, explicaba ese síndrome con un ejemplo sencillo: "Si un hombre



Ninguna historia es tan extravagante, sin embargo, como la del presidente dominicano Joaquín Balaguer, discípulo del más megalómano de todos los dictadores del continente, el generalísimo Rafael Leónidas Trujillo. De una manera u otra, Balaguer se ha ingeniado para mantenerse en el poder desde 1966, con un solo intervalo entre 1982 y 1986. Ahora tiene 89 años, está ciego y casi sordo —un ex presidente sudamericano, que lo conoce bien, me ha confiado que su sordera es oportunista: cuando están criticándolo, desconecta el audífono— y no puede moverse de un lado a otro sin que lo ayuden. Sufre de todos los males imaginables, excepto la pérdida de la astucia. En las elecciones dominicanas de mediados de mayo, prometió apoyar al candidato de su partido —el Reformista Socialcristiano—, pero sus simpatías están claramente con otro, Leonel Fernández, con quien parece haber llegado a un acuerdo secreto para seguir controlando el país desde la sombra.

En las ciudades dominicanas hay frecuentes cortes de energía, que duran más de quince horas, y la sangría de emigrantes hacia Estados Unidos es cotidiana, pero la popularidad de Balaguer se mantiene tan incommovible como su afán por perpetuarse.

Un enigma sin resolver es cómo un continente con mayoría abrumadora de jóvenes prefiere a los viejos para que lo gobiernen. No mueve a los votantes el primitivo respeto por los sabios de la tribu sino, tal vez, el miedo a los cambios brutales, el hartazgo de la violencia después de dictaduras y guerrillas interminables, y también la falsa idea de que un hombre de vida larga puede asegurar a sus compatriotas la estabilidad y la claridad de objetivos de que suelen carecer los inexpertos.

Los ejemplos de México y de Colombia, en cuyos gobiernos atormentados por crisis de toda índole abundan los ministros jóvenes, pesan quizá sobre la imaginación de los nuevos votantes. Los viejos han retrasado el desarrollo de América latina, pero los jóvenes tampoco han encontrado fórmulas para acelerarlo. La salida no está en divisiones, fingidas o reales, sino más bien en la exploración de otros caminos. Crear, imaginar, inventar, ha sido siempre la mayor riqueza de América latina. Y Nietzsche ha explicado mejor que nadie la mejor manera de aprovechar esa fuerza: "Ni siquiera el león puede crear valores nuevos. Pero si se libera, el león es capaz de todo".

## LA ENFERMEDAD DEL PODER

Por Tomás Eloy Martínez

se cree único, está a un paso de creerse Dios. Y si se cree Dios, imagina que sólo él tiene derecho al poder". En el mexicano Porfirio Díaz, en el chileno Augusto Pinochet y en el dominicano Rafael Leónidas Trujillo, la vejez era una forma de invulnerabilidad. Habían avanzado en la vida casi como nadie. Por lo tanto, tenían derecho a todo. Si ya habían ejercido el poder durante décadas, ¿qué razón había para que lo perdieran?

Como la democracia es ahora un valor sin enemigos en América latina, los gobernantes ejercitan la imaginación inventando leyes que les permiten perpetuarse legalmente en el poder. Algunos recurren a la previsible fórmula de Juan Vicente Gómez y reforman las constituciones de sus países para hacerse elegir por segunda vez. Otros, como el venezolano Rafael Caldera, renuncian al partido que ellos

mismos fundaron —el socialcristiano Copei, en este caso— y se alían con sus antiguos adversarios para reconquistar la presidencia. La avaricia de poder está costándole a Caldera el prestigio de estadista que había ganado durante su primer gobierno, en 1968, y ha dejado a Venezuela al borde del abismo. El país con las mayores reservas petroleras del mundo occidental es ahora el país del continente con la inflación más alta (35 por ciento en los primeros cuatro meses de 1996) y con el aumento más acelerado de la deuda externa.

Caldera celebró sus ochenta años prometiendo que compensaría el grave empobrecimiento de los empleados públicos pagándoles un bono salarial dividido en cuatro partes. Pero no pudo cumplir siquiera con el primer pago, y los disturbios cotidianos están ensombreciéndole la vida.

Las tarifas  
más bajas  
del mercado...

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.

Salidas			AEROPARQUE		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2806	Bahía Blanca	14.03	2832	Mar del Plata	15.48
2802	Bahía Blanca	19.12	2840	Mar del Plata	19.30
2810	C. Rivadavia	08.15	2410	Mendoza	10.57
2812	C. Rivadavia	17.33	2418	Mendoza	18.51
2880	Chapelco	10.39	2860	Neuquén	07.09
2402	Córdoba	08.21	2864	Neuquén	13.09
2412	Córdoba	11.12	2866	Neuquén	17.21
2404	Córdoba	12.33	2868	Neuquén	18.45
2406	Córdoba	15.21	2554	Posadas	08.18
2408	Córdoba	19.15	2552	Posadas	18.36
2554	Corrientes	08.18	2542	Resistencia	18.27
2568	Corrientes	14.21	2304	Rosario	13.42
2880	Esquel	10.39	2306	Rosario	17.39
2584	Formosa	13.15	2938	Salta	11.21
2934	Jujuy	17.51	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2374	Sta. Rosa	17.03

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

**AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS**

Llegadas			Llegadas		
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2807	Bahía Blanca	16.49	2833	Mar del Plata	17.53
2803	Bahía Blanca	21.57	2841	Mar del Plata	21.35
2811	C. Rivadavia	13.05	2411	Mendoza	14.47
2813	C. Rivadavia	22.23	2419	Mendoza	22.41
2880	Chapelco	16.24	2861	Neuquén	11.04
2403	Córdoba	11.11	2865	Neuquén	17.04
2413	Córdoba	14.02	2867	Neuquén	21.16
2405	Córdoba	15.23	2869	Neuquén	22.40
2407	Córdoba	18.11	2554	Posadas	12.33
2409	Córdoba	22.05	2553	Posadas	21.51
2554	Corrientes	12.33	2543	Resistencia	21.32
2569	Corrientes	17.25	2305	Rosario	16.22
2880	Esquel	16.24	2307	Rosario	20.19
2585	Formosa	16.45	2939	Salta	15.41
2935	Jujuy	22.11	2945	Salta	22.32
2825	Mar del Plata	09.35	2875	Sta. Rosa	21.08

Páguelas con  
tarjeta de crédito  
y en 6 cuotas.

**340-7800**

**AUSTRAL**

Gracias por reconocernos.